

ŻYCIE BYTOMSKIE

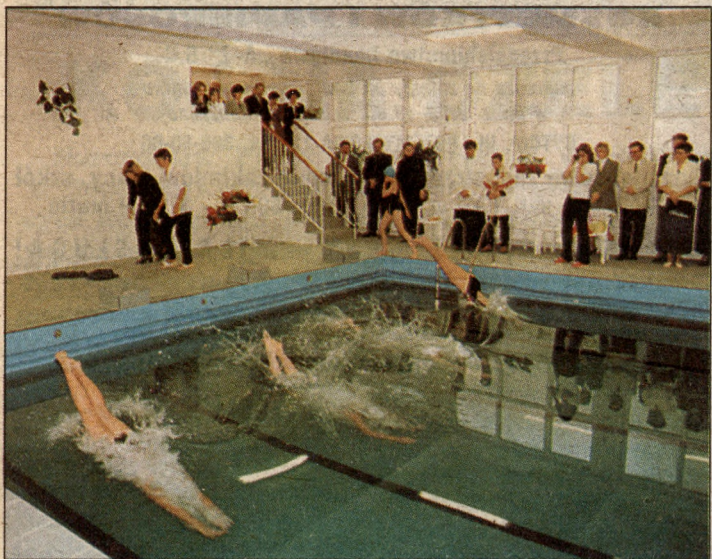
PL ISSN 0239-2941

UKAZUJE SIĘ W BYTOMIU I RADZIONKOWIE
ROK XLIII • 25.10.1999 • 43 (2213) • CENA 90 gr

NR INDEKSU 38505

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 49 w Szombierkach przy ulicy Karpackiej, która wchodzi w skład Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 7 znowu mogą korzystać z krytego basenu. W miniony poniedziałek uroczyście oddano go do użytku po kompleksowym remoncie.

MOKRE OTWARCIE



Zdjęcie: Tomasz Szemalikowski

Efekty przeprowadzonych prac są imponujące. W ramach robót modernizacyjnych wymieniono między innymi okna, drzwi i węzeł ciepłowniczy, a także filtry oraz uzdatniacze wody. Natomiast misę basenu wyłożono specjalnym rodzajem odpornego na pękanie tworzywa sztucznego. Prócz tego na ziemi i na ścianach położono ładne kafelki oraz odnowiono szatnie, a także toalety. Pieniądze na to kosztowne przedsięwzięcie

w całości pochodziły z budżetu naszego miasta.

W ceremonii otwarcia pływalni prócz uczniów uczestniczyli również pracownicy szkoły i przedstawiciele władz gminnych. Przecinało wstęgi, były przemówienia, a młodzież recytowała napisane przez siebie wiersze, chwaliące uroki basenu oraz demonstrowała umiejętności pływackie i taneczne. Na brzegu płonał znicz olimpijski. Tuż przed zakończeniem uroczystości kilku nauczycieli – niesionych dopingiem wszystkich zebranych – wrzuciło do wody papiernię od wychowania fizycznego. Wcześniej zdjęli jej jedynie buty.

ton

SUZUKI
Chorzów, ul. Katowicka 160
tel. 24-96-500; SERWIS, tel. 24-96-932
SWIFT – 1.0 i 1.3 • BALENO – 1.6 • WAGON R*
• GRAND VITARA • SAMURAI 4x4
• NEW CARRY – 1.3 dostawczy
PROMOCJA*
– opony zimowe + felgi stalowe
– klimatyzacja
– telefon komórkowy
* do każdego modelu inne
3 lata gwarancji, 100% niezawodności

TELE - TAXI
96-21
281 81 21

DOJAZD GRATIS
286-16-16
HALLO TAXI BYTOM
96-23
ZADZWOŃ lub WYBIERZ z POSTOJU

TANIE SPODNI CZARNE
i inne męskie do 130 cm w pasie
Tel. 282-49-24
Bytom, pl. Sikorskiego 8
Wytnij! Zachowaj!

MED CENTRUM
KLINIKA STOMATOLOGII
USUWANIE I PLOMBOWANIE ZĘBÓW W NARKOZIE
PROTEZY NATYCHMIASTOWE
APARATY ORTODONTYCZNE
DLA DZIECI I DOROSŁYCH
BYTOM, ul. Moniuszki 9, tel. (032) 282-80-80 od 8.00-20.00
ZAPRASZAMY PACJENTÓW
ŚLĄSKIEJ KASY CHORYCH

ZABIĆ SZCZURA

● W Bytomiu jest ich co najmniej milion

W Bytomiu mieszka przeszło dwieście tysięcy osób. Szczurów jest tu cztery, a może nawet pięć razy więcej, czyli około miliona. Kryją się w piwnicach, rurach kanalizacyjnych i innych zakamarkach. Podgryzają fundamenty domów, niszczą zapasy żywności, przenoszą choroby. Pozbyć się ich jest niezwykle trudno.

Za kilkanaście dni administracje mieszkaniowe działające w naszym mieście, realizując postanowienie władz gminy, rozpoczną jesienną akcję odszczurzenia. W piwnicach i na strychach domów zostaną wyłożone środki toksyczne, które powinny posłużyć gryzoniom za śmiertelny pokarm. Nie ma innego sposobu, by zredukować gigantyczną populację niebezpiecznych dla ludzi zwierząt. W wielu miejscach odszczurzeniem, czyli deratyzacją zajmują się specjalistyczne firmy. – *Nasza wiedza i doświadczenie są potrzebne, by uzyskać dobre rezultaty. W końcu*



walczyliśmy z bardzo inteligentnym przeciwnikiem, którego niezwykle trudno przechrzcić – mówi właściciel jednej z takich firm.

Ów przeciwnik to osiągnięty 40 centymetrów długości i ważący niecałe pół kilo szczur lądowy. Jego samica rodzi młode czterokrotnie w ciągu roku, za każdym razem w miocie może być nawet 15 małych. Około 10 z nich przeżywa i bardzo szybko osiąga dojrzałość płciową. Jeśli pomnożymy te liczby i dodamy, że gry-

zoń zadowolony się niemal każdym ochłapem pożywienia, przetrzymując wiele trudności, to możemy dojść do niepokojących wniosków. – *Deratyzacja jest koniecznością, jeśli by się jej zaniechało, to te małe zwierzęta w szybkim czasie opłoniłyby każde miasto* – uważa pracownik wspomnianej już firmy.

Szczury zawsze gnieźdzą się w miejscach, w których mają zapewnioną żywność.

DOKOŃCZENIE NA STR. 6

BYLI POLICJANCY SKAZANI

Wyrokami skazującymi zakończył się proces trzech byłych bytomskich policjantów oskarżonych o wykorzystywanie seksualne nieletnich dziewcząt.

Sledztwo, a następnie rozprawy sądowe trwały trzy lata. Główny oskarżony otrzymał karę czterech i pół roku pozbawienia wolności, natomiast jego dwóch kolegów sąd skazał na kary trzech lat.

Przypomnijmy, że sprawa stała się głośna jesienią 1996 roku, kiedy do jednego z katowickich komisariatów policji zgłosiła się szesnastoletnia bytomianka. Dziewczyna twierdziła, że była wy-

korzystywana seksualnie przez funkcjonariuszy II Komisariatu. Ofiarami gwałtów miały paść również inne dziewczęta w wieku od 11 do 16 lat. Wszystkie one pochodziły z rozbitych rodzin i często przebywały w tej samej melinie. Z ich zeznań wynikało, że policjanci dopuszczali się czynów nierządnych właśnie podczas kontroli meliny.

Sledztwo przeciwko trójce funkcjonariuszy prowa-

dziła chorzowska Prokuratura Rejonowa. Po przedstawieniu zarzutów podejrzeni zostali zwolnieni dyscyplinarnie z policji. Do końca procesu policjanci twierdzili, że są niewinni, a dziewczyny zostały podstawione przez pragnących się zemścić przestępców. Byli policjanci spędzili w areszcie śledczym dwa lata. Na wolność wyszli jesienią ubiegłego roku.

Ogłoszony w sądzie okręgowym wyrok nie jest prawomocny, a jego uzasadnienie, podobnie jak wszystkie rozprawy, było tajne. (r)

Centralzbyt
ODZIEŻ OCHRONNA I ROBOCZA
OFERUJE:
– odzież roboczą
– obuwie gumowe i skórzane
– onuce, rękawiczki, odzież ocieplaną
Czynne od pon. do piątku w godz. 7.00-15.00
Bytom, ul. Orłąt Lwowskich 29, tel. 281-50-61, 281-26-76
Wjazd od ul. Prusa 46 lub Orłąt Lwowskich 29 (Honda)
Wśród Nabywców raz na kwartał losowane będą
ATRAKCYJNE NAGRODY!!!

20000 kredyt
ZUWU
auto na raty
BYTOM, D.H. SUPERSAM
TEL. 386-10-34



Informuje rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji, podinspektor Stanisław Surowiec

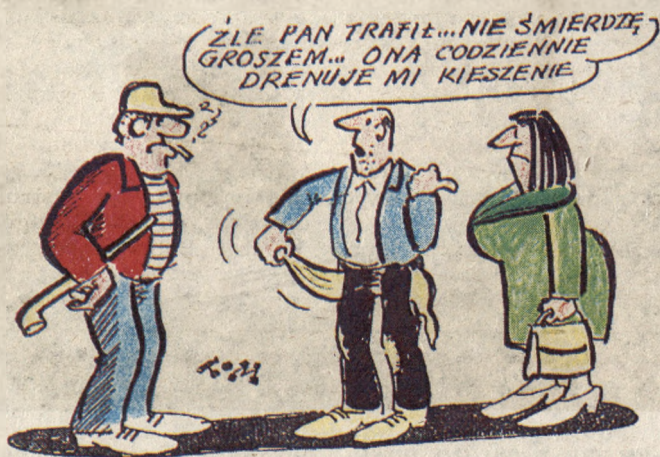
14 PAŹDZIERNIKA

UWAGA NA PIESZYCH. Wystarczyło zaledwie kilka dni pluchy, by raptownie wzrosła ilość wypadków drogowych. Winę ponoszą zarówno kierowcy, zapominający, że jesienią jeździ się wolniej, jak i osoby piesze wchodzące prosto pod koła pojazdów. Na ulicy Chorzowskiej pod koła poloneza wszedł 43-letni mężczyzna. Ofiara doznała złamania miednicy i trafiła do szpitala. Inny wypadek wydarzył się na ulicy Zabrzeńskiej. Opel astra potrafił tam przechodzącą na drugą stronę ulicy 47-latkę. Kobieta została odwieziona do szpitala, gdzie

Prusa wbiegł pod koła przejeżdżającego fiata 126. Natomiast na ulicy Łagiewnickiej cinquantotto potrąciło nieznanego mężczyznę. Pieszy oddalił się z miejsca zdarzenia.

CHCIELI POCZYTAĆ? W księgarni „Empik” przy ulicy Dworcowej 10-letnia dziewczynka i jej o rok starszy kolega usiłowali ukraść książki o wartości ponad 300 złotych. Po przesłuchaniu policja przekazała nieletnich rodzicom.

KAMIENIEM W TRAMWAJ. Przy ulicy Chorzowskiej chuligani obrzucili kamieniami tramwaj linii 6. Wybito trzy szyby.



lekarze stwierdzili u niej obrażenia głowy oraz zwichnięcie barku.

CHULIGANI, WYSIADKA. Dwóch chuliganów w wieku 18 i 19 lat napadło na idącego ulicą Piekarską 27-letniego mężczyznę. Ofiara została pobita, a następnie ograbiona z kurtki oraz zegarka. Jednak powiadomiona o zdarzeniu policja ujęła sprawców.

OFIARA CZADU. Do tragedii o mało nie doszło w mieszkaniu przy ulicy Orzegowskiej 17. Przez nieuwagę 58-letnia lokatorka zaproszyła tam ogień, po czym uległa zatruciu dymem. Kobieta została odwieziona do szpitala, natomiast w jej lokum spłonęły meble kuchenne.

15 PAŹDZIERNIKA

NIE ZAHAMOWALI. Urazu nogi doznał 44-letni mężczyzna potrącony przez fiata seicento na przejściu dla pieszych przy ulicy Stolarzowskiej. Ranny został ponadto 9-letni chłopiec, który na ulicy

16 PAŹDZIERNIKA

TAJEMNICZY ZGON. W mieszkaniu przy ulicy Piekarskiej 79 znaleziono ciało 47-letniego mężczyzny z raną ciętą głowy. Przyczynę śmierci wyjaśni zarządca przez prokuraturę sekcja zwłok.

POMÓGŁ PRZECHODZIEN. Na ulicy Mariackiej przechodzień zatrzymał 17-letniego chuligana, który skradł „na wyrwę” kobiecie torebkę.

BEZCZELNY ZŁODZIEJ. W mieszkaniu przy ulicy Głowackiego 4 nieustalony mężczyzna narodowości cygańskiej ukradł 1450 złotych oraz talony na węgiel.

INKASENT WRÓCIŁ. Ponownie pojawił się oszust podający się za inkasenta Rejonu Energetycznego. Tym razem z mieszkania przy ulicy Piekarskiej 19 ukradł 600 złotych, 50 marek niemieckich oraz dwa złote sygnety.

17 PAŹDZIERNIKA

WPADŁA W POŚLIZG. Na ulicy Strzelców Bytomskich w Stroszku prowadząca ma-

łego fiata kobieta straciła panowanie nad kierownicą, wpadła w poślizg, po czym wjechała do rowu. Pasażer fiacika doznał stłuczenia głowy oraz złamania nogi.

SKRADEŁ KASETKĘ. Do aresztu trafił 19-letni złodziej, który na pl. Kościuszki w barze „U Jakuba” ukradł kasetkę z utargiem w wysokości 270 złotych.

18 PAŹDZIERNIKA

ODNALEZIONA „ZGUBA”. Na ulicy Zabrzeńskiej patrol z „drogówki” zatrzymał do rutynowej kontroli fiata 125. Po sprawdzeniu okazało się, że trzy tygodnie wcześniej samochód został skradziony w Gliwicach.

19 PAŹDZIERNIKA

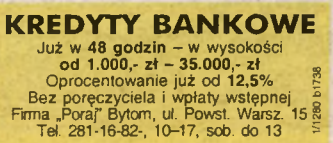
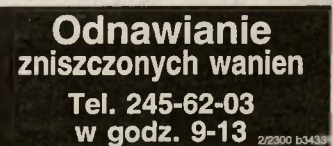
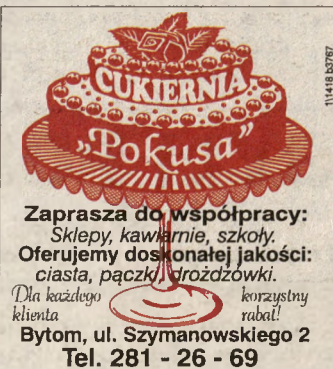
PIRACI DROGOWI. Przechodząca przez przejście dla pieszych przy ulicy Piłsudskiego, niedaleko skrzyżowania z ul. Matejki, 30-letnia kobieta została potrącona przez samochód nieustalonej marki. Sprawca odjechał z miejsca zdarzenia, natomiast bytomianka doznała potłuczeń. Ranna została również przechodząca przez ulicę Karpacką 9-letnia dziewczynka potrącona przez nieustalony samochód.

WYŁOM W ŚCIANIE. Do aresztu trafił 24-latek zatrzymany przez policję podczas próby włamania do baru przy ulicy Grota-Roweckiego. Złodziej wyłamał panele w tylnej ścianie placówki, nie zdołał już jednak wejść do środka.

20 PAŹDZIERNIKA

DARMOWA PRZEJAZDZKA. Dwóch wyrostków w wieku 15 lat skradło zaparkowanego przy ulicy Harcerskiej fiata 126. Nieletnich zatrzymali po pościgu na ulicy Brzezińskiej policjanci z III Komisariatu. Samochód, niestety, został uszkodzony.

ODJECHALI HONDA. Czerwona sportowa honda crx o numerach rejestracyjnych KAX 805B zginęła z ulicy Józefczaka.



CESAR-LEASING

- Wyleasingujemy każdy środek trwały i doradzimy jak zrobić to najkorzystniej
- Proponujemy szeroką gamę samochodów ciężarowych, dostawczych i osobowych typu van
- Zadbamy o Twoje bezpieczeństwo prawne
- Działamy szybko

Czekamy na Twoje ambitne plany!!!

0% PROWIZJI

Bytom ul. Dworcowa 25-27 tel. 2815-992 fax 2813-806

Tarnowskie Góry ul. Piastowska 9 tel. 285-58-76

HURTOWNIA CHEMII GOSPODARCZEJ, KOSMETYKÓW I PAPIEROSÓW

Przedsiębiorstwo handlowe „A-Z” S.C.

zaprasza na zakupy od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00; w soboty nieczynne

BYTOM, UL. PRZEMYSŁOWA 12, tel. 389-60-60

Kompleksowe zaopatrzenie w chemię zakładów pracy, szkół OKAZJA! E aut. 1 kg w cenie E aut. 600 g - 3,15 zł brutto

UPUSTY - NISKIE CENY - MIŁA OBSŁUGA!



Intimed

tel. 281 00 92

Zakład Opieki Zdrowotnej

41-902 Bytom, ul. Chłodna 1 Diagnostyka

MAMMOGRAFIA

USG - piersi, jamy brzusznej, prostaty, tarczycy, bioderek, główek.

UKG - DOPPLER

EKG

Badania laboratoryjne

Biopsje cienkoigłowe

Przebiegi naczyń

Doppler ciągły i pulsacyjny

Testy alergiczne

Rejestracja

codziennie

od pon. do piątku

7.00 - 20.00

w soboty 9.00-12.00

2/2592 23768

Firma Budowlana **GABUD** poleca:

☆ Najtańsze atestowane drzwi antywłamaniowe JUWENT, DIERRE

- ♦ Złote medale na Targach Budownictwa
- ♦ Zniżki w ubezpieczeniach

☆ Elektryczne konwektory z Norwegii ogrzewanie skuteczne, tanie i zdrowe!!!

☆ Okna firm A-P, INTERTEC, DECEUNICK, KBE

☆ Sprzedaż pełnego asortymentu materiałów do budowy domów, remontów i modernizacji mieszkań, biur, sklepów

Firma „GABUD” gwarantuje specjalistyczny montaż, serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

☆ Bytom, ul. Powst. Warszawskich 20, tel. 281-58-11

Konstytucji 68, tel. 286-01-83, Kosynierów 19, tel. 280-82-14

☆ Katowice, 1 Maja 35, tel. 209-05-73

Firma „GABUD” od 15 lat Waszym Partnerem!

WAŻNE TELEFONY

POGOTOWIE RATUNKOWE	999, 281-44-44
POGOTOWIE RATUNKOWE W RADZIONKOWIE	289-59-99
POLICJA	997, 281-43-70
STRAŻ POŻARNA	998, 281-20-47
OSRODEK DYŻURNY PREZYDENTA - STRAŻ MIEJSKA	986, 281-18-24 (przez całą dobę) 994
ZGŁASZANIE AWARII WODOCIĄGÓW POGOTOWIA:	
• gazowe	992, 281-28-73
• energetyczne	281-43-40
• wodno-kanalizacyjne	281-80-79, 281-48-84
• telefon zaufania AA we wtorki, środy, czwartki w godz. 17.30-19.30	281-50-72

PODRĘCZNY INFORMATOR (telefony czynne całą dobę)

• Lekarz pediatra, testy alergiczne	281-46-48
• Lekarz weterynarii	281-72-61, 281-26-30
• Pogotowie dentystyczne BIOS	281-44-40
• TAXI Miechowice	280-70-70, 280-70-07
• TAXI Stroszek	289-20-10
• TAXI Karb	281-96-56
• Pomoc drogowa	281-64-51, 0601423178
• Usługi pogrzebowe „Hades” międzynarodowe	281-69-06, 289-05-55 fax 280-81-08
• Usługi pogrzebowe „EDEN” międzynarodowe	0501-230-731 1 po 16.00 289-45-70

SKLEP OGRODNICZO-ZOOLOGICZNY Bytom, ul. Korfańskiego 21

zaprasza wszystkich miłośników roślin i zwierząt na zakupy polecając: odżywki i nawozy dla roślin, cebulki holenderskie duży wybór doniczek oraz ciekawe zwierzęta egzotyczne, pokarmy, bogaty asortyment artykułów zoologicznych tel. 281-97-96 9/90 B3398

BIURO TURYSTYCZNE „ŚLĄZAK”

Bytom, ul. Katowicka 17 (9.00-16.00) TEL. 281-30-78

Przejazdy Europa Zachodnia Promocyjne przejazdy w okresie świąt do Niemiec

- wczasy zimowe
- zimowiska
- ubezpieczenia KL + NW 9/92 B3804

Anteny Satelitarne

„ELJOT” 41-902 Bytom, ul. Krakowska 6 tel. 281-10-09, 281-30-22, 0501-151-718



CHCĄ GŁOWY PRZEWODNICZĄCEGO

Trzynastu bytomskich radnych podpisało się pod projektem uchwały w sprawie odwołania z funkcji Jana Czubaka, przewodniczącego Rady Miejskiej. Ich propozycja zostanie rozpatrzona najprawdopodobniej już podczas sesji w środę, 27 października.

Autorzy wniosku napisali w jego uzasadnieniu: - *Radny Czubak pełniąc funkcję przewodniczącego Rady Miejskiej swoim działaniem wykraczał wielokrotnie poza zakres kompetencji przewidzianych dla tego stanowiska w ustawie samorządowej oraz Statucie Miasta Bytomia. Według nich Czubak popełnił wiele błędów, naruszył statut, ograniczał prawa rajców i był autorem wypowiedzi, które nie przystają osobie na jego stanowisku. - Postępowanie takie często prowadziło do niepożądanych napięć i miało negatywny wpływ na funkcjonowanie Rady, a tym samym na efekty jej pracy - czytamy*

w uzasadnieniu projektu uchwały.

Pod wnioskiem podpisało się trzynastu radnych z opozycyjnych klubów Akcji Wyborczej Solidarność, Porozumienia dla Bytomia i Unii Wolności oraz jedyny w Radzie reprezentant ugrupowania Rodziny Katolickie - Prawica - Miłośnicy Lwowa. Inicjatywę poparło między innymi dwóch byłych prezydentów naszego miasta: Janusz Paczocha i Marek Kińczyk, a także poprzednik Czubaka w fotelu szefa Rady Piotr Lewandowski.

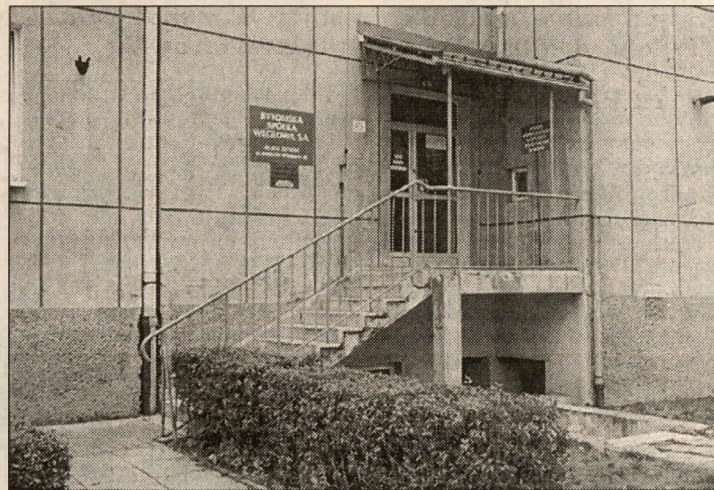
- *Uzasadnienie uchwały jest absurdalne, nie ma żadnego konkretnego, więc trudno ustosunkować się do tak*

ogólnikowych zarzutów. Być może opozycyjni radni doszli do wniosku, że warto spróbować zmienić w Bytomiu układ rządzący. Słyszałem, że od kilku miesięcy poszukuje się argumentów, aby sformułować wniosek o odwołanie mnie lub prezydenta. A może po prostu komuś zrobiło się żal, że od początku kadencji Rada pracuje sprawnie i ani razu nie pisano o niej w tonie sensacji - powiedział nam przewodniczący Czubak.

Propozycja opozycji zostanie rozpatrzona w trakcie najbliższej, zaplanowanej na 27 października sesji. Szanse jej przyjęcia są jednak niewielkie. Zgodnie z ustawą samorządową przewodniczącego Rady odwołuje się większość dwóch trzecich głosów. Przy stuprocentowej frekwencji w przypadku bytomskiej Rady granica ta wynosi 34. Tymczasem opozycję tworzy dwudziestu kilku rajców.

Grupa związkowców z górniczej „Solidarności” zamurowała we wtorek, 19 października wejście do siedziby zarządu Bytomskiej Spółki Węglowej przy ulicy Strzelców Bytomskich.

SPÓŁKA ZAMUROWANA



ile jeszcze demonstracji odbędzie się pod gmachem Bytomskiej Spółki Węglowej? Zdjęcie: Tomasz Szemalikowski

Pikiecie towarzyszyły wystrzały petard oraz hasła skandowane przez górników. W ten sposób protestowano przeciw nowemu projektowi przemian w górnictwie przedstawionemu Komitetowi Ekonomicznemu Rady Ministrów przez ministra gospodarki Jana Szłazaka. Jednym z założeń rządowych jest likwidacja czterech z istniejących obecnie spółek węglowych - w tym bytomskiej.

Według rządowych planów BSW miałyby zostać przemienione w Spółkę Restruktury-

zacji Kopalń, w skład której weszłyby wszystkie kopalnie znajdujące się w stanie likwidacji. Natomiast bytomskie kopalnie mające szansę na dodatni wynik finansowy, miałyby zostać przyłączone do Rudzkiej Spółki Węglowej.

Zdaniem związkowców zmiany grożą zwolnieniem z pracy 9 tysięcy osób, głównie pracowników restrukturyzowanych zakładów górniczych. „Solidarność” zapowiedziała, że nie była to ostatnia akcja protestacyjna. s.

KOJ NA CZELE

Hare mistrz Piotr Koj, dyrektor działającego w Szombierkach Zespołu Szkół Ogólnokształcących Społecznego Towarzystwa Oświatowego stanął na czele Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej. Na stanowisko to wybrano go kilkanaście dni temu podczas szóstego krajowego zjazdu organizacji.

Trwający trzy dni zjazd odbył się w Warszawie. Piotr Koj, który do tej pory był wiceprzewodniczącym ZHR miał kilku kontrkandydatów do fotela przewodniczącego. Wygrał jednak bezapelacyjnie. Głosowało na niego 167 spośród 177 delegatów. Kadencja Piotra Koją potrwa dwa lata.

- *W swoim exposé opowiedziałem się za zwiększeniem*

skuteczności wychowawczej ZHR u progu XXI stulecia. Chcę, by kierowana przeze mnie organizacja pomagała młodym ludziom w uniknięciu różnego rodzaju zagrożeń, które niesie przełom wieków. Zależy mi na promowaniu rodziny, działaniu na jej rzecz. Dość mam czytania w prasie o kolejnych brutalnych morderstwach

dokonywanych przez nastolatków - powiedział nam Koj. Pytany o to, jak pogodzi dwie niezwykle zajmujące funkcje: przewodniczącego dużej organizacji oraz dyrektora szkoły stwierdził: - Nie obawiam się nadmiaru obowiązków. W ciągu ostatnich lat zdążyłem się przyzwyczaić do ciągłego życia na walizkach, do tego, że ranki spędzam w Bytomiu, a popołudnia w Warszawie. Od dzieciństwa jestem społecznikiem, lubię stale działać i udzielać się.

ZHR powstał w roku 1989, niedawno świętował dziesiątą rocznicę powstania. Do organizacji należy w całym kraju około 20 tysięcy osób. Sto z nich mieszka w Bytomiu.

ZNOWU ZAPŁACIMY

Wiele wskazuje na to, że już wkrótce znowu będziemy płacić za parkowanie w centrum Bytomia. Jak powiedział nam wiceprezydent naszego miasta, Kazimierz Bartkowiak prawdopodobnie 26 lub 27 października parkomaty po krótkiej przerwie ponownie zostaną uruchomione.

Przypomnijmy, że wyłączone je kilka tygodni temu. Okazało się bowiem, że wbrew przepisom urządzenia nie zostały zatwierdzone przez Główny Urząd Miar i Wag, a tym samym były nielegalne.

Wpadka nie wpłynie jednak na dalszą współpracę Zarządu Miasta Bytomia z właścicie-

lem parkomatów - firmą „Banpol”. W zeszłym tygodniu jej przedstawiciele oświadczyli władzom naszej gminy, że w najbliższym czasie ich urządzenia zostaną zatwierdzone przez Główny Urząd Miar i Wag. Sam Urząd obiecał podobno „Banpolowi”, że uwinie się z wydaniem stosownego zaświadczenia.

Jeśli sprawa rzeczywiście doczeka finału parkomaty będą działać od najbliższego wtorku lub środy. - *W pierwszych dniach kierowcy, którzy nie zapłacą za postój auta nie powinni być jednak karani, chcemy bowiem zastosować coś w rodzaju okresu ochronnego. Potem oczywiście wszystko wróci do normy - powiedział nam wiceprezydent Bytomia, Kazimierz Bartkowiak.* ton

OKNA PCV SALAMANDER

- TRADYCJA I NAJWYŻSZA NIEMIECKA JAKOŚĆ
- ELEGANCJA
- CENY PROMOCYJNE (do 15 listopada)

PRODUCENT

STOLARKA PCV, AL

termel

BYTOM, ul. Witczaka 133, tel. 281-90-21, 281-49-32

ODZIEŻ DAMSKA Sklep Firmowy „WAN”

poleca:

- ⇒ płaszcze i kurtki zimowe
- ⇒ włoskie futra sztuczne
- ⇒ kostiumy i garnitury damskie
- ⇒ komplety z sukniemi

o oraz suknie na wszelkie okazje
Zapraszamy
w godz. od 9.30 do 18.00
soboty do 13.00

Bytom
ul. Powstańców Warszawskich 1

znamy się
na samochodach



OPONY
ZIMOWE



UWAGA! RABATY!

Kupując komplet opon zimowych, otrzymasz specjalną kartę rabatową na sprzedawane przez nas: akumulatory, opony, felgi i inne części, diagnostykę podwozia i ręczne mycie samochodu, oraz na bezpłatne: test amortyzatorów, wymianę oleju i płynów eksploatacyjnych

ESCO AUTOEXPERT - CENTRA SERWISOWE:

SIEMIANOWICE ŚL., ul. M. Skłodowskiej-Curie 2, tel. (32) 229 00 84, (32) 229 88 80

BYTOM, ul. Strzelców Bytomskich 49, tel. (32) 281 41 25, (32) 281 44 88

KATOWICE (PUNKT SERWISOWY), ul. Powstańców 19, tel. (32) 757 32 59



Mały felieton

Przez moje dziennikarskie biurko w ostatnich latach przewinęło się kilkadziesiąt anonimów. Były różne: ordynarne i finezyjne, dowcipne i toporne. Wszystkie lądowały w koszu na śmieci, żadnego nie zatrzymałem, nie wykorzystałem w tekście. Ostatnio jeden z przyjaciół zapytał jednak, czy nie warto było ich archiwizować, aby po latach wydać swoistą księgę anonimów - „liber anonimorum”. Bo przecież można wybrać z nich takie fragmenty, które nie zdradzałyby o jaką sprawę czy osobę chodzi, lecz pokazywałyby język autorów anonimów, a w jakimś sensie ich stan ducha, sposób myślenia, intencje. Czy nie byłby to dobry materiał badawczy dla socjologów? Czy nie byłby to jakiś drobny przyczynek do portretu naszej współczesnej rzeczywistości? (mh)

„OKRĘGÓWKI” TRENERSKIM OKIEM

Trzeba przyznać, że ligi po reorganizacji stają się ciekawsze. Drużyny, którym przydarzył się spadek do niższych klas szarpią, aby wrócić na wyższy szczebel. Zaczynają też wyrastać ponad przeciętność przedstawiciele miejscowości czasami nawet trudnych do znalezienia na mapie: Grodzisk Wielkopolski, Wronki – przed laty znane jedynie z zakładu karnego, Kietrz, Łęczna, czy Radzionków, wprzód będący z górą 20

lat dzielnicą Bytomia. Ale interesująco jest nie tylko na szczytach pierwszo- i drugoligowego piłkarstwa. Może nawet bardziej emocjonująca walka toczy się od IV ligi w dół.

Trzy kolejki przed zakończeniem jesiennej rundy i dodatkowo jednej na poczet wiosny zaglądaliśmy na boiska ligi okręgowej, gdzie udanie lub co najmniej nie najgorzej startują bytomskie zespoły: w I grupie GKS Bobrek-Karb oraz

w IV – GKS Rozbark i KS Silesia Miechowice.

Z tej trójki po dwunastej rundzie spotkań najwyżej plasował się Bobrek, będąc w swojej grupie liderem z 34-punktowym dorobkiem i różnicą bramek 31-7. Następny w kolejności Mikolów dzieliło od przewodnika 8 punktów. Oplaciło się więc przejście do pierwszej grupy z czwartej, gdzie pozostał Rozbark i Silesia.

Rozbarczanie długo plasowali się na pierwszym

miejsu, ostatnio zanotowali jednak, oby krótkotrwały, spadek formy i ustąpili miejsca Piastowi Gliwice. W tym momencie obie drużyny dzielił 4-punktowy dystans. Nasi w dwunastu meczach zgromadzili 26 pkt, bramki 25-12.

Silesia przeżywa kłopoty kadrowe, ale o tym, że wciąż jest groźna mogli przekonać się najlepsi w lidze, w tym Piast. Przed tygodniem Silesia zajmowała siódmą pozycję, mając 19 pkt i stosunek

strzelonych do straconych bramek 17:12.

Na początku sezonu w tych trzech klubach plany były w zasadzie identyczne, gdyż Bobrek hasło „idziemy na mistrza” zastąpił innym: „chyba że się uda, więc robmy swoje”.

Jakie nastroje panują teraz? We wtorek, 19 października przed treningami, wedle starszeństwa, swoje zdanie kolejno wypowiedzieli szkoleniowcy: Ryszard Grzegorzczak – Rozbark, Czesław Bryłka – Silesia, Krzysztof Walczak – Bobrek-Karb. Przygotowaniom do kolejnych meczów towarzyszył Tomasz Szemalikowski.



Nadal walczymy o awans

RYSZARD GRZEGORCZYK: – Zawsze w rundzie trafi się jedna, czasem dwie słabsze gry. Musi przyjść taki moment niewielkiego kryzysu. Nie można wygrać każdego meczu. Rozbark dobrze sprawował się w dziesięciu spotkaniach, a teraz te ostatnie dwa nam nie wyszły. Szkoda, że spadek formy przyszedł właśnie teraz, gdy liczyliśmy, że zdobędziemy przynajmniej cztery punkty. Tymczasem w Strzybnicy zagraliśmy bardzo słabo i musieliśmy zadowolić się jednym punktem. W Żernicy byliśmy bliscy zwycięstwa, ale nie wykorzystaliśmy trzech dogodnych okazji do zdobycia bramki i również skończyło się na remisie... a musieliśmy wygrać. Zawodnicy przykładają się do treningu, ale gdy Rozbark zajmował pierwsze miejsce ciągle presja wyniku była dla nich stresująca. Czy chciałbym kogoś z piłkarzy jakoś specjalnie wyróżnić za grę? Niech pan napisze, że nie, bo wszyscy starają się jak mogą. Mimo dzielących nas od Piasta czterech punktów nie poddajemy się, nadal walczymy o awans do IV ligi. Jesienią zostały nam jeszcze mecze: u nas z Ciochowicami, wyjazdowy z Odrą Miasteczko Śl., tutaj z Piastem oraz awansem z Carbo II Gliwice. Podejmujemy lidera. Gdybyśmy wygrali, jego przewaga nad nami zmniejszyłaby się do jednego punktu. Oczywiście, jeżeli po drodze nic nie stracimy, ale oni też mają trudne pojedynki. Zobaczymy.



Co mecz muszę sklejać zespół

CZESŁAW BRYŁKA: – Przyczyna wahania formy Silesii tkwi w tym, że dotychczas nie wystąpiła w pełnym składzie. Kilku zawodników leczy poważne kontuzje. Możemy mówić o prawdziwym pechu. Trzech zawodników złamało nogę: Buchta, który teraz musi poddać się operacji, Gadziński i Marcel Kapinos – już drugi raz w tym roku. Poważne problemy zdrowotne mieli i też dłuższy czas byli wyłączeni z gry Gabzdyl i Kopczyński. Również inni narzekali na drobniejsze urazy. Co mecz muszę „sklejać” zespół. Wpuszczam na boisko wszystkich zawodników, których mam. Przed sezonem zakładaliśmy, że nasz skład pozwoli nam zająć miejsce w pierwszej piątce tabeli, ale już podczas przygotowań do rozgrywek odpadli Buchta i Gadziński. Na dodatek czołowi zawodnicy „zarobili kartki” i wszystko się nałożyło. W paru kolejkach występowaliśmy bez pięciu, sześciu podstawowych piłkarzy. Natomiast w ostatnich trzech meczach dobrze graliśmy, ale zabrakło nam trochę szczęścia. Zwłaszcza w spotkaniu z Orłem Nakło Śl. pomyłka sędziego zaważyła na losach pojedynku. Minutę po przepisowym czasie zamiast rzutu wolnego dla nas, dał karny przeciw nam. Zremisowaliśmy i dwa punkty nam uciekły. Na trybunach zrobiła się gorąca atmosfera. Szansę grania w pełnym składzie będziemy mieli dopiero na wiosnę, kiedy wrócą do drużyny kontuzjowani zawodnicy. Trenuje z nami Rafał Pisula. W naszej sytuacji kadrowej dosłownie jakby spadł nam z nieba.



Skoro nadarzyła się okazja...

KRZYSZTOF WALCZAK: – Podczas przygotowań do rozgrywek nie zakładaliśmy awansu, ale skoro nadarzyła się okazja, to nie omieszkamy z niej skorzystać. Na początku wydawało mi się, że trafiliśmy do silnej grupy. Z perspektywy czasu moje spojrzenie się zmieniło. Teraz mamy osiem punktów przewagi nad następnym zespołem. Trudno jednak powiedzieć, czy to Bobrek jest w najlepszej dyspozycji, czy przeciwnik jest słabszy, niż się spodziewaliśmy. Przede wszystkim trzeba jednak pamiętać, że nasza drużyna była budowana ponad rok. Teraz mamy na tyle wyrównaną 20-osobową kadrę zespołu, że gotowi jesteśmy powalczyć. W zespole można dokonać najwyżej pojedynczych zmian. Biorąc pod uwagę ustabilizowany skład, również zimą nie będziemy robili wielkich przetasowań. Chyba, że zgłosi się do klubu zawodnik wyraźnie przewyższający umiejętnościami obecnie grających. Na pewno nie będziemy starali się pozyskać piłkarzy wcześniej występujących w „okręgówkach”, czy w jeszcze niższych klasach. Przy odrobinie szczęścia, gdyby się udało... dopiero w czerwcu będzie można ewentualnie pomyśleć o wzmocnieniu. Zimą musimy popracować nad taktyką. Poza tym młodym brakuje boiskowego cwaniactwa, którego nie da się wytrenować. Nabywa się je wraz z wiekiem, w miarę ogrywania się w meczach.

OCZYSZCZANIE ORGANIZMU METODĄ VIKS

Jeżeli masz problemy z nowotworami
Jeżeli masz bóle i dokucza Ci starość

Jeżeli Twoje choroby uczyniły piekło z Twojego życia i nie widzisz ratunku dla siebie – przyjdź do nas oczyścić swoje ciało i odzyskać siły!

- OCZYSZCZAMY i wzmacniamy pracę narządów:
 - wątrobę, woreczek żółciowy, trzustkę (wirusy, kamienie, cukrzyce)
 - nerki i pęcherz moczowy z kamieniami i piasku,
 - cały organizm z pasożytów,
 - mózg, oczy, uszy,
 - żołądek, dwunastnicę i jelita (owrzodzenia, polipy, hemoroidy)
 - skórę (łuszczyca, egzemy, alergie),
 - tarczycę i górne drogi oddechowe,
 - serce (choroba wieńcowa, miażdżyca, stwardnienie rozsiane),
 - narządy rodne (cysty, torbiele, bezpłodność, prostata).

- ODEJMujemy: bóle (głowy, kości, kręgosłupa, stawów).

Wszystkich, którzy zmęczeni są leczeniem, a nadal cierpią informujemy, że w sali Cechu Rzemiosł Różnych, Tarnowskie Góry, Bondkowskiego 2 przyjmują bioenergoterapeuci, którzy przyniosą pomoc w wielu schorzeniach.

Najbliższe spotkanie odbędzie się w dniach:
3, 4 XI 1999 r. – 24, 25 XI 1999 r.

Zapraszamy dorosłych i dzieci od godz. 14.00 do 20.00

Zapisy i informacja pod numerem telefonów:
032/284-27-51, 081/74-16-416

2/2682 b3828

PIŁKA RĘCZNA

Pierwsza drużyna Ruchu Radzionków na inaugurację sezonu spotkała się w meczu o Puchar Polski z Olimpią II Piekary Śl. i wygrała 38:31. Bramki dla zwycięzców zdobyli: Paweł Wójcicki, Mirosław Wyleżek – Michał Leszczyński 9, Wojciech Bloch 9, Rafał Kozieł 3, Adam Gogacz 4, Artur Golek 3, Maciej Łyszczarz 2, Jakub Tyćzka 2, Tomasz Otrembnik 2, Mariusz Wrodarczyk 0, Marcin Grötschel 4.

Natomiast nie powiodło się zespołom MOSM-Ruch. Chłopcy starsi na wyjeździe przegrali z MKS Zryw Chorzów 5:14. Juniorzy młodsi ulegli u siebie Sparcie Zabrze 17:37. Juniorzy starsi nie sprościli Górnikowi Sosnowiec i spotkanie to zakończyło się dla gospodarzy rezultatem 25:28.

JESIENNY TURNIEJ STARTU

Choć w SKS Start nie przelewa się, jednak działacze starają się nawiązać do chlubnych klubowych tradycji. Do kalendarza imprez z okazji Święta Bytomia wszedł memoriał dr. Jana Wilgi, pierwszego powojennego prezesa Polonii, ojca wiceszefa Startu Ludomira Wilgi.

Natomiast 17 października na boisku Spółdzielczego Klubu Sportowego przy ul. Strzelców Bytomskich toczył się „Jesienny Turniej Szkół Podstawowych”. W tych za-

wodach zorganizowanych przez SKS pospół z Wydziałem Kultury Urzędu Miejskiego uczestniczyły zespoły trzech bytomskich „podstawówek” oraz trampkarska drużyna gospodarzy.

W eliminacjach SP 54 wygrała z SP 3 1:0 (1:0), a Start pokonał SP 10 5:0 (2:0). W finale trzecie miejsce przypadło SP 3, która dopiero rzutami karnymi zwyciężyła 5:4 SP 10. W przepisowym czasie mecz ten zakończył się wynikiem remisowym 4:4 (2:4).

SZACHY

Każdy może uczestniczyć w organizowanym z okazji Święta Niepodległości przez Młodzieżowy Dom Kultury nr 1 przy ul. Powstańców Warszawskich 12 dorocznym turnieju szachowym o „Kryształową Wieżę” – puchar przechodni dyrektora MDK. Zawody zostaną rozegrane w następujących terminach: 8, 9, 15, 16, 18, 22, 23, 25, 29, 30 listopada oraz 2 grudnia – początek zawsze o godz. 16. Zapisy do turnieju przyjmowane będą 8 listopada, tuż przed jego rozpoczęciem. Startujący mają szansę wypełnić normę na wyższe kategorie szachowe.

ŻYCIE SPORTOWE

NA PIŁKARSKICH BOISKACH

● **Ruch – Lech 4:1, Szombierki – Walka 3:1, Rozbark – Ciochowice 3:0**

Obrona Ruchu Radzionków jest w tym sezonie najsłabszą formacją tej drużyny. Dlatego też mecz w Łodzi Widzewa z „Cidrami” zakończył się zwycięstwem gospodarzy 2:1. Kłytka obronił kilka groźnych strzałów. Gęsiar nie wykorzystał rzutu karnego. Gola dla gości wbił Janoszka.

W tym czasie w IV lidze Ruch II Radzionków przegrał w Kościelcu 1:2. Bramkarza gospodarzy pokonał Kokoszka.

Natomiast w A klasie Budowlani rozgromili Miedary 4:1 i Bobrek II przegrał na wyjeździe ze Strzybnicą II 2:3. Rezerwy Rozbarku zremisowały z Tarnowiczanką 1:1. Z kolei w B klasie Górnik przegrał w Żyglinie 2:5 i Łagiewniki wygrały w Zendku

2:1. Tyle zaległych wyników sprzed tygodnia.

W minioną sobotę, 23 października Ruch Radzionków podejmował na własnym boisku Lecha Poznań. Pierwszy gol dla miejscowych padł w 43. minucie. Po dośrodkowaniu z rzutu rożnego Jarosz minął się z piłką, ale na miejscu był Janoszka, który z bliska trafił do siatki. W 57. minucie było już 2:0 dla gospodarzy, na listę zdobywców bramek wpisał się Jarosz. Pomiędzy 66., a 68. minutą oglądaliśmy aż trzy gole. Najpierw kontaktową bramkę dla poznaniaków strzelił Suchomski. Odpowiedź radzionkowian była natychmiastowa, a „udzielił” jej Grzyb. Zawodnik ten dwa razy pokonał golkipera

przyjezdnych. Na 3:1 podwyższył strzałem głową. Wynik spotkania ustalił trafiając zza pola karnego w „okienko”.

W czwartej lidze bytomskie Szombierki pokonały Walkę Zabrze 3:1. Łupem bramkowym wśród miejscowych podzielili się Lissek – skuteczny egzekutor rzutu karnego, a także Bartuś i Zuga.

Z kolei występująca w „okręgówce” drużyna Rozbarku nie dała szans graczom Przyszłości Ciochowice, zwyciężając 3:0. Autorem wszystkich goli był Mendocha.

W A klasie odnotowaliśmy wyniki: Miedary – Tempo Stolarzowice 1:1, Czarni Bytom – Nitron Krupski Młyn 3:2, Bobrek II – Rozbark II 2:1.

DZUDO

W olsztyńskim ogólnopolskim turnieju klasyfikacyjnym kadetów w wadze do 55 kg Łukasz Janic zajął trzecie miejsce, a Grzegorz Czajka był siódmy. Natomiast w kategorii do 73 kg Tomasz Szmatoch uplasował się na trzeciej pozycji. Siódme miej-

sce przypadło Krzysztofowi Kunertowi. Wśród kadetek startująca w wadze do 63 kg Weronika Raińczuk uplasowała się na drugiej pozycji.

Na trwające od 3 do 16 listopada w Zakopanem zgrupowanie kadry juniorów spośród Czarnych powołani zostali: Adam Skulte, Marcin Pilarski, Michał Orzeł, Piotr Golus, Grzegorz Klonek, Ja-

nusz Wojnarowicz oraz Weronika, Paulina i Magda Raińczukówny. 18 tegoż miesiąca polska drużyna wyjeżdża do Rzymu na Mistrzostwa Europy juniorów. Z Czarnych największą szansę reprezentowania naszego kraju mają: 90 kg – Piotr Golus, 100 kg – Grzegorz Klonek, 57 kg – Magda Raińczuk, 63 kg – Weronika Raińczuk.

SILESIA WYGRAŁA 10:0

Takim właśnie rezultatem zakończył się pierwszy w tym sezonie trzeciogowy mecz tenisistów stołowych Silesii. 20 października zespół trenera Michała Napierały pokonał na wyjeździe Spartę Zabrze.

Wyniki gier: single Józef Bartocha – Andrzej Frankowski 0:2 (14:21, 18:21), Tomasz Sieklucki – Robert Mańkowski 0:2 (10:21, 11:21), Joachim Gralok – Robert Kostępski 0:2

(9:21, 10:21), Antoni Biaduń – Jacek Szubski 0:2 (8:21, 10:21), deble – J. Bartocha, Sieklucki – Kostępski, Robert Matuszak 0:2 (17:21, 6:21), H. Bartocha, Gralok – Mańkowski, Szubski 0:2 (16:21, 7:21), single – J. Bartocha – Mańkowski 0:2 (10:21, 8:21), Sieklucki – Frankowski 0:2 (16:21, 16:21), Gralok – Szubski 0:2 (11:21, 10:21), Biaduń – Matuszak 0:2 (16:21, 15:21).

W środę, 27 października o godz. 18 Silesia podejmie w hali przy ul. Energetyki AKS II Mikołów.

Występujące w IV lidze rezerwy Silesii pokonały LKS II Bujaków 8:2. W drużynie gospodarzy zagraли: Sławomir Czenczek, Aleksander Bartusik, Leszek Serednicki, Robert Mańkowski. W czwartek, 21 października bytomianie w Mysłowicach spotkali się z trzecim zespołem Górnika 09, ulegając 0:10.

TENIS

Podczas rozgrywanego niedawno Ostaniec VIP Cup '99 Józef Wolski, prezes honorowy Górnika Bytom w parze z Jackiem Widawskim, dyrektorem klubu zajęli w grze deblowej drugie miejsce.

Natomiast na bytomskich kortach odbył się najliczniej obsadzony z dotychczasowych V turniej tenisowy amatorów i weteranów z cyklu

Grand Prix Bytom '99. Uczestniczyło w nim 11 kobiet i 60 mężczyzn.

Pierwsze miejsce wśród pań zajęła Mirosława Jan z Dąbrowy Górniczej, pokonując w finale swoją krajankę Dorotę Piotrowską. Na trzeciej pozycji zostały sklasyfikowane dwie bytomianki Lucyna Lewandowska oraz Jolanta Baszyńska.

Z kolei w grupie panów do 45 lat do finału trafili Wojciech Pomarzański z Krako-

wa i Jerzy Dudak z Katowic. Z powodu deszczu meczu nie rozegrano. Trzecie miejsce zajęli Marian Demarczyk z Lublińca i Aleksander Panfil z Zabrze.

W gronie panów ponad 45-letnich w finale Krzysztof Klimek z Gliwic wygrał ze Stefanem Jancem z Dąbrowy Górniczej 7:6, 6:1. Trzecie miejsce przypadło Henrykowi Kontnemu z Piekara Śl. oraz Bogusławowi Plucienikowi z Dąbrowy Górniczej.

Natomiast w grupie średniej zwyciężyła Magda Mielczarska z Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 2, wyprzedzając Justynę Klimek i Joannę Łukaszewicz. Również uczniów podstawówek podzielono na dwie kategorie wiekowe. Pomiędzy tymi z wyższych klas na pierwszej pozycji uplasował się Kamil Mierczak, na drugiej – Dariusz Świerczyński, zaś na trzeciej – Justyna Gryc. Z grona dzieci z młodszych klas najlepiej spisała się Ewa Zbosień. Drugie miejsce przypadło Magdzie Beier, natomiast trzecie – Angelice Głaz.

Z pomocą OSiR-u i pod patronatem medialnym „ŻB” turniej zorganizował bytomski Oddział PTTK, który wraz z Kołem Miejskim Polskiego Klubu Ekologicznego ufundował nagrody dla zwycięzców oraz upominki dla wszystkich biorących udział w rywalizacji.

SPOD „KOSZA”

Już w składzie z Mirosławem Łopatką „Bobry” przegrały w Kielcach 65:83 (32:46) z niespodziewanie prowadzącym w tabeli Cersanitem Nomi, zespołem beniaminka koszykarskiej ekstraklasy, w którym występuje Kordian Korytek. Punkty dla Bytomia zdobyli: Sidor 20, Helmanis 17, Łopatka 15, Vecvagers 5, Wierzgacz 4, Enosa i Rener po 2, Golański 0.

W Pucharze Koracza drużyna trenera Teodora Molłowa przegrała w Szawłach z litewskim zespołem Siauliai 66:68, prowadząc do przerwy 39:30. Punkty: Sidor 19, Helmanis 16, Enosa i Golański po 9, Vecvagers 7, Valeiko 5, Wierzgacz 1.

W III lidze Telmont Bytom pokonał AZS Częstochowa 77:58 (44:35). W minioną niedzielę, 24 października w Katowicach lider A klasy, tamtejszy AZS podejmował zespół MOSM Bytom trenowany przez Piotra Pietrzaka. Nasi wystąpili bez kontuzjowanego Tomasza Niedbalskiego

„Małolaty”

Zespoły młodzików podzielone na cztery grupy liczące po cztery drużyny rozgrywają kolejne ligowe turnieje. Zawody takie odbyły się w Zabrzu. MOSM Bytom pod wodzą trenera Mariusza Kubiaka pokonał kolejno MKS Zabrze

59:50, Pogoń Ruda Śl. 74:64 oraz GTK Gliwice 78:69. Łącznie punkty w tych trzech spotkaniach zdobyli: Mateusz Zarychta 13, Sławomir Skoczylas 25, Bartłomiej Borkowski 0, Dawid Zelmański 11, Michał Pałczyński 37, Marcin Hordyn 1, Łukasz Nocuń 3, Paweł Choraży 45, Łukasz Diduszko 45, Bartosz Polak 27, Paweł Papierzański 2, Radosław Trill 2.

Młodziczki Danuty Bibrzyckiej zwyciężyły RMKS Rybnik 105:26 (42:18). Punkty: Bura 7, Dziura 8, Ky 18, Fudala 2, Kowalewska 18, Parobczak 10, A. Pietrzak 16, J. Szczepaniak 4, Leszczyńska 6, Z. Szczepaniak 16.

Juniorzy Ewy Pietrzak wygrały z MMKS Dąbrowa Górnicza 91:65 (53:30). Punkty: Będowska 8, Sierka 15, Cieślukowska 13, Żurawska 4, Rutkowska 6, Giza 2, Michalik 8, Aleksandra Ledwoń (pozyskana z RMKS Rybnik) 35.

Juniorzy Tomasza Niedbalskiego rozgromili MKS Zabrze 110:72 (64:40). Punkty: Adamski 0, Gabor 11, Wręczycki 0, Rabiej 1, Uljasz 30, Hilla 16, Lenkiewicz 6, Jerenkiewicz 8, Smółka 0, Czucha 6, Woźniak 20, Skrzypczak 12. Pozostałe rezultaty: kadetki MOSM II – Cieszyńska 44:61, Gwarek Pawłowice – MOSM I 50:115, kadeci MOSM – MKS Zabrze 82:62.

HOKEJ POLONII I MOSM

Po trzy gole strzelone przez Kuźniecowa i Puzię oraz po jednym przez: Matlakiewicza, Syposza, Sierockiego, Kodady, Krzysztofika, Kukulskiego oraz jedna bramka stracona. Takim właśnie rezultatem 12:1 (5:0, 5:1, 2:0) zakończył się pojedynek Polonii w Bydgoszczy z tamtejszym BTH. W zeszły piątek nasi ulegli u siebie drużynie SMS I PZHL Opole 2:4 (0:2, 2:1, 0:1). Bramki zdobyli: Kuźniecowa i Syposz.

☆☆☆

7 października żacy młodsi MOSM Bytom przegrali z MOSM Tychy 1:3. Gola dla gospodarzy wbił Robert Trzciniński. W zawsze strzelanych po meczach rzutach karnych zwyciężyli bytomianie 7:4. W spotkaniu tym w drużynie Dariusza Jędrzejczyka wystąpili: Dominik Ritszel, Igor Sroka – bramkarze oraz Szymon Banasiak, Łukasz Nowek, Rafał Bacler, Tomasz Michalski, Łukasz Stasiak, Michał Bernyś, Krzysztof Serocha, Jarosław Kwilecki, Łukasz Ulman, Artur Machura, Damian Siemicki, Robert Maciejczyk, Tomasz i Marcin Gajdanowie, Mateusz Mucha, Robert Trzciniński, Grzegorz Kalwat. Potem na wyjeździe ulegli Unii Oświęcim 2:5. Na listę strzelców wpisali się Tomasz Gajdan i Robert Trzciniński.

Mecz żaków starszych Mieczysława Stachowicza z MUKS Janów na prośbę gości został przełożony na 14 listopada.

Z kolei 9 października młodzicy prowadzeni przez trenerów Dariusza Jędrzejczyka oraz Adama Frasa zwyciężyli Zagłębie Sosnowiec 8:7. Dla bytomskiego zespołu trzy bramki zdobył Jarosław Wojnarowski, po dwie – Grzegorz Doruch i Michał Jędruch oraz jedną – Lucjan Lniany. Poza nimi grali: Patryk Kowalczyk i Marcin Pezik – w bramce, a także – Łukasz Janeczek, Krzysztof Dziubiński, Wojciech Stec, Maciej Przybylski, Tomasz Zemper, Bartłomiej Plichta, Maciej Pluskota, Mariusz Jedynak, Paweł Hałas, Tomasz Stasiowski, Mariusz Pytel, Michał Kłama, Daniel Koziół.

16 października juniorzy młodsi trenowani przez Zbigniewa Bryjaka przegrali w Oświęcimiu 5:8. Gole strzelili: Arkadiusz Orłowski 3, natomiast Jarosław Polak i Rafał Puzio po 1. Klubowych barw bronili też: Rafał Bydłoń, Daniel Koziół, Patryk Rydzewski, Dariusz Woźniak, Łukasz Janeczek, Maciej Przybylski, Michał Jędruch, Sylwester Wietrzyk, Piotr Raciborski, Marcin Pomian. Dzień później ulegli na wyjeździe MUKS Janów 1:3. Gola strzelił Sylwester Wietrzyk.

SPORT SZKOLNY

W finale mistrzostw Bytomia szczypiorniaka dziewcząt ze szkół ponadpodstawowych uczestniczyły drużyny Zespołu Szkół Technicznych, IV LO oraz Zespołu Szkół Ekonomicznych. Zanotowano następujące rezultaty: ZSE – ZST 8:2, IV LO – ZST

7:2, IV LO – ZSE 3:6. Pierwsze miejsce wywalczyła reprezentacja ZSE, wyprzedzając IV LO i ZST. W zwycięskiej drużynie prowadzonej przez Elżbietę Kolanik wystąpiły: Agnieszka Maniura, Hanna Maniura, Sylwia Nokielska, Joanna Bereska, Anna Bogusz, Agnieszka Labus, Ewa Dawidowicz.

Wiadomości sportowe przygotował: WITOLD BRANICKI

BŁYSNĘLI WIEDZĄ



Nim w „Ulu” rozpoczął się I Turniej Wiedzy Turystyczno-Krajoznawczej, jego uczestnicy zwiedzili wystawy etnograficzną i archeologiczną w Muzeum Górnośląskim. Potem już przyszła pora odpowiedzieć na pytania ze znajomości Bytomia i okolic. Trzydziestkę startujących podzielono wedle wieku na cztery grupy. Zawody prowadzili przewodnicy, działacze Oddziału Towarzystwa: Bogusław Wall, Anna Wilczek, Bronisława Skupińska.

Wśród najstarszej młodzieży pierwsze miejsce zajął Piotr Skop z II LO, drugi był Andrzej Nowak, a trzeci – Michał Tomasz-

Kilka dni temu wpłacałem 5 złotych na cel charytatywny. Opłata pocztowa wyniosła 2,70 zł. Czy nie jest celowe, aby tak duże przedsiębiorstwo jak Poczta Polska nie pobierało opłat za wpłaty o charakterze charytatywnym, ewentualnie samą opłatę również przekazywało na taki cel?

☆☆☆

Mieszkam przy ulicy Kwietniewskiego. Wraz z kilkunastoma moimi sąsiadami mam poważny problem. Od dłuższego czasu naszym utrapieniem jest działający w pobliżu night club. Częste imprezy przeciągające się do późnej nocy, krzyki i hałasy dobiegające stamtąd nie pozwalają nam normalnie żyć. Interweniowaliśmy w tej sprawie wiele razy, także na policji. Dowiedzieliśmy się, że po naszych skargach ZBM wymógł klubowi lokal, a do Kolegium do spraw Wykroczeń wpłynęło kilkanaście wniosków o ukaranie właścicieli. Mimo tego nasz koszmar trwa, urzędnicy nas zbywają, a my cierpimy. Nie wiemy już, gdzie się udać po pomoc.

☆☆☆

Jestem lokatorem budynku przy ulicy Żeromskiego. Przez wiele lat mogłem korzystać z windy, która znacznie ułatwiała mi życie. Niestety, od przeszło pół roku jest ona zepsuta, a kolejne ekipy próbujące ją naprawić jedynie pogarszają sytuację. Skarżymy się wprawdzie w administracji, ale to nic nie daje. Winda ciągle jest zepsuta, na wysokie piętra musimy wchodzić pieszo. Co ciekawe wraz z czynszem cały czas uiszczamy opłatę za windę?

☆☆☆

Władze Bytomia od dawna walczą z handlarzami, którzy rozkładają swe towary na chodnikach. Są oni za każdym razem przeganiani i zmuszani do płacenia wysokich kar. Dziwne jest to, że zasada ta nie dotyczy jedynie obcokrajowców handlujących na chodniku przed targowiskiem przy ulicy Matej-

ki. Oni mogą do woli sprzedawać i nie spotyka ich za to najmniejsza kara. Pytam dlaczego tak jest? Czy prawo dla obcokrajowców jest inne niż dla miejscowych?

☆☆☆

Służby porządkowe działające w naszym mieście zapraszają na ulicę Wrocławską 108. Można tam zobaczyć ciekawy obrazek: ogromną stertę ziemi i gruzu, która od kilku tygodni leży obok wieżowca. Skąd gruz pochodzi i kto go tak beztropo wyrzucił w tym miejscu – nie wiem. Wiem natomiast, że jako lokator bloku nie chcę, by urządzano mi pod oknami tego rodzaju wysypisko. Okolica jest mało przyjemna i bez takich dodatkowych „atrakcji”.

☆☆☆

Checiałbym wiedzieć, czy ulica Nałkowskiej w Radzionkowie ma jakiegoś gospodarza? Wygląda bowiem na to, że nie. Pełno w niej dziur i sporych rozlewisk wodnych. Po ostatnich deszczach dosłownie nie dało się tu jeździć, w paru miejscach dla samochodów został tylko jeden pas ruchu. Reszta drogi tonęła pod wodą, której głębokości nikt nie chciał sprawdzać, słusznie bojąc się o zawieszenie pojazdu.

☆☆☆

Podobno obowiązuje u nas zakaz naklejania ogłoszeń na murach. Mimo to pojawiają się one na elewacjach wielu budynków, czasami także tych zabytkowych. Reklamujące się firmy i osoby szczególnie upodobały sobie domy przy ulicy Dworcowej, które przypominają tablice ogłoszeń. Ze smutkiem patrzę na smętne resztki papierzyśk zwisające ze ścian i plamy zostające na murach po kleju. Czy strażnicy miejscy nie mogliby więcej uwagi poświęcić właśnie tej sprawie?

☆☆☆

Nie rozumiem, jak po wpadce z parkomatami władze Bytomia mogą w ogóle dopuszczać możliwość kontynuowania współpracy z firmą „Banpol”. Przecież otwarcie powiedziano, że okłamała ona urzędników gminnych podczas przetargu. Skoro złamała tym samym wszelkie zasady, to chyba jasne, iż nie powinno się przedłużać z nią

umowy. To w końcu sprawa honorowa.

☆☆☆

Mimo wybudowania kilkanaście lat temu przejścia podziemnego pod ulicą Witczaka wiele osób woli chodzić górą, narażając się na niebezpieczeństwo i mandat. Trudno się im dziwić. Ostatnio miałem okazję skorzystania z przejścia. Takiego brudnego, zawałonego błotem i cuchnącego moczem miejsca nie widziałem jeszcze nigdy. Po prostu nędza i ubóstwo. I to w centrum miasta.

☆☆☆

Mam przed sobą aneks do umowy najmu mieszkania, czyli mówiąc zwyczajnie zawiadomienie o kolejnej podwyżce czynszu. Porównałam wysokość opłat w Spółdzielni „Centrum”, gdzie mieszka moja córka, i okazuje się, że jej za wywóz śmieci liczą 2,20 zł od osoby, natomiast w mieszkaniach komunalnych stawka ta wynosi 3,51 zł. Nie udało mi się nigdzie dowiedzieć, skąd bierze się taka różnica.

☆☆☆

Dzwonię w imieniu mieszkańców Suchoj Góry, Stroszka i Radzionkowa. W naszym rejonie, przy ul. Szymały działa bardzo nowoczesna centrala telefoniczna. Jest tam również pomieszczenie przeznaczone na kasę, odpowiednio zabezpieczone kratą, tyle że nie ma tam kasjerki. Abonenci zmuszeni są więc do płacenia na pocztę, która dolicza 2,70 zł prowizji, bo jazda tramwajem do centrum wcale nie wypadłaby taniej. Telekomunikacja zresztą wcale nie przejmuje się swoimi klientami. Wiadomo, że muszą płacić, a opornym zawsze można wyłączyć telefon. Ostatnio kolejką na ulicy Piekarskiej wynosiła chyba 100 metrów. To dowód, że dla wielu ludzi te 2,70 jest znaczącą kwotą i decydują się sterczeć w ogonku, żeby tylko zaoszczędzić. Równocześnie jest to dowód, że monopolista totalnie lekceważy swoich klientów. Zatrudnienie kasjerki w obiekcie przy ul. Szymały ułatwiłoby ludziom życie i odciążyłoby kasę w śródmieściu, dlatego nie możemy zrozumieć dlaczego nie wykorzystuje się takiej możliwości.

a także daty jego urodzin i śmierci nie usunięto kurzu oraz ptasich odchodów. Kiepsko prezentuje się również otoczenie obelisku. Pełno tu opadłych z drzew liści i papierków, przechodniów straszą wyrastające z ziemi resztki krzaczków. Nie ma jednak powodu do załamania rąk. Za pół wieku minie dwieście lat od śmierci Szopena. Jest więc czas, by się odpowiednio do tego przygotować.

t.

Pieniądze zebrane w czasie poprzednich – jak nas poinformowała Danuta Skalska z Towarzystwa Miłośników Lwowa – ulokowane są na oprocentowanym koncie bankowym. Jest już 48 tysięcy złotych. Po tegorocznej kwocie najprawdopodobniej cała kwota zostanie przekazana na ręce Andrzeja Przewoźnika, który w imieniu rządu polskiego negocjował z Ukrainą warunki odbudowy Cmentarza Orląt.

(m)

ZABIĆ SZCZURA

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Zamieszkują piwnice oraz strychy kamienic i bloków (w dziesięciopiętrowym wieżowcu może ich być kilkaset) lub przewody kanalizacyjne. Swe gniazda ukryte pół metra pod ziemią zakładają także w szkołach, przedszkolach, szpitalach, hotelach oraz hurtowniach spożywczych. Parę lat temu zadomowiły się w gmachu bytomskiego Ratusza, a niedawno musiano je przeganiać z archiwum Urzędu Stanu Cywilnego przy ulicy Didura.

– Kiedyś gryzonie te opanowały podziemia działającego w naszym mieście aresztu. Były tak pewne siebie, że bez strachu konkurowały o pokarm z trzymanymi tam psami, wyjadały im całe jedzenie z misek. Innym razem w jednym z bloków przy ulicy Wrocławskiej ich siedliska znaleźliśmy w wacie szklanej, okrywającej rurociąg – relacjonuje deratyzator.

Budując gniazda w fundamentach budynku szczury naruszają jego konstrukcję. Ich ostrym zębom nie oprze się beton, ani szkło, nie mówiąc już o drewnie. Gdy populacja gryzoni rośnie, szybko opanowują kolejne części danego terenu. – Mogą pionami wentylacyjnymi lub kanalizacyjnymi wchodzić na wysokie piętra domów. Czasami tą drogą lub przez muszlę klozetową dostają się do mieszkań. Praktycznie nie ma dla nich przeszkód nie do pokonania. Dorosły osobnik potrafi przecisnąć się przez otwór o średnicy kilkunastu milimetrów – mówi właściciel firmy deratyzacyjnej. Poza tym gryzonie niszczą zapasy żywności, obgryzają dokumenty i meble oraz – co najgorsze – roznoszą wiele groźnych chorób zakaźnych. – W ich sierści gnieźdzą się pchły, które mogą przejść na

stykające się ze szczurem domowe koty, czy psy – wyjaśnia rozmówca.

Rozmnażające się w postępie geometrycznym zwierzęta tępi się na wiele sposobów. – Laboratoria chemiczne na całym świecie stale pracują nad nowymi truciami. Na stare bowiem szczury się uodporniają. Trzeba też stosować substancje o nietypowym działaniu. Szczury nigdy nie zainteresują się nieznanym sobie pokarmem. Najpierw wysyłają forpocztę, czyli starego, schorowanego osobnika, który próbuje leżące jedzenie. Jeśli je zje i nie stanie mu się nic złego, reszta obserwujących tę sytuację gryzoni otrzymuje sygnał, że wszystko jest w porządku – tłumaczy deratyzator.

Żeby przechrzyć zwierzęta trzeba więc stosować truciźny działające dopiero po paru dniach. Preparaty rozkłada się w wielu miejscach. – Wywołują one zawał serca u szczura lub doprowadzają do ścięcia się hemoglobiny w jego krwi. Inne metody polegają na rozpyleniu specjalnego gazu. Odszczurzenie musi być stale powtarzane, a budynek w którym grasowały gryzonie poddaje się dezynfekcji, by zabić pozostałe po zwierzętach bakterie. – Deratyzacja to zajęcie dla fachowców, wyłożenie trutki w piwnicy, a do tego zazwyczaj ograniczają się pracownicy administracji, na nic się zdaje. Te zwierzęta są za cenne na takie proste chwytły – ocenia właściciel firmy zwalczającej gryzonie.

Dodaje też: – Nie da się wyplenić wszystkich szczurów, każdą eksterminację przeżyje minimum 5 procent osobników, które z czasem dadzą początek nowej pladze. Ze szczurem można wygrać bitwę, ale całej wojny nigdy.

ton

SKRZYŃKA ZA KREW

45 litrów krwi oddali honorowo w minionym roku uczniowie bytomskiego Zespołu Szkół Medycznych, mieszczącego się przy ulicy Piekarskiej.

Lepszą ofiarnością w tej dziedzinie wykazały się jedynie dwie placówki z województwa śląskiego. Dzięki temu „Medyk” został laureatem trzeciego miejsca w konkursie ogłoszonym przez katowicką Okręgową Radę HDK. Rada zachęca do współzawodnictwa w oddawaniu krwi od dawna. Młodzież z bytomskiej szkoły zawsze chętnie odpowiada na taki apel. Rok temu zajęła w ogólnej klasyfikacji pierwsze miejsce. Tym razem musiała uznać wyższość innych.

Trzecia lokata przyniosła jej jednak atrakcyjne nagrody: skrzynię do skoków gimnastycznych oraz nowoczesny odtwarzacz płyt kompaktowych. – Honorowe oddawanie krwi przez naszych uczniów stało się już piękną tradycją. Nigdy nie musieliśmy ich do tego specjalnie dopingować. Z własnej woli odwiedzają szpital przy ulicy Żeromskiego i dzielą się najważniejszym z darów, darem życia – mówi Joanna Garasimowicz, dyrektor ZSM.

ton

SZOPEN ZAPOMNIANY?

– Wszędzie tyle się mówi o sto pięćdziesiątej rocznicy śmierci Fryderyka Szopena, a w Bytomiu nikomu nawet na myśl nie przyszło, żeby kwiaty złożyć pod pomnikiem wielkiego kompozytora. Po prostu wstyd! – narzekała dzwoniąca do naszej redakcji Czytelniczka.

Rzeczywiście, w dniu przypadającej 17 października rocznicy u stóp stojącego przy placu Sikorskiego popiersia Szopena nie pojawiła się żadna wiązanka kwiatów. Co więcej pomnik nie został nawet na tę okoliczność umyty. Z cokołu i granitowej tablicy zawierającej nazwisko kompozytora,

WYSTAWIĄ WARTĘ

W dniu Wszystkich Świętych pod krzyżem poświęconym pamięci obrońców Lwowa na cmentarzu przy ul. Powstańców Śląskich wystawiona zostanie warta honorowa.

O godzinie 9 stanie tam warta zorganizowana przez członków Towarzystwa Miło-

śników Lwowa i złożone zostaną wieńce. W warcie zapowiedzieli swój udział również przedstawiciele władz miasta, organizacji społecznych i kombatanckich, wojska oraz harcerzy. Również 1 listopada na wszystkich bytomskich cmentarzach odbędzie się kwesta na rzecz odbudowy Cmentarza Obrońców Lwowa. Jest to już ósma bytomska kwesta na ten cel.

AUTORYZOWANY SERWIS OGUMIENIA

DEBICA

M.D.S. DZIĘGAŁA

Polecamy do wszystkich typów samochodów:

- opony DEBICA, STOMIL OLSZTYN, PIRELLI, MICHELIN, CONTINENTAL, UNIROYAL, BARUM, PNEUMANT, KLEBER
- (montaż, wymiana, defekty gratis)
- amortyzatory MONROE, SACHS, OH, KROSNO,
- układy wydechowe WALKER
- oraz:
- elementy zawieszenia, układu kierowniczego i hamulcowego, naprawy firm zachodnich.

Czynne pn.-pt. od 8:00 do 17:00 soboty do 14:00 tel. (032) 289-74-66

41-922 RADZIONKÓW-ROJCA ul. JARACZA 2A

(wjazd od ul. Sikorskiego naprzeciw Bytomskich Zakładów Odzieżowych)

Promocja opon zimowych

PIRELLI

NA OPONY ZIMOWE

UDZIELAMY

10% RABATU

ceny porównywalne z cenami opon krajowych

Ponadto oferujemy usługi w zakresie:

- wymiany, naprawy ogumienia,
- komputerowego wyważania kół,
- naprawy układu kierowniczego i zawieszenia,
- geometrii kół,
- wymiany oleju i smarowania.

GRASUJĄ NA CMENTARZACH

Osiemnaście nagrobków zniszczyli nieustaleni sprawcy na terenie cmentarza ewangelickiego przy ulicy Powstańców Śląskich. W nocy, z 17 na 18 października chuligani dostali się na teren nekropolii, gdzie kopnięciami poprzewracali tablice na mogiłach.

W tym miesiącu był to już drugi tak poważny przypadek profanacji grobów na terenie Bytomia. Przypomnijmy, że w pierwszy weekend października wandalę dostali się na teren cmentarza parafii Świętego Jacka przy ulicy Staffa, gdzie zbezczes-

cili 72 mogiły. Również tam poprzewracano tablice i porzbijano kamienne elementy dekoracyjne.

W obu przypadkach policja raczej wyklucza działalność satanistycznej sekty, bowiem na miejscu nie natrafiono na żadne ślady ry-

tualnych obrzędów. Zdaniem funkcjonariuszy z Wydziału Kryminalnego Komendy Miejskiej Policji sprawcami mogą być rozwydrzone wyrostki. Niestety, w obydwóch przypadkach nie natrafiono na ich ślad.

Ponieważ sprawa jest wyjątkowo bulwersująca, prowadzący śledztwo proszą społeczeństwo o pomoc w wykryciu sprawców. Gwarantowana jest pełna anonimowość osób, które skontaktują się z policjantami. Informacje na temat sprawców można przekazać telefonicznie pod numerem 281-32-27 lub też 997.

eg.

ZAMORDOWAŁ OJCZYMA

Wstrząsającą historię przeżyli w piątek, 15 października pracownicy sklepu spożywczego przy ulicy Głowackiego na Rozbarku.

Około godziny 1 w nocy w placówce pojawił się zdenerwowany młody mężczyzna, prosząc o wezwanie pogotowia do jego ojczyma, którego kilka minut wcześniej ugodził nożem. Do zdarzenia doszło w mieszkaniu przy pobliskiej ulicy Schenka 1b.

Policjanci z Wydziału Kryminalnego pojawili się w sta-

rej kamienicy prawie równocześnie z pogotowiem ratunkowym. Na podłodze znaleziono zakrwawionego 61-letniego Zenona D. Akcja reanimacyjna nie przyniosła rezultatów i mężczyzna zmarł nie odzyskując przytomności. Sprawca zbrodni, 26-letni Damian S. sam oddał się w ręce stróżów prawa.

Z jego relacji wynika, że pomiędzy mieszkającymi razem mężczyznami często wybuchły kłótnie na tle rodzinnym. Feralnego dnia, kiedy matka Damiana S. przebywała u znajomych, wybuchł kolejny spór. W trakcie ostrej wymiany zdań starszy mężczyzna silnie popchnął pasierbą, który rozwścieczony zadał mu jeden cios nożem w pierś. Natychmiast po zbrodni Damian S. oprzytomniał i najpierw usiłował sam pomóc ojczymowi, a następnie przerażony pobił do sklepu, by wezwać pomoc.

eg.

Specjalistka ds. plac

(komputer, deklaracje ZUS, Urząd Skarbowy),
wykształcenie średnie, 5-letni staż pracy (wiek 26 lat),

poszukuje pracy

(również w innym charakterze biurowym),
tel. 280-14-72, po 16.30

22867 ESB 15

Zakład Przetwórstwa Mięsnego

zatrudni

do pracy w systemie trzymianowym
i na dobrych warunkach płacowych

**MISTRZÓW I CZELADNIKÓW
BRANŻY MIĘSNEJ**

Tel. 271-45-69 lub 271-23-23

412kr B3819

STANLEY

Szafy z drzwiami przesuwными,
składanymi i uchylnymi.

10 lat gwarancji. Raty!

Dowolny wymiar

Ekspozycja, Bytom, Chrobrego 3

Tel. 386-08-39

Czynne od pon. do piątku
w godz. 10-17
sobota w godz. 10-13

1768 h3315

UWAGA!

KREDYTY GOTÓWKOWE

- do 2000 zł bez zgody współmałżonka
- do 3.500 zł bez poręczycieli
- do 7.000 zł - 1 poręczyciel

Również emeryci i renciści do 70 roku życia

Bytom, ul. Piekarska 26
w godz. 8.00-17.00
Tel. 0501-787-715, 0602-847-149
po 17 tel. 282-37-36

1/1459 B3817

SKLEP

ANTYKI - STAROCIE

SKUP - SPRZEDAŻ

41-902 Bytom, ul. Wrocławska 90
tel. 282-77-93

SKUPUJE:

- ✓ Stare meble - biurka, sekretarzyki, komody, stoliki, stoły, krzesła, szafy, szafki, kredensy
- ✓ Obrazy - ramy, ramki
- ✓ Monety
- ✓ Zegary - stojące, wiszące, zegarki kieszonkowe
- ✓ Porcelana - Szkło
- ✓ Militaria - szable, bagnety, ordery
- ✓ Wyroby ze srebra - stare sztućce, tace, cukiernice, szkatułki
- ✓ Lampy naftowe - Żyrandole - Kufle
- ✓ Stara biżuteria - Samowary itp.

Zapraszamy

w godz. 10.00 - 16.00

b320 2/2651

Inżynier gazownik

Remonty instalacji

gaz ★ CO ★ sanitarne

tel./fax 28-66-103, 0601-39-00-32

1/1438 b2795

ZYGMUNT WILK NAWOŁUJE: POWIEDZ „TAK” REFERENDUM

Uprzejmie informuję, że władze statutowe Polskiego Stronnictwa Ludowego, Unii Pracy oraz Sojuszu Lewicy Demokratycznej powołały Ogólnopolski Komitet do spraw Referendum. Jego pełnomocnikiem został Józef Zych.

Zamierzeniem Komitetu jest złożenie na ręce Marszałka Sejmu obywatelskiego wniosku w sprawie ogłoszenia referendum poświęconego sprawie reprivatyzacji. Podpisany przez odpowiednią ilość ludzi wniosek musi trafić do Marszałka w pierwszych dniach grudnia.

Zwracam uwagę na fakt, iż skuteczność inicjatywy Polskiego Stronnictwa Ludo-

wego w sprawie referendum obywatelskiego zależy właśnie od terminu złożenia w Sejmie RP wymaganej prawem liczby podpisów, czyli minimum 500 tysięcy. Jest to więc swoisty wyścig z czasem spowodowany skierowaniem projektu rządowego na szybką ścieżkę legislacyjną.

Problem reprivatyzacji można rozpatrywać w czterech aspektach, używając argumentacji prawnej, moralnej, ekonomicznej, a także odwołującej się do poczucia sprawiedliwości. Uważam, że w żadnym z tych obszarów nie ma przesłanek, które w sposób poważny przemawiałyby za reprivatyzacją w formie zaproponowanej przez rząd. Najistotniejszy jest tu element sprawiedliwości społecznej, gdyż

wiele grup społecznych zostało poszkodowanych przez kolejne ekipy władzy w Polsce oraz wydarzenia historyczne. Przypomnijmy tylko: rolnicy, ponosząc spore straty finansowe przymusowo przekazywali swoje produkty w ramach dostaw obowiązkowych, właściciele książeczek mieszkaniowych, którzy zebrali pełne wkłady mieli nadzieję otrzymać mieszkanie, ale nic z tego nie wyszło, emeryci z kolei przez wiele lat uiszczali składki, a teraz dostają niewielkie emerytury. Te przykłady można by mnożyć.

Planowana przez rząd akcja reprivatyzacyjna ma się odbyć na koszt całego społeczeństwa, dlatego też niezbędnym jest zapytanie go (społeczeństwa) o zdanie w tej sprawie. Uważam bo-

wiem, że obecne pokolenie nie może płacić za dramaty historyczne sprzed sześćdziesięciu lat. Proponowany nam model reprivatyzacji jest jedynie sianiem zamętu i szerzeniem nowej niesprawiedliwości. Trzeba w tym momencie postawić pytanie: Dlaczego różnicuje się społeczeństwo i nie proponuje rekompensaty chłopom za fatalne skutki dostaw obowiązkowych, a robotnikom za głodowe płace, które długo otrzymywali?

Licytacja zadań może sięgać roku 1990, gdy wywłaszczono społeczeństwo z wszystkich prawie oszczędności. Dlaczego mamy wyróżniać jedynie potomków ziemian i kamieniczników, dlaczego w tym przypadku odrzucamy stosowane w innych dziedzinach prawo przedawnienia? Jeśli teraz czym prędzej nie postawimy tamy żądaniom reprivatyzacyjnym w kraju, to później nie obronimy się przed olbrzymią falą żądań płynących z zagranicy.

Dlatego też rozpoczęliśmy ogólnopolską akcję zbierania podpisów pod wnioskiem o rozpisanie referendum reprivatyzacyjnego. Chcielibyśmy, by uczestnicząc w nim Polacy mogli odpowiedzieć na trzy zaproponowane przez nas pytania:

1. Czy jesteś za przyjęciem zasady, aby ustawa reprivatyzacyjna obejmowała oprócz tak zwanych zabużan - wyłącznie tych obywateli polskich, których mieście zostało w latach 1944-1962 przejęte przez Państwo i gminę miasta Stołecznego Warszawy z naruszeniem ustanowionych w tym okresie przepisów prawa?

2. Czy uważasz, że w ramach reprivatyzacji Państwo powinno zwracać byłym właścicielom nieruchomości obecnie zagospodarowane (np. budynki mieszkalne, szpitale, szkoły, uprawiana ziemia, itp.)?

3. Czy jesteś za tym, aby stosownie do stanowiska Rady Ministrów z 1993 roku łączna wartość rekompensat została ograniczona do nie więcej niż 5% sumy wartości akcji (udziałów) Skarbu Państwa i majątku przedsiębiorstw państwowych?

Poniżej publikujemy wzór listy, na której zbieramy podpisy. Zachęcam Czytelników do jej wycięcia i wypełnienia, a następnie przesłania do Zarządu Polskiego Stronnictwa Ludowego w Bytomiu. Czytelników, którzy postanowią przyłączyć się do akcji zbierania podpisów w sprawie przeprowadzenia referendum reprivatyzacyjnego proszę o osobisty kontakt w siedzibie Zarządu PSL w Bytomiu, mieszczącego się przy ulicy Katowickiej 17. Biuro jest czynne w godzinach 8 - 15. Kontakt telefoniczny pod numerem 281-92-25.

Pozdrawiam
i liczę na państwa pomoc!

Zygmunt Wilk

prezes Zarządu PSL w Bytomiu

Ogłoszenie płatne 1/1465

WYKAZ OBYWATELI POPIERAJĄCYCH ZGŁOSZENIE SEJMOWI RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ WNIOSKU O PODDANIE POD REFERENDUM SPRAWY REPRYWATYZACJI

Udzielam poparcia dla zgłoszenia Sejmowi Rzeczypospolitej Polskiej przez grupę obywateli, których pełnomocnikiem jest Józef ZYCH wniosku o poddanie pod referendum sprawy: **ZAKRESU, FORM I KOSZTÓW REPRYWATYZACJI.**

Lp.	Nazwisko i imię (imiona)	Wiek (lat)	Adres zamieszkania (miejscowość, nazwa ulicy (nr domu, nr mieszkania)	Seria i nr dowodu osobistego lub paszportu	Podpis osoby udzielającej poparcia
1					
2					
3					



ZAKŁAD BUDYNKÓW MIEJSKICH

(w likwidacji)

W BYTOMIU UL. KOLEJOWA 2A
Telefon 281-80-21÷24, fax 281-35-17

Zakład Budynków Miejskich w likwidacji w Bytomiu, ul. Kolejowa 2a uprzejmie informuje, że w dniu 9 listopada 1999 r. o godz. 12.00 w świetlicy tut. Zakładu odbędzie się przetarg ustny na dzierżawę i najem wolnych lokali użytkowych.

Wykazy lokali przeznaczonych do licytacji oraz regulamin przetargu zostaną wywieszone również w dniu 25.10.99 r. na tablicach ogłoszeń w Zakładzie Budynków Miejskich oraz w Urzędzie Miejskim w Bytomiu.

W celu zapoznania się ze stanem technicznym wolnych lokali użytkowych należy zgłosić się do właściwej Administracji Domów Mieszkalnych w terminie od 25.10.99 r. do 8.11.99 r. w godzinach od 7.00 do 12.00 i od 14.00 do 15.00. Przystępujący do przetargu zobowiązani są przedłożyć Komisji Przetargowej następujące dokumenty:

1. Zaświadczenie z Urzędu Miejskiego Wydziału Finansowego o braku zaległych zobowiązań wobec budżetu Gminy
2. Zaświadczenie z Zakładu Budynków Miejskich w likwidacji o niezaleganiu z należnościami czynszowymi
3. Oświadczenie o zapoznaniu się ze stanem technicznym lokalu użytkowego będącego przedmiotem przetargu
4. Oświadczenie o zapoznaniu się z regulaminem przetargu
5. Dowód wpłaty wadium, które należy wpłacić do dnia 8.11.99 r. w wysokości 600 zł.

Osoby uczestniczące w przetargu, posiadające zarejestrowaną działalność gospodarczą proszone są o przedłożenie również wpisu do ewidencji. Wygrywający przetarg zobowiązany jest zawrzeć umowę w terminie do dnia 30.11.99 r. W razie uchylenia się od zawarcia umowy najmu lub dzierżawy wadium podlega przepadkowi. Likwidator Zakładu zastrzega sobie prawo odwołania lub uznania bez podania przyczyny, iż przetarg nie dał rezultatów.

Ponadto informuje się, że istnieje możliwość dzierżawy i najmu lokali użytkowych, które nie znalazły oferentów w dwóch kolejnych przetargach tj. w trybie bezprzetargowym (drogą negocjacji warunków dzierżawy lub najmu).

Wykaz tych lokali zostanie podany do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w tutejszym Zakładzie w dniu 17.11.99 r.

Wszelkich informacji udziela Dział Eksploatacji Lokali Użytkowych (tel. 281-80-21 wew. 381).

LOKALE PRZEWIDZIANE DO LICYTACJI

I LICYTACJA

Lp.	Adres lokalu	Powierzchnia lokalu	Usytuowanie lokalu	Strefa	Stawka czynszowa wywoławcza w zł/m ²
1	ADM nr 3 ul. ks. Schenka 1 ul. Głowackiego 8	64,88 m ²	front parter	IV	3,90 zł/m ²
2	ul. Chorzowska 11	86,31 m ²	front parter	IV	3,90 zł/m ²
3	ADM nr 4 ul. Powstańców Warsz. 30 Kolejowa 6/7	238,77 m ²	III piętro front	III	5,60 zł/m ²
4	ADM nr 5 Dworcowa 25 dr. Rostka 8	33,36 m ²	oficyna prawa	II	11,20 zł/m ²
5	Kwietniewskiego 23	49,78 m ²	front parter	II	11,20 zł/m ²
6	ADM nr 6 ul. Katowicka 34 Krakowska 50	42,44 m ²	parter front	III	5,60 zł/m ²
7	Katowicka 33	102,03 m ²	front I piętro	II	11,20 zł/m ²
8	Korfantego 11	22,50 m ²	front parter	II	11,20 zł/m ²
9	Korfantego 23	51,97 m ²	front parter	II	11,20 zł/m ²
10	ADM nr 7 ul. Olejniczaka 9 Wrocławska 30/2	39,40 m ²	front parter	IV	3,90 zł/m ²
11	ADM nr 8 ul. ks. Frenzla 63 Frenzla 25	140,05 m ² + kotłownia 16,39 m ²	oficyna parter, I piętro	IV	3,90 zł/m ²
12	ADM nr 12 ul. Alojzjanów 4 Kochanowskiego 25	255,76 m ²	front	IV	3,90 zł/m ²
13	Szczęść Boże 5	185 m ²	oficyna	IV	3,90 zł/m ²
14	Witczaka 7/2	42,50 m ²	front parter	III	5,60 zł/m ²

II LICYTACJA

Lp.	Adres lokalu	Powierzchnia lokalu	Usytuowanie lokalu	Strefa	Stawka czynszowa wywoławcza w zł/m ²
1	ADM nr 1 ul. Piekarska 77 Piekarska 79	80,20 m ²	front parter	III	4,50 zł/m ²
2	ADM nr 5 ul. Dworcowa 25 Murarska 5	34,54 m ² + piwnica o pow. 14,80 m ²	front parter	II	9,00 zł/m ²
3	Jagiellońska 3	163,80 m ²	oficyna parter	II	9,00 zł/m ²
4	Dworcowa 15	21,80 m ²	oficyna parter	S	16,00 zł/m ²
5	ADM nr 6 ul. Katowicka 34 Korfantego 35	15,13 m ²	oficyna parter	II	9,00 zł/m ²
6	ADM nr 8 ul. ks. Frenzla 63 Korfantego 3	38,07 m ²	parter wejście z klatki schodowej	II	9,00 zł/m ²
7	Bończyka 15	63,33 m ²	front parter	IV	3,10 zł/m ²
8	Frenzla 19	282,78 m ²	oficyna parter	IV	3,10 zł/m ²
9	ADM nr 9 ul. Piekarska 29 Żeromskiego 5	39,00 m ²	oficyna parter	III	4,50 zł/m ²
10	ADM nr 11 pl. Akademicki 10 Prusa 23/2	69,80 m ²	front suterena	III	4,50 zł/m ²
11	Korfantego 28/14	41,00 m ²	oficyna parter	III	4,50 zł/m ²
12	Żeromskiego 36	36,19 m ²	oficyna parter	III	4,50 zł/m ²
13	Smolenia 25/2	65,06 m ²	front suterena	III	4,50 zł/m ²
14	Chrobrego 14a/1	79,68 m ²	front parter	III	4,50 zł/m ²
15	Chrobrego 14a/20	37,79 m ²	oficyna parter	III	4,50 zł/m ²
16	Smolenia 34/16a	48,51 m ²	oficyna parter	III	4,50 zł/m ²
17	pl. Akademicki 9	622,37 m ²	front suterena	III	4,50 zł/m ²
18	Żeromskiego 19/11	42,14 m ²	oficyna parter	III	4,50 zł/m ²
19	Piłsudskiego 59	36,96 m ²	oficyna parter	II	9,00 zł/m ²
20	Smolenia 27	33,93 m ²	oficyna parter	III	4,50 zł/m ²
21	Smolenia 27	83,78 m ²	front parter	III	4,50 zł/m ²
22	ADM nr 12 ul. Alojzjanów 4 Witczaka 86	18,90 m ²	front parter	III	4,50 zł/m ²
23	Witczaka 20	86,95 m ²	front parter Uwaga! Do ewentualnego rozliczenia z poprzednim najemcą koszty modernizacji	III	4,50 zł/m ²

b3408a 411 kr

Od 1 listopada
kiosk do wynajęcia
na targowisku Stroszek
Bardzo dobra lokalizacja
Tel. 283-03-17, po 18.00
1/1460 B3808

Ekskluzywny NIGHT CLUB
HADES
Katowice, ul. Dębowa 50
Zatrudni Panie
Tel. 254-15-36
(wysokie zarobki) 2/2671 B3809

Szukasz Instruktor
Aerobiku – Callaneticsu
Młoda studentka (21 lat)
ukończona Szkoła Baletowa,
praktyka w tańcach współczesnych,
dyspozycyjność.
Tel. 281-77-04, po godz. 18.00
2/2631 B3807

Mieszkanie – piękna okolica
Bytom – sprzedam
Bezpośrednio od właściciela
145 m², superkomfort (4 pokoje,
2 łazienki, kuchnia, 2 spiżarnie,
duży przedpokój, 3 balkony)
Cena 1 m² – 1.450 zł (do negocjacji).
Tel. 0602-472-134
lub po 20, 281-71-77.
1/1451 B3806

Przedsiębiorstwo Budowlane w Bytomiu wynajmie wolne pomieszczenia biurowe w budynku przy ul. Wrocławskiej nr 94 w Bytomiu

Dobra lokalizacja, obiekt strzeżony, wszystkie media, parking.
Bliższe informacje można uzyskać
pod nr. tel. 281-22-31 do 9, wew. 122 i 131
w godz. 7.00–15.00
1/1301 B3700

OBWIESZCZENIE O LICYTACJI

KOMORNIK SĄDOWY REWIRU IV W BYTOMIU, UL. SMOLENIA 35

podaję do publicznej wiadomości, że w dniu **99-11-02 o godz. 10.00** na parkingu strzeżonym „GRAŻYNA” w Bytomiu na ul. Witczaka 42 odbędzie się w trybie ustalonym w art. 867 kpc pierwsza licytacja ruchomości:

samochód dostawczy marki POLONEZ-TRUCK
rok produkcji 1994 kolor bordowy
suma oszacowania 5.350,00 zł
suma wywołania 4.012,50 zł

Ruchomość oglądać można na godzinę przed licytacją w miejscu i czasie oznaczonym wyżej. Suma wywołania wynosi 75% sumy oszacowania.
2/2663

„Elpax” Ośrodek Szkoleniowy Bytom, Rynek 19

Tel. 282-40-06, 282-31-94, 282-40-12

Informujemy o rozpoczynających się kursach:

1. Masażu z elementami rehabilitacji i terapii manualnej
2. Wychowawców kolonijnych i kierowników kolonii
3. Księgowości wspomaganą komputerem – pełny kurs dyplomowanego księgowego
4. Komputerowy – profesjonalny sprzęt najwyższej jakości, wysoki poziom nauczania
5. Język angielski dla dzieci – innowacyjny program nauczania
6. BHP – wszystkie rodzaje
7. Palaczy C.O.
8. Obsługa wózków samojezdnych – teoria i nauka jazdy
9. Sekretarki dyplomowanej
10. SEP
11. Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu. Każdy kurs kończy się egzaminem, wydaniem dyplomu i zaświadczenia.
1/1461 B3810

Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bytomiu ul. Parkowa 1

**ogłasza pisemny przetarg ofertowy
na wynajem lokalu gastronomicznego
o powierzchni 77 m² usytuowanego na I piętrze
budynku klubowego przy ul. Olimpijskiej 2
(stadion).**

Oferta winna zawierać:

1. Proponowaną stawkę za 1 m² powierzchni
2. Zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej
3. Szczegółowe określenie rodzaju usług gastronomicznych
4. Oświadczenie o wykonaniu wszelkich prac remontowych w wynajmowanych pomieszczeniach we własnym zakresie.

Bliższych informacji udzielają pracownicy Działu Techn. OSI w godz. 8.00–14.00, nr telefonu 281-60-34. Oferty należy składać w Dziale Technicznym OSI w terminie do dnia 12.11.1999 r. do godz. 14.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 15.11.1999 r. o godz. 9.00.
2/2661 B3811

CYTRYNA DLA KIEROWCY

Przez dwa dni, 20 i 21 października na ulicy Piłsudskiego i Witeczaka policjanci z bytomskiej „drogówki” oraz uczniowie pobliskich szkół oceniali zachowanie się kierowców.

Oprócz mandatów sprawcy wykroczeń mogli dodatkowo otrzymać od dzieci cytrynę. Prawdopodobnie jadącym kierowcom wręczano jabłka. Akcja zatytułowana „Jabłko – Cytryna – Generalnie Zwolnij” została zorganizowana w miastach na terenie całego kraju, a jej celem było przypomnienie posiadaczom samochodów, że z dróg korzystają również dzieci.

– Akcja ma na pewno sens, bowiem pokonanie w godzinach szczytu ulicy Piłsudskiego bywa trudne. W SP 3 do współpracy zaprosiliśmy uczniów klasy VIa. Oglądali oni kasety wideo z podobnej akcji zorganizowanej niedawno w Warszawie. Ponadto policjanci z bytomskiej „drogówki” przeprowadzili prelekcję na temat zasad zachowania się na jezdni. Po-

– Z myślą o nieostrożnych kierowcach dzieci wykonały laurki przypominające nekrolog. Przed akcją do szkoły dostarczono kosze z cytrynami oraz jabłkami dla kierowców. Uważam, że taka forma upomnienia lub nagrody jest sympatyczna i żadna z zatrzymanych osób nie powinna się obrażać – mówi dyrektor SP 9 Dorota Zawilińska.

Patrol z Wydziału Ruchu Drogowego oraz grupa uczniów z SP 3 nie zdążyli jeszcze na dobre rozlokować się na chodniku przy skrzyżowaniu ul. Piłsudskiego z ul. Strażacką, a już trzeba było zatrzymać pierwszego kierowcę, który na pobliskim przejściu dla pieszych wymusił pierwszeństwo na przechodniach. Siedział on za kierownicą czerwonego autobusu linii 85. Sprawca wykroczenia otrzymał od policjantów upomnienie, natomiast dzieci wręczyły mężczyźnie cytrynę, prosząc by jeździł ostrożnie w pobliżu szkół. „Przeganianie” pieszych z oznakowanego przejścia było słabą stroną wielu kierowców, bowiem policjanci nie nadawali z zatrzymywaniem kolejnych winowajców.

Po godzinie od rozpoczęcia dyżuru w koszyku z cytrynami zaczęło ubywać owoców, a kilku kierowców otrzymało dodatkowo mandaty karne, przeciętnie w wysokości 100 złotych. Kierowca lanosa, który zachowywał się na jezdni wyjątkowo kulturalnie, był bardzo zdziwiony, kiedy go zatrzymano, podając nietypowy powód kontroli. Uśmiechniętemu mężczyźnie dzieci wręczyły pamiątkową laurkę oraz jabłko. Po chwili policjanci zatrzymali kolejny miejski autobus, znowu linii 85, który na przejściu dla pieszych wymusił pierwszeństwo. Jego kierowca był zdziwiony, że zatrzymuje się go z takiego powodu.



Kulturalnie zachowujący się na drodze kierowcy otrzymali od uczniów słodkie jabłka.

Zdjęcie: Tomasz Szemalikowski

Na miejsce wspólnego patrolu policjanci wybrali ulicę Piłsudskiego oraz jej skrzyżowanie z ulicą Witeczaka. Głównym powodem była lokalizacja w pobliżu kilku szkół podstawowych oraz średnich. Do pomocy zaproszono szóstoklasistów ze Szkoły Podstawowej nr 3 przy ulicy Strażackiej oraz ich rówieśników ze Szkoły Podstawowej nr 9 przy ul. Matejki.

nieważ warunki pogodowe nie sprzyjają długim dyżurom na ulicy, klasę podzieliliśmy na grupki. Ustaliliśmy, że mieszany patrol stanie w pobliżu skrzyżowania z ul. Strażacką. Kierowcy, którzy zostaną przylapani na wykroczeniu otrzymają cytrynę, natomiast prawidłowo jadące osoby jabłko oraz laurki wykonane przez naszych uczniów – opowiada dyrektor SP nr 3 Urszula Przybylska.

25-lecie istnienia oddziału położniczego w szpitalu przy ul. Batorego stało się okazją do jubileuszowego spotkania w sali sesyjnej bytomskiego Urzędu Miejskiego. Przy okazji zaprezentowano dar gminy dla oddziału – nowoczesne łóżko porodowe kosztujące około 19 tysięcy złotych. Przyda się bardzo, jeśli weźmiemy pod uwagę, że dwa dotychczas wykorzystywane łóżka mają ćwierć wieku – tyle ile sam oddział.

ŁÓŻKO NA JUBILEUSZ



Doktor Tadeusz Urban prezentuje łóżko porodowe – dar gminy dla oddziału położniczego.

Zdjęcie: Tomasz Szemalikowski

– To nowoczesny sprzęt, spełniający wszelkie europejskie standardy – tłumaczył nie związany z medycyną gościom doktor Tadeusz Urban, zastępca ordynatora oddziału. Krzesło jest ruchome dzięki wmontowanym podnośnikom elektrycznym, co pozwala rodzącej kobiecie przybrać najwygodniejszą pozycję bez wkładania w to najmniejszego wysiłku.

Na uroczystości obecni byli lekarze pracujący na oddziale obecnie i w przeszłości, a także profesorowie Adam Cekański, Ryszard Poręba oraz Aleksander Sieroń – prorektor Śląskiej Akademii Medycznej. Wła-

dze gminy reprezentował prezydent Krzysztof Wójcik oraz wszyscy jego zastępcy. Historię oddziału przypominał jego ordynator doktor Janusz Skowron. Oddział powstał w czasie wyżu demograficznego pierwszej połowy lat 70. Od tamtego czasu przebywało tutaj 45.625 pacjentek i urodziło się 31.861 dzieci. Osiągnięciem zespołu lekarzy jest m.in. niska umieralność okołoporodowa noworodków. Obecnie przeprowadza się tutaj porody rodzinne, wprowadzono również system rooming-in, czyli na życzenie matki dziecko może przebywać z nią przez cały czas.

(m)

JESIENNA SUPERPROMOCJA

telefon komórkowy wraz z aktywacją GRATIS!

tylko w firmie



Przy zakupie wartości 600 zł brutto

- ☆ płytek ceramicznych ściennych i podłogowych
- ☆ elewacji klinkierowych
- ☆ gresów mrozoodpornych
- ☆ podłóg panelowych itp.

JESIENNA OFERTA

- ☆ umywalka z postumentem 130 zł brutto (imp. Włochy)
 - ☆ kompakt łazienkowy 240 zł brutto (imp. Włochy)
- Polecamy fugi i kleje do montażu płytek ceramicznych*

Wyprzedaż listew wykończeniowych do boazerii i podłóg panelowych od 2,50 zł brutto za sztukę

DUŻY WYBÓR LUSTER

Tarnowskie Góry, ul. Słoneczników 41
(dawna Restauracja „Słoneczna”)
Tel. 285-98-07

Na materiały zakupione w naszej firmie udzielamy 5-letniej gwarancji

RATY! RATY! RATY!

1/1457 03802

GOŁA BABA W BAŁTYKU



„Gołą babę” – monodram w wykonaniu Joanny Szczepkowskiej mogli obejrzeć bytomscy widzowie w kinoteatrze „Bałtyk”. Patronem prasowym spektaklu była redakcja „Życia Bytomskiego”.

Zdjęcie: Tomasz Szemalikowski



Szkoła Języka Angielskiego „ELS”
Bytom, ul. Chrobrego 8
tel. 281-59-90, 0604-333-055

Nasza oferta na rok 1999/2000 to:

- lektorzy z Wielkiej Brytanii
- bezpłatne zajęcia konwersacyjne
- kursy dla dzieci (od lat 7), młodzieży i dorosłych
- 8 poziomów zaawansowania (w tym kursy do egzaminów FCE, CAE)
- kursy przygotowujące do matury
- kursy Business English (marketing, bankowość)

2/2416 b3593

TURNIEJ 39 WIERSZY

39 autorów z różnych miast Śląska i Zagłębia – m.in. Mikołowa, Sosnowca, Chorzowa i Mysłowic – wzięło udział w III Turnieju Jednego Wiersza im. Stanisława Horaka. Konkurs był jedną z ostatnich imprez „Impulsów '99”.

Imprezę rozpoczęło krótkie wystąpienie jednego z jurorów, krytyka literackiego Mariana Kisiela. Swoje refleksje zatytułował on „Raport 1999: Co słysząc w poezji”.

Konkursowe prezentacje poprzedził, tradycyjnie już, utwór pióra patrona konkursu, zmarłego przed dziewięć laty poety i prozaika Stanisława Horaka.

Kilkanaście utworów prezentowało wysoki wyrównany poziom, toteż jury pod przewodnictwem poety, publicysty i zarazem redaktora naczelnego miesięcznika „Śląsk” Tadeusza Kijonki obradowało długo. Ostatecznie zdecydowano zamiast pierwszej nagrody przyznać dwie równorzędne drugie. Przypadły one Pawłowi Le-

kszyckiemu oraz Pawłowi Barańskiemu. Trzecią nagrodę otrzymała Mieczysła-

wa Pajewska. Przyznano również cztery wyróżnienia: Elżbiecie Prażmo, Sławomrowi Matuszowi, Grzegorzowi Olszańskiemu i Tomaszowi Rzeczyckiemu. Ci dwaj ostatni mieszkają w Bytomiu; Olszański właśnie opublikował w krakowskim wydawnictwie swój debiutancki tom wierszy.

Obok publikujemy wybór wierszy laureatów.



Nagrodzony wiersz czyta Paweł Lekszycki.

Zdjęcie: Krzysztof Kamil Malewicz

AKADEMOS ZACZAŁ CHOPINEM

Po raz pierwszy w tym sezonie melomani mogli usłyszeć kwartet „Akademos” podczas Bytomskiego Poranku Kameralnego.

W niedzielę, 17 października „Akademos” zaprezentował koncert z okazji 150. rocznicy śmierci Fryderyka Chopina. Zagrano cztery ballady oraz kameralną wersję koncertu fortepianowego f-moll. Razem z „Akademosem” wystąpił pianista Paweł Skrzypek.

W tym samym dniu, wieczorem, również w sali koncertowej Muzeum Górnośląskiego wystąpił z recitalem fortepianowym inspi-



rowanym muzyką Chopina Leszek Możdżer. Oba przedsięwzięcia odbyły się w ramach miejskich obcho-

dów Roku Chopinowskiego, których organizatorem było Bytomskie Centrum Kultury. (m)



Promocja ESSO w Bytomiu!!!

Przyjedź na stację paliw ESSO w Bytomiu przy ul. Strzelców Bytomskich 42 z kuponem wyciętym z tego ogłoszenia i dokonaj zakupu 20 litrów paliwa, a umyjesz swój samochód w nowoczesnej myjni automatycznej za 5 PLN.



Codziennie Świeże wypieki z naszej piekarenki.

Chroń chłodzić przed mrozem.



Paweł Lekszycki

Dziesiąty wiersz o śmierci

kiedy napisałem dziesiąty wiersz o śmierci, poczułem śmiertelną ochotę ruchu. wybiegłem bez czapki nadać na pocztę polecony nekrolog. zima lepiła śniegowe fortece, w których najmłodszy bronili się od pierwszych odmrożeń albo dobrze udawanych zgonów na skutek odniesionych plam po roztopionych na kurtkach śnieżynkach. w jednej z takich bitew zostałem raniony w głowę. ręczny granat dobrze ubitego śniegu eksplodował mi w uchu. jeszcze tej nocy płałem niczym szyb ropny w iraku. wtedy przyszła śmierć i wzięwszy mnie za rękę prowadziła za sobą. widzisz to czarne bydlę na jezdni, rozjechane przez ciężarówkę?

tak się umiera.

Tomasz Rzeczycki

Wagary w raju

Pozdmuchiwali świece cherubini mrok nas dopada ostrym cierniem czerni my na paluszkach by nie zbudzić innych dzielimy serca jak wiedeński sernik

– Mój przyjacielu z blaszką w prawym uchu
– Ma przyjaciółko w jasnożółtej bluzce
Wyszeptujemy prawdy pragnień kruchość i kołyszymy do snu świętą puszcę

ach tak niewiele czasu nam zostało tą noc przedłużmy choć o dwa tygodnie w palcach tulimy z wnętrza samowarów słowa tak bliskie jak dżinsowe spodnie

usypia czujność słodki eter nocy już skleja znaczki powiek z listem twarzy wskazówki serca dążą do dziewiątki wspólnie idziemy z raju na wagary

tak mało muśnie nas dziesięcioleci kieszki nam grają Marsza Mendelsona chcemy mieć dzieci takie jak z nas dzieci. A rano będą plotkowali o nas.

Elżbieta Prażmo

Po drugiej stronie słów

dano jej podobieństwo

cztery ramiona
w tym dwa od krzyża

i garb
dlatego jeszcze jej
nie ukrzyżowali

podobnych
pozostawiają poza miastem
tak by nikt o niczym nie wiedział

mówią
– siłę trzeba doświadczyć

ma cztery ramiona w tym dwa od krzyża
ma na czym się oprzeć

II BYTOMSKA JESIEŃ LITERACKA

poniedziałek, 25 października, godz. 17.00 – Spotkanie autorskie Edwarda Szopy i Włodzimierza Paźniewskiego, połączone z promocją książki „Telefon do Pana Boga” – prowadzi Marcin Hałas – Centrum Sztuki, Rynek 26

piątek, 29 października, godz. 18.00 – Wieczór poetycki z udziałem Mai Komorowskiej – Klub „Platforma”, Rynek 26
piątek, 5 listopada, godz. 11.00 – Kino Lektur Szkolnych: „Ziemia Obiecana”, w reż. Andrzeja Wajdy – BCK, ul. Żeromskiego 27

środa, 10 listopada, godz. 17.00 – Spotkanie autorskie Krzysztofa Karwata, połączone z promocją książki „Jak hanys z gorolem” – Klub „Platforma”, Rynek 26

środa, 17 listopada, godz. 18.00 – Wieczór twórczości – I LO im. Jana Smolenia, ul. Strzelców Bytomskich 9

piątek, 19 listopada, godz. 18.00 – Spektakl „Berg” wg W. Gombrowicza, Teatr GART przy MDK nr 1 – BCK, ul. Żeromskiego 27

Organizator: Bytomskie Centrum Kultury

Patronat prasowy: **ŻYCIE BYTOMSKIE**

- Nie zależało mi już na szkole, a nawet na rodzinie. Głównym celem było przede wszystkim zdobycie narkotyku. To była rzecz, którą tak bardzo pokochałam, a zarazem tak bardzo nienawidziłam - to jedno z pierwszych zdań relacji Kasi. Przeszła ona leczenie w Katolickim Ośrodku Rehabilitacyjno-Wychowawczym dla Dzieci i Młodzieży „Dom Nadziei”. Placówka od czterech lat działa w Bytomiu-Bobruku.

DOM, W KTÓRYM MIESZKA NADZIEJA

Niewielki budynek z początku wieku, podobny do wielu innych w tej dzielnicy, należał kiedyś do sióstr elżbietanek. Założyciel i dyrektor „Domu Nadziei” ksiądz Bogdan Peć pracował wcześniej w ośrodku dla uzależnionych w Gliwicach. - Widzieliśmy, że leczenia potrzebuje coraz więcej niepełnoletnich i wraz z trzema wychowawcami postanowiliśmy założyć specjalny ośrodek zajmujący się terapią dzieci i młodzieży. Dużo modliliśmy się w intencji powodzenia całego pomysłu. Gdzieś po pół roku otrzymaliśmy z kurii biskupiej wiadomość, że siostry elżbietanki opuszczają budynek w Bobruku i pragną go przekazać Fundacji „Dom Nadziei” - opowiada ksiądz Bogdan. Leczeni są tutaj pacjenci w wieku od 14 do 18 lat. „Dom Nadziei” jest placówką medyczną zarejestrowaną jako niepubliczny ZOZ i ma podpisaną umowę ze Śląską Kasą Chorych, która refunduje koszty leczenia osób mieszkających w naszym województwie. Pacjenci z innych regionów Polski przyjmowani są, gdy ich macierzysta kasa chorych wyrazi zgodę na zwrot kosztów leczenia.



Ksiądz Bogdan Peć.

„bogatsze” doświadczenia. Palili marihuanę, haszysz i „skun” - twarde, syntetyczny narkotyk, zażywali amfetaminę i LSD, spożywali halucynogenne grzyby - opowiada ksiądz Bogdan. W ośrodku przebywa 20 pacjentów, opiekuje się nimi 9 terapeutów. - U wszystkich naszych pacjentów stwierdziliśmy jednostkę chorobową: uzależnienie. Przyjęcie poprzedzają specjalistyczne badania, pozwalające ustalić poziom uzależnienia, wiedzący środek, od jakiego dziecko jest uzależnione oraz psychiczne i fizyczne straty, jakie poniósł już pacjent - mówi ksiądz

lona jest na cztery okresy. Na Uniwersytecie Śląskim powstała już praca magisterska poświęcona ośrodkowi. Z przeprowadzonych wówczas badań wynikało, że około 70 procent młodych pacjentów pochodzi z tzw. normalnych rodzin, często o wysokim statusie społecznym i materialnym. - Podczas rozmów terapeutów z pacjentami okazuje się jednak, że owa „normalność” rodziny to pozór. Mogę stwierdzić, że w jakimś sensie wszyscy nasi pacjenci nie mieli rodziny, chociaż mieli mamę, tatę i mieszkanie - podsumowuje ksiądz Bogdan.

Warunkiem przyjęcia na leczenie jest zgoda pacjenta. Musi on zaakceptować „reguły gry” w „Domu Nadziei”. - Jednak najważniejszy jest Pan Bóg. Jeżeli pacjent otwiera się na Boga - staje się osobą trzeźwą - słyszę od księdza dyrektora. Wychowankowie zobowiązani są przestrzegać określonych regulaminem zasad, w tym m.in. abstenencji narkotycznej, lekowej i seksualnej. Gdy pytam księdza Bogdana, który nakaz sprawia wychowankom najwięcej kłopotu, słyszę krótką odpowiedź: - Bycie uczciwym.

Cytowane na początku świadectwo Kasi, która przeszła leczenie w „Domu Nadziei” zawiera również takie słowa: „Na początku każdy dzień był dla mnie koszmarem, czułam ciągle zniechęcenie i niezadowolenie ze wszystkiego, żyłam w ciągłym strachu i nie wierzyłam, że to cierpienie się kiedykolwiek skończy. (...) W końcu po tych kilku latach poczułam siebie. Teraz chcę chodzić do szkoły, chciałabym również znaleźć sobie dobrą pracę, chciałabym podróżować, a przede wszystkim chciałabym założyć rodzinę, mieć kochającego męża i dzieci, chciałabym aby moja rodzina była najszczęśliwsza na całym świecie. (...) Może to wszystko jest dla mnie zbyt wielkie, tajemnicze i niezrozumiałe, ale wierzę w to, że jest Ktoś kto przez cały czas czuwa nademną, że jest to Bóg i to On pozwolił mi żyć. To On nadaje życiu sens i to On jest źródłem mojej radości. Jestem dumna, że już tyle ze sobą zrobiłam i w końcu odnalazłam siebie. (mh)



Zbiorowe zajęcia w „Domu Nadziei”.

Zdjęcia: Tomasz Szemalikowski

- W ciągu ostatnich lat zmienił się obraz polskiej narkomanii. Gwałtownie rośnie liczba uzależnionych od heroiny. Jeszcze na początku naszej działalności gro pacjentów stanowili tzw. wachacze, odurzający się klejami i innymi środkami wziewnymi. Obecnie młodzi ludzie, którzy trafiają do nas mają znacznie

Bogdan Peć. Z osobami uzależnionymi pracuje on już od 8 lat, jest absolwentem Podyplomowego Studium Poradnictwa Psychologicznego i Psychoterapii na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim.

„Dom Nadziei” prowadzi terapię średnioterminową - pacjenci przebywają tutaj około roku. Terapia podzie-

szkających zarówno w naszym mieście, jak i poza jego granicami. Wszyscy chcący zobaczyć ptaszą wystawę powinni przyjść do MDK pomiędzy godziną 9 a 17. Dla wycieczek szkolnych wstęp jest bezpłatny.

PTAKI NA POKAZ

Kanarki i różne gatunki ptaków egzotycznych będzie można oglądać podczas wystawy, która od 5 do 7 listopada zostanie zorganizowana w bytomskim Młodzieżowym Domu Kul-

tury przy ulicy Powstańców Warszawskich.

Organizatorem tradycyjnej już imprezy jest Oddział Polskiej Federacji Ornitologicznej reprezentowanej przez wielu hodowców mie-

gdzie najkorzystniej
przezimują Twoje pieniądze?

zyskaj w rok

13,1%

LUKAS BANK

TAK POWINNO BYĆ W KAŻDYM BANKU

Nasze oddziały: Gliwice ul. Zwycięstwa 49; Bytom ul. Dworcowa 25; Tarnowskie Góry ul. Krakowska 3; Katowice ul. Kościuszki 15; Świętochłowice ul. Bytomska 11; Chorzów ul. Wolności 38; Czechowice ul. Kolejowa 15; Zabrze ul. 3-ego Maja 14; Tychy ul. Grota Roweckiego 69a; Rybnik ul. Kościelna 2a; Bielsko-Biała ul. Cyniarska 11; Częstochowa ul. NMP 1

Nowa oferta lokat terminowych

lokaty	poniżej 10.000zł	od 10.000zł
7 dni	10,5%	10,5%
14 dni	11,5%	12,25%
30 dni	12,0%	12,75%
60 dni	12,2%	12,75%
90 dni	12,3%	13,0%
180 dni	12,8%	13,0%
270 dni	12,85%	13,1%
1 rok	12,9%	13,1%
2 lata	13,2%	13,2%
3 lata	13,5%	13,5%

Oferta ważna do 15. listopada.

LUKASlinia 0 800 66 00 22

Systemy komputerowe
gwarantujemy od roku 2000

Z okazji 10. rocznicy
firmy Elpax

Życzenia wszelkiej pomyślności
w życiu osobistym i zawodowym
dla wszystkich naszych Przyjaciół,
Kursantów oraz
Słuchaczy Policealnego Studium

składa Dyrekcja
i pracownicy ELPAX-u

TRENDY

HAIR FASHION

PROMOCJA 2000 na:

- „balajage”
- trwałe ondulacje

STUDIO KOSMETYKI I WIZAŻY ZAPRASZAJĄ

TYLKO U NAS NAJLEPSZE KOSMETYKI
Kérastase L’Oreal Wella

STUDIO FRYZJERSKIE

BYTOM, ul. Krakowska 22
Tel. 386-05-54

od 18.10
do 31.10.1999 r.
- 20% rabat

OKIEM EDWARDA TOMENKI

TELEFON DO PANA BOGA

„Telefon do Pana Boga” to tytuł najnowszej książki bytomskiego pisarza Edwarda Szopy. Jej promocja odbędzie się w poniedziałek, 25 października o godz. 17 w Galerii „Kronika” Centrum Sztuki przy Rynku.

„Telefon do Pana Boga” jest zapisem rozmów, jakie Edward Szopa przeprowadził z Włodzimierzem Paźniewskim. Paźniewski, nie waham się tego stwierdzić, jest najbardziej znanym w skali ogólnopolskiej pisarzem mieszkającym na Śląsku. W prozie jego pozycję wyznaczyła tłumaczona na wiele języków powieść „Krótkie dni”. Należy również do najznakomitszych polskich eseistów, co potwierdziły jego ostatnie książki – wydany w tym roku „Kołnierzyk Słowackiego” oraz opublikowany w roku ubiegłym „Biustonosz Marylin Monroe”.

Jego eseje (szkice literackie?, gawędy?) w jakimś sensie wyrastają z prozy, bo są mikroopowieściami po-

siadającymi swój własny, indywidualny klimat. Paźniewski jawi się jako mistrz lapidarności, dzięki czemu potrafi na dwóch-trzech stronach zawrzeć treść, którą ktoś mógłby rozwinąć na kilka rozdziałów. Autor-erudyta budzi szacunek niezależnością myślenia, celnością sądów, które nie ulegają publicystycznym modom. Czasami potrafi wytrącić z dobrego samopoczucia, poddając w wątpliwość banały, do których przywykliśmy. Jak chociażby ten, według którego wygraliśmy II wojnę światową. Jak jednak pogodzić to stwierdzenie z faktem, że Polska straciła w jej wyniku połowę swojego obszaru z początku konfliktu, a Niemcy, które zakończyły wojnę bezwarunkową kapi-

tulacją – zaledwie 18 procent terytorium?

„Telefon do Pana Boga” składa się z 21 rozmów, z których każda podporządkowana jest tematowi wiodącemu. W jednych z nich Paźniewski przybliża wątki i rodowody swojego piarstwa, wyjaśnia je i komentuje. W innych – ustosunkowuje się do postawionych przez rozmówcę pytań i problemów. Jeszcze inne czytamy, jakbyśmy poznawali kolejny z fascynujących mikroesejów Włodzimierza Paźniewskiego. Spotkanie z nim może stać się niebagatelną przygodą intelektualną.

Promocja nowej książki Edwarda Szopy może stać się przyczyną jeszcze jednej refleksji. Już dawno nie było tak dobrego, jak bieżący, roku dla pisarzy mieszkających w Bytomiu. Czterech z nich wydało bowiem w tym roku nowe książki. Świadczy to o sporym potencjale tutejszego środowiska.

MARCIN HAŁAŚ

TELEFON DO PANA BOGA

Niedawno pewien Amerykanin oznajmił, że rozmawiał przez telefon z Panem Bogiem, co w Stanach, gdzie z tolerancją traktuje się każdy pomysł, nie wywołało zdziwienia, wręcz przeciwnie – zgłaszały się tysiące ludzi po informację, jakiej marki aparatu telefonicznego ów szczęśliwiec używa... Rozmawiamy o wielu sprawach, ale czy według ciebie Bóg istnieje?

Co do tego nie mam wątpliwości, choć nie zaliczam się do takich szczęśliwców, jak ów Amerykanin. Na pytanie, czy Bóg istnieje lubię odpowiedzieć pytaniem: – A spróbuj udowodnić, że go nie ma?! O najwspanialszym sporze o istnienie Boga przeczytałem w jakimś ubiegłowiecznym piśmie. Spór odbył się w żydowskim sklepie kolonialnym, w małym miasteczku ga-

licyjskim, zdaje się, że to była Trembowla. Ów sklep, w którym odbył się spór o istnienie Boga, musiał pachnieć cynamonem, galką muszkatołową, goździkami. Jednym z uczestników dysputy był stary kupiec zbożowy przejeżdżający z Lwowa, drugim siedmioletni syn właściciela. Chłopiec właśnie kończył pierwszą klasę podstawówki. A w sklepie, kiedy odbywała się ta rozmowa, pomagał ojcu ważyć i pakować do małych torebek pieprz. Całą sprawę sprostował kupiec zbożowy Izaak Naum, który powiedział, zwracając się do chłopca: Dam ci guldena, jeśli mi powiesz, gdzie znajduje się Bóg? – A ja dam ci dwa guldeny – odpowiedział mały – jeśli mi powiesz, gdzie on się nie znajduje?!...

(Fragment rozmowy Edwarda Szopy z Włodzimierzem Paźniewskim wyjęty z książki „Telefon do Pana Boga”).

PIERWSZAK Z MIANOWANIA

Od tej chwili jesteście pełnoprawnymi członkami naszej społeczności – tymi słowami dyrektor Szkoły Podstawowej nr 28 w Łagiewnikach przy ulicy Armii Krajowej zakończyła ceremonię pasowania na uczniów klas pierwszych kilkudziesięciosobowej grupy siedmiolatków. Miłą i pełną rozmaitych atrakcji uroczystość zorganizowano w minioną środę.

Przed aktem mianowania każde z dzieci złożyło ślubo-

wanie, w którym zapewniło, że będzie dobrym Polakiem i uczniem, sumiennie przyłoży się do nauki, a także postara się sprawić jak najwięcej radości rodzicom oraz nauczycielom. Po przysiędze pracownicy szkoły podchodzili do siedmiolatków i kładąc im na ramieniu ogromny ołówek pasowali na pierwszaków.

Przed oficjalną częścią uroczystości dzieci dały upust swym talentom artys-

tycznym, prezentując wido-wisko zatytułowane „Leśna szkoła”. Ubrane w kolorowe czapki z pomponami i śmieszne, sięgające kolan spodnie małuchy śpiewały, recytowały wiersze, skakały i tańczyły. Wystawiły też kilka scenek, wcielając się w role zwierząt oraz „żywych” liter z polskiego alfabetu. Grających pierwszoklasistów bez przerwy oklaskiwali zaproszeni goście. Ugośczone ich paczkami oraz kawą i herbatą. izo

CO, GDZIE, KIEDY?

IMIENINY

25 X – Darii Kryspina, 26 X – Ewarysta, Lucjana, 27 X – Sabiny, Wincentego, 28 X – Tadeusza, Szymona, 29 X – Narcyza, Wioletty, 30 X – Edmunda, Przemysław, 31 X – Augusta, Antoniego, 1 XI – **WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH**.

Pamiętaj o kwiatach i życzeniach dla solenizantów – to drobna rzecz, a wyrazi sympatii olbrzymie.

OPERA ŚLĄSKA

26 X – wtorek, godz. 18: P. Czajkowski – „Dziadek do orzechów”. Jubileusz 20-lecia pracy artystycznej Janiny Psiuk, Lucyny Popławskiej i Sabiny Woszek – artystek baletu. 28 X – czwartek, godz. 18: J. Strauss – „Baron cygański”. 29 X – piątek, godz. 11: S. Moniuszko – „Widma”.

MUZEUW GÓRNOŚLĄSKIE

Gmach główny (pl. Sobieskiego 3) – ekspozycje stałe: „Z życia ludu śląskiego XIX-XX w.”, „Górny Śląsk w pradziejach”.

Oddział Muzeum, ul. Korfantego 34: „Wspomnienie Września. W 60. rocznicę kampanii wrześniowej” – wystawa czasowa.

Wystawy czynne są codziennie oprócz poniedziałków w godz. 10.00–15.00.

w środy 10.00–18.00, w soboty i niedziele w godz. 11.00–15.00.

CENTRUM SZTUKI

Galeria „Kronika”: „Pieroty Doroty” – wystawa malarstwa Doroty Falkowskiej-Adamiec.

CENTRUM KRESOWE

28 X – czwartek, godz. 16: Czwartkowe spotkania u Kresowian. Historia i dzień dzisiejszy Cmentarza Obrońców Lwowa.

KINO „GLORIA”

25 – 28 X „Instynkt” (15 USA, godz. 14, 16.30), „Pan Tadeusz”, (godz. 19 – oprócz 25 X). 25 X – poniedziałek, godz. 20.30: Klub Filmowy „Gloria” – „Lautreck”. 29 X – 4 XI: „Gwiezdne wojny – część 1. Mroczne widmo” (b.o. USA, godz. 14, 16.30), „Pan Tadeusz” (godz. 19).

Z ŻYCIEM BYTOMSKIM DO KLUBU FILMOWEGO „GLORIA”

Trzej pierwsi czytelnicy, którzy z aktualnym numerem „Życia Bytomskiego” zgłoszą się do kasy kina „Gloria” w poniedziałek 25 października otrzymają bezpłatne dwuosobowe zaproszenia na projekcję filmu „Lautreck” w Klubie Filmowym o godz. 20.30.

KINO „BAŁTYK”

25 X – 4 XI „Pan Tadeusz” (godz. 11.30, 14.30, 17.30, 20.30).

Redakcja nie odpowiada za ewentualne zmiany w repertuarach.

„Twój Komputer” DETAL HURT
Bytom ul. Jagiellońska 6 Sprzedajemy komputery na każdą kieszeń
tel./fax 281-54-29 z firmowych elementów już od 1799,-brutto!
PROMOCJA na kasy fiskalne Szkolenie, montaż, fiskalizacja GRATIS
DARMOWE sprawdzanie komputerów na zgodność z rokiem 2000!
Z tym ogłoszeniem RABAT 3% na wszystkie elementy dostępne w sklepie.

Poszukujemy pracownika, kierownika działu sprzedaży i marketingu

Wymagania:

– wyższe ekonomiczne lub budowlane
– staż pracy w firmie handlowej
Oferty pisemne kierować na adres:

„MODENA” Sp. z o.o.
41-906 Bytom, ul. Nowocelna 2

KRZYŻÓWKA NR

43

POZIOMO: 1 – rzecz oklepana, banalna, 5 – prasowa lub turystyczna, 10 – przysmak psa, 11 – wchodzi w skład Jugosławii, ale chce się od niej odłączyć, 12 – atletycznie zbudowany mężczyzna, 13 – wyzyczne, atrakcyjne turystycznie wzniesienie w południowo-wschodniej Polsce, 14 – żartobliwie o napoju alkoholowym, 16 – biega za nią 22 graczy, 18 – słynna rodzina włoskich lutników, 20 – bezbarwna ciecz o przyjemnym zapachu stosowana jako środek zapachowy, 24 – kit pszczoły, 25 – zapal, gorliwość, 27 – milionowe miasto w Pakistanie, obok którego zbudowano nową stolicę, Islamabad, 28 – zapas, wstrząs psychiczny, 29 – śląska stolica sportów zimowych, 30 – jego mury rozwały się na dźwięk bojowych trąb Izraelitów.

PIONOWO: 2 – wybitny polski reżyser filmowy, 3 – beczka na wino objętości 18 garnców, 4 – kiepski malarz, 6 – pochodzenie, rodowód, 7 – wieś Mikołaja Reja, 8 – śląski działacz narodowy, 9 – pasmo górskie na Słowacji, 15 – hutnik obsługujący piec, 17 – stolica Śląska, 19 – dawna gra w karty, 21 – król Syrii z dynastii Seleucydów, chcący przekształcić ją w największą potęgę Azji, 22 – żaglowiec z ubiegłego wieku, 23 – gatunek topoli, 26 – pies eskimoski.

Rozwiązanie krzyżówki prosimy przesyłać pod adresem Redakcji w terminie 7 dni od daty ukazania się gazety. Na kopercie lub kartce pocztowej należy nakleić wycięty z niej numer krzyżówki.

Wśród Czytelników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązania krzyżówki nr 43 rozlosujemy nagrodę – książkę.

ROZWIĄZANIE

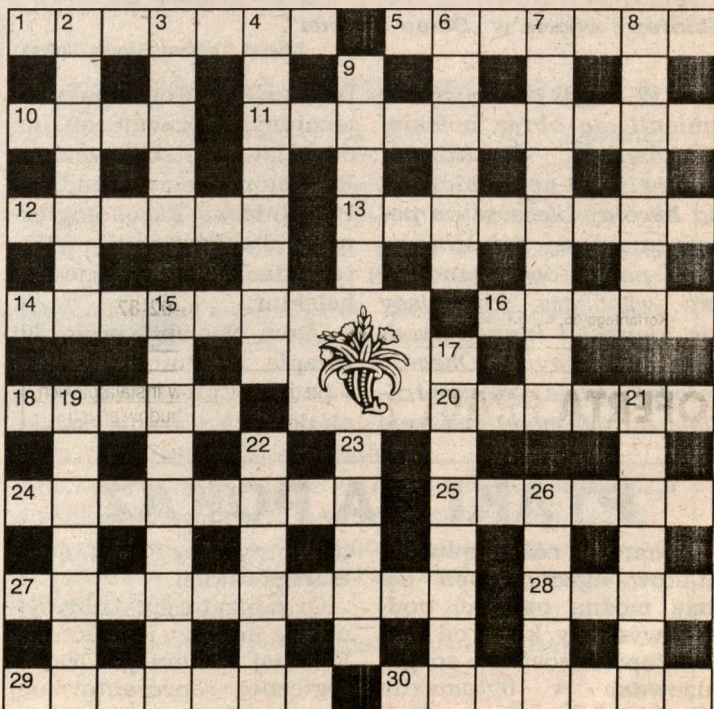
KRZYŻÓWKI NR 41

POZIOMO: skorupa, Valeta, atom, pantofelek, czesne, draperia, Zwirko, Tylża, trąba, Urania, czardasz, dragon, fraszkopis, Moza, karnisz, darnina.

PIONOWO: Kutuzow, Remus, papieros, aromat, efemeryda, treliaż, gnida, Robertson, buddysta, rezerwa, iloczyn, barkas, szopa, Amman.

ZDOBYWCY NAGRÓD

Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 41 nagrodę – książkę wylosowała pani Agnieszka Sanecka mieszkająca przy ul. Kasztanowej w Tarnowie. Książkę przesyłamy pocztą.



PRALNIA CHEMICZNA
Najtaniej i najlepiej
Bytom, ul. Witczaka 5
Tel. 281-77-67

Kredyty gotówkowe
bez poręczycieli
Bytom, ul. Moniuszki 22
Tel. 281-40-71 wew. 640

CYKLINOWANIE „PERFEKT”
PROMOCJA
DO KOŃCA ROKU!!!
Tel. 281-38-10
0501-589-571, 0601-442-371

Biuro Rachunkowe „KONTAKT”
- licencja.
Tel. 282-30-27

Odstąpię lokal (80 m²)
w Bytomiu, Dworcowa (oficy-
na) po remoncie za odstępnę.
0602-303-080, 0606-311-999

WIZAŻ, STYLIZACJA, MAKIJAŻ
W DOMU KLIENTA
Tel. 282-50-09, 0501-465-257

AV - RTV CENTRUM
KOMIS - SKUP - LOMBARD
RATY! GWARANCJA!
Bytom, Józefczaka 27a (obok bazaru Rostka)
Tel. 281-34-03
Chorzów, Sobieskiego 5
Tel. 249-37-58

Lokalu handlowego 100 m²
w centrum poszukuję
Tel. 0601-448-134
090-659-272

SZAFY
NAJNOWSZE SYSTEMY DRZWI PRZESUWNYCH

Sprzedaż - montaż - raty
7 lat gwarancji
Odlisczenia podatkowe!
Ekspozycja:
Bytom, ul. Kwietniowskiego 17
tel./fax 282-68-27

Spółka zatrudni:
☆ dekarzy-błacharzy
☆ murarzy-tylnarzy
☆ spawaczy wod.-kan.
i gaz
Bytom, tel. 280-09-10
0501-583-842

ZAMINIĘ MIESZKANIE
5-pokojowe (125 m²)
w centrum, piec, bez zadłużeń,
do remontu
na mniejsze z centralnym ogrzewaniem
Tel. 281-26-18, po godz. 19.00

Wynajem terenu
pod ustawienie garażu blaszanego
w Bytomiu-Szombierkach.
281-88-30

UMIESZ LICZYĆ? LICZ NA SIEBIE!
ZABEZPIECZ SIĘ SAM!
UBEZPIECZENIA:
☐ na życie
☐ emerytalne
☐ posagowe
☐ majątkowe
W renomowanych towarzystwach
ubezpieczeniowych.
Kontakt - pon. - pt. w godz. 16 - 17
Tel. 282-17-52

BIO STUDIO Bytom, ul. Moniuszki 9 II p., tel. 281-25-02
Zapraszamy od pon. do pt. w g. 8-21, sob. 8-15. Niedziele - na zapisy
☐ FRYZJERSTWO „Wella”
☐ NOWOSCI! Przedłużanie i zagęszczanie włosów!
☐ KOSMETYKA zabiegów odmładzających LIFTING
i dermabrazja twarzy najnowocześniejszym aparatem, ceny promocyjne
☐ Wszystkie profesjonalne zabiegi firmy „THALGO”
☐ Wyszczupianie, pojędmianie ciała „THALGO”, „GUAM”
☐ MAKIJAŻ permanentny - na 4 lata
☐ Likwidacja zbędnego owłosienia na stałe
☐ TIPSY - biologiczne paznokcie
SOLARIA STOJĄCE, SUPER TURBO Z KLIMATYZACJĄ

„GAZ-KAR”
INSTALACJE
GAZOWE
WOD.-KAN., C.O.
w miedzi i stali
Wysoka jakość
wykonania
Tel. 286-29-09
0601-968-177

GABINET KOSMETYCZNY
„BASIA”
Radzionków, ul. Kuźaja 57
tel. 289-00-11 wew. 5981
☐ kuracje kwasowe AHA
- Sweet Skin System
☐ GUAM
☐ depilacje woskiem
☐ przekutwanie uszu
☐ tipsy - żywica acrylowa
SOLARIA: Turbo,
Kabina Opalająca
w godz. 9-12, 15-19
ZAPRASZAMY!

OKBUID
DUŻY WYBÓR DRZWI
☆ wewnętrznych i zewnętrznych
☆ panele podłogowe Witex
☆ pianki, kleje, silikon Soudal
☆ okna PCV, drewno, alum.
Pomiar i transport gratis!
Raty - Faktury VAT
Bytom, ul. Witczaka 51
Tel. 281-19-68, 0501-431-220

ZAKŁAD LECZNICTWA
AMBULATORIJNEGO
W BYTOMIU
ZAPRASZA PACJENTÓW,
którzy jeszcze nie zdecydowali, w jakiej PRZYCHODNI chcieliby się leczyć
do składania deklaracji umożliwiających bezpłatne korzystanie z naszych usług.
PLACÓWKI ZLA rozmieszczone są
w centrum Bytomia i dzielnicach.
OFERUJEMY PEŁNY ZAKRES USŁUG MEDYCZNYCH:
EKG, USG, RTG,
FIZYKOTERAPIA, SPECJALISTYKA.

PEŁNY ASORTYMENT KAMIENTA
☆ GRANITY ☆ MARMURY ☆ KONGLOMERATY ☆
Parapety szer. 30 cm, dł. 90, 120, 150, 180, 210
- płytki, blaty, kamień elewacyjny,
stopnie schodowe granitowe, kostka brukowa.
Stala sprzedaż z ewentualną dostawą i montażem
qobud rok założenia 1984
Bytom, ul. Kosynierów 19. Tel. 280-82-14, 386-81-17
Bytom, ul. Powstańców Warszawskich 20, tel. 281-58-11
Katowice, ul. I Maja 35, tel. 209-05-73

PARKING STRZEŻONY
BYTOM
ul. PRZEMYSŁOWA 1
PRZYJMUJEMY ZGŁOSZENIA
NA WYNAJEM
ZADASZONYCH MIEJSC PARKINGOWYCH
W NOWO URUCHAMIANYCH
HALACH GARAŻOWYCH
ABONAMENT MIESIĘCZNY WYNOŚI:
1. MIEJSCE ZADASZONE
100 zł brutto
2. MIEJSCE NIEZADASZONE
55 zł brutto
ZGŁOSZENIA OSOBISTE
LUB POD NR.
TEL./FAX 284-15-54
0-601-409-609

LECZNICA DZIECIĘCA I DOROSŁYCH
Nowoczesna okulistyka
☐ diagnostyka i leczenie dzieci i dorosłych
☐ dobór soczewek kontaktowych
☐ badania okresowe
☐ badania komputerowe wzroku i pola widzenia
41-500 Chorzów, ul. Truchana 2
Tel. 2413-629, fax: 2412-597

KREDYTY GOTÓWKOWE
☆ 1.500 zł bez zgody
współmałżonka
☆ 2.500 zł dla samotnych
bez poręczycieli
☆ 3.500 zł dla małżeństw
bez poręczycieli
„ABAKAR”
Bytom, ul. Piekarska 34
Tel. 281-53-81

Kierownika
apteki zatrudnię.
Tel. 0601-44-81-34
090 65-92-72

POŚREDNICTWO PRACY
Tel. 281-62-31,
w godz. 9.00-14.00
Doradztwo Personalne
„SYNTEZA”

Naprawa pralek
automatycznych i półautomatycznych
oraz
zmywarek wszystkich typów
Tel. 281-56-84, 0501-171-350

CENTRUM HANDLOWO-
-MAGAZYNOWE
Tarnowskie Góry, ul. Opolska 93
OFERUJE DO WYNAJĘCIA
POWIERZCHNIE
MAGAZYNOWE,
PRODUKCYJNE
I BIUROWE W:
TARNOWSKICH GÓRACH
RUDZIE ŚLĄSKIEJ
ZABRZU
BYTOMIU
RYBNIKU
SUPERATRAKCYJNE CENY
3-12 zł/m²/m-c
w zależności od standardu
TEL./FAX 284-15-54
Oferujemy usługę wazenia
na legalizowanej wadze
o nośności do 50 ton.

ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO
Sklepu Ogólnospożywczego
oraz Monopolowego
Bytom, ul. Rostka 6
czynny w godz. 7.00-22.00
Dodatkowo w okresie od 5 października do 31 października br.
organizujemy kermasz związany z dniem Wszystkich Świętych
Zapewniamy miłą i szybką obsługę oraz
duży wybór asortymentu (palmy, wieńce, stroiki, kwiaty sztuczne)

SZAFY
NA MIARĘ
DRZWI PRZESUWNE
SEVROLL
DRZWI HARMONIKOWE
DRZWI WEWNĘTRZNE
CLASSEN
PANELE, KARNISZE,
ŻALUZJE
Bytom-Szombierki
ul. Orzegowska 32
(I p. obok PKO)
tel. 387-53-00

ATRAKCYJNE POŻYCZKI
GOTÓWKOWE
do 10.000 zł
bez poręczycieli
DLA EMERYTÓW I RENCISTÓW
BEZ PORĘCZYCIELI
Kredyty gospodarcze powyżej
50 tys. zł
„QUEST” S.C.
BYTOM, ul. Murarska 5
TEL. 386-02-87

KREDYTY
2.700 zł bez poręczyciela
1.500 zł bez poręczyciela i zgody współmałżonka
Do 15.000 zł z poręczycielami w 48 godzin
Korfantego 35, tel. 281-69-99

Sprzedaż materiałów instalatorskich,
boazerijnych i budowlanych
REMONTY OGÓLNOBUDOWLANE
kafelkowanie ☆ instalacje
wod.-kan., gaz ☆ instalacje CO
gazowe, węglowe, elektryczne.
NOWOŚĆ!
Gazowe ogrzewacze konwekcyjne.
- nie musisz mieć komina!
Montaż boazerii PCV i MDF.
Tel./fax 283-14-14
Bytom-Miechowice
ul. Reptowska 39B

Jesienny liść przykryty warstwą śniegu.
Świecowy dym, jak perła nie,
powoli wznosi się do nieba.
Zmarznięte dusze patrzą na nas z nieba,
a my stoimy przy mogiłach tych,
kochanych, których z nami nie ma.
Gałązka, pączek, kwiat, owoce i pożyłke liście,
dawniejszych przeżyć czar,
zdarzenia pamiętane mgliście,
wspaniałe lato, szczyt sukcesów, sława
- a potem - dymów, złotych liści i polysku świec
ogrom i bezmiar i niepamięć mgława.
Gdyś młody, żyjesz według skali Beauforta,
a potem słabiesz, żyjesz na „piano”,
nie stać cię na „forte”
gdyś młody, głos masz silny, jak organy,
a gdy się zegnasz z życiem,
schodzisz na cienutki akord, prawie niesłyszalny...
Lecz wiedz, że pamięć i życzliwość,
wieniec i chryzantem bukiet
są ulotne jak kadzidło i ciepło listopadowych świec,
gdy chcesz by twą mogiłą pamiętano
- żyj godziwie, umrzyj godnie,
inaczej - zginiesz marnie - o tym wiedz!
Bella Smętek

Okna na 5 komór
5-cio komorowy system
Elegance
plus
W ofercie także
Economic
doskonałe okna
w dobrej cenie
oraz stolarka
aluminiowa w systemie
Reynaers
AP
ŻORY
PVC
bezpłatna infolinia: 0 800 111 112
BIURA HANDLOWE: ● Bytom ul. Chrobrego 14, tel. 282 38 30 ● Żory ul. Boczna 6,
tel. (032) 435 91 33, 434 59 22

OFERTA PRACY
Firma „OPAL”
zatrudni od zaraz
pracownika
na stanowisko
kierowca - sprzedawca
z grupą inwalidzką
Oferty kierowca
- sklep „OPAL”
pl. Wolskiego
(obok Dworca PKP)
tel. 281-05-53



**AMBI PRODUCENT I DYSTRYBUTOR
LÓDÓW I PRODUKTÓW MROŻONYCH**

ZATRUDNI

HANDLOWCÓW - KIEROWCÓW

OD KANDYDATÓW OCZEKUJEMY:

- doświadczenia w akwizycji i handlu
- prawa jazdy kat. C (praktyka)
- wykształcenia średniego
- łatwości nawiązywania kontaktów
- milej aparycji

Pisemne oferty zawierające:
życiorys, aktualne zdjęcie
proszę kierować pod adresem
ZPS AMBI
41-902 Bytom, ul. Składowa 11

1/1303 b3418

**OKNA
DRZWI ROLETY
PCV
typu VEKA**

poleca
producent

„OKNOBYT”

Radzionków
ul. Strz. Bytomskich 100
Tel. 289-54-84

Bytom, ul. Krakowska 50
Tel. 281-71-00

1/472 b2930

RPN - N KIE LINE

180 zł (2 strony)

B.P. „WIENBER” BYTOM
ul. Browarniana 2

b3267

**WYŁĄCZNY AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL „INDECO”**

dla miasta Bytomia

**SZAFY
z drzwiami
suwanymi
- aluminium,
panele
podłogowe
i ściennie**

Salon Ekspozycyjny

Bytom, ul. Moniuszki 1
tel. 281-77-03
Czynny pon.-pt. 10-18
sobota 9-13

1/1412 b2383

AUTOALARMY

- immobilizery
- blokady skrzyni biegów
- centralne zamki
- znakowanie

AUTO-GAZ

- montaż, serwis, RATY

Bytom-Miechowice
ul. ks. Frenza 46, tel. 286-35-92

2/2578 b477

Prywatny gabinet chirurgiczno-protetyczny

„BIOS” Bytom, ul. Czarnieckiego 14
tel. 281-44-40

- bezbolesne usuwanie zębów - tylko (30 zł)
- wstawianie (po wyleczeniu) protez w ciągu 4 dni (360 zł)
- zapłata - korzystne pożyczki gotówkowe
- gwarancja

ZGŁOSZENIA CAŁODOBOWE

2/2514 b739

**DOMOWE NAPRAWY
TELEWIZORÓW
KOLOROWYCH**

Tele Video Serwis R. Łabaj
Wałowa 12, 281-43-86 (9-17)

2/2609 b119

!!! NARESZCIE W BYTOMIU!!!

KUCHNIE NA MIARĘ KAŻDEGO KLIENTA

- ✓ Najnowsze wzory
- ✓ Solidne wykonanie
- ✓ Atrakcyjnie niskie ceny

Sklep ul. Strażacka 8 (przy Rynku)

9/60 b3035

Auta kupujemy, gotówką płacimy
032/273-73-15

BIG/47 b3070

DEALER ELZAB S.A.

Kasy fiskalne, drukarki
Szkolenie gratis! Raty!

Bytom-Miechowice, ul. Reptowska 39B
Tel./Fax: 283-14-14

1/1334 b3721

BIURO RACHUNKOWE

Spółdzielni Rzemieślniczej
Bytom, ul. Piekarska 97
Tel. 281-40-48

oferuje:
usługi w pełnym zakresie

1/1295 b3696

NIERUCHOMOŚCI „IGIEL-POL”

Bytom, ul. Wrocławska 5
(za księgarnią) Tel. 281-69-96

WYBRANE OFERTY:

M2 pl. Wojska Polskiego 27 m ²	26 tys.
M3 ul. Wrocławskiej 39 m ²	39 tys.
M3 ul. Mickiewicza 56 m ²	40 tys. do negocjacji
M3 ul. Drzewna 50 m ²	48 tys.
M4 ul. Główna-Rybacka 48,5 m ²	52 tys.
M4 ul. Chorzowska 55 m ²	54 tys.
M4 ul. Główna 98 m ²	58 tys.
M4 ul. Fichelskiego 63 m ²	60 tys.
M4 ul. Batorego 95 m ²	85 tys.
M5 ul. Fichelskiego 75 m ²	80 tys.
M5 ul. Olejniczka 130 m ²	160 tys.
M6 ul. Józefowska 150 m ²	85 tys.

DZIAŁKI:
ul. Chorzowska - 2200 m²
ul. Strzelców Bytomskich - 3800 m²

DOMY:
Radzionków do wykończenia
Bytom-Górniki do remontu

Do wynajmu:
M2 Chorzów 500 zł/mc umi. 99 tys.
M3 pl. Akademicki 500 zł/mc umi. 60 tys.
M3 ul. Nicka 550 zł/mc 2/2446 b2845
M3 ul. Wywolenia 550 zł/mc umi. 1/2446 b2845

KUPNO-SPRZEDAŻ-KREDYT-WYCENA

M2, M3 kupię 281-69-96

NIERUCHOMOŚCI

Bytom, ul. Dworcowa 21
tel. 282-35-67

WYBRANE OFERTY:

SPRZEDAŻ:

M2 pl. Wojska Polskiego, 27 m ² , co	25.000 zł
M3 Szombierki, 61 m ² , komfort	58.000 zł
M3 Szombierki, 51 m ² , co	50.000 zł
M3 Miechowice, 51 m ² , komfort	60.000 zł
M4 Karb, 54 m ² , co	50.000 zł
M5 ul. Karola Miarki, 120 m ² , co	82.000 zł
Rojca, dom szeregowy 220 m ² , st. surowy	97.000 zł

WYNAJEM:

M2 Szombierki, 29 m ² , pustka, co	450 zł/mies.
M3 Rojca, 52 m ² , pustka, co	420 zł/mies.
M3 Miechowice, 39 m ² , część umi., tel.	600 zł/mies.
M4 Miechowice, 62 m ² , pustka, tel.	600 zł/mies.
M4 Stroszek, 63 m ² , umi., co	750 zł/mies.
M4 Szombierki, 52 m ² , umi., tel.	600 zł/mies.
M4 Szombierki, 63 m ² , umi., tel.	600 zł/mies.
M4 ul. Pułaskiego, 48 m ² , umi., tel.	650 zł/mies.

DZIAŁAMY W SIECI 90 BIUR NIERUCHOMOŚCI

1/1337 b1927

**NAPRAWA TELEWIZORÓW
I MAGNETOWIDÓW U KLIENTA**

tel. 0501-033-708
w godz. 8.00-20.00

2/2478 b2600

**LOMBARD
„HOSSA”**

Najtańsze pożyczki
pod zastaw złota,
sprzętu RTV i weksli.

Bytom, ul. Piekarska 5
(oficyna)

1/1443 b1337

OGŁOSZENIA DROBNE

KUPIĘ 126p, Cinquecento
w dowolnym stanie, tel. 345-
04-59, 0601-420-362.

2/2888

SPRZEDAM działkę budowlaną
w Górnkach, tel. 286-73-
26, po 16.

2/2885

SPRZEDAM M5, w Miechowi-
cach, ul. Nicka, 70,30 m², cena
76.000 zł, tel. 280-51-83, po
20.

2/2880

ANTENY telewizyjne, montaż,
naprawa, 283-13-40.

2/2886

MIESZKANIE do wynajęcia,
centrum, 281-11-50.

2/2883

FRYZJERKĘ damsko-męską
przyjmę, tel. 282-09-63, wie-
czorem.

2/2888

ZAMIENIĘ mieszkanie 37 m²,
tel. 281-10-37.

2/2841

SPRZEDAM M2, Didura, 35
m², II piętro, ogrzewanie aku-
mulacyjne dwutaryfowe, 281-
72-52.

2/2843

RESTAURACJA „Graan-Pol”
w Bytomiu przyjmie do pracy
kelnerów i pomoce kuchenne,
tel. 0604-089-022, 0501-425-
671.

2/2844

SPRZEDAM garaż murowany
w Szombierkach, tel. 286-95-
72.

2/2845

2-OSOBOWY zespół muzycz-
ny, 0501-184-091.

2/2846

WODOMIERZE, instalacje c.o.,
wod.-kan., gaz., VAT, 280-00-
702, 0501-173-027.

1/1447

VIDEOFILMOWANIE 282-20-
22, 0601-95-72-16.

2/2418

VIDEOREJESTRACJA, 280-
86-78.

2/2330

PIECE gazowe - naprawy, wy-
miany, 280-10-52, 0602-669-
354.

2/247

AUTOSZKOLENIE, 281-24-14.

1/981

DO akcji ulotkowej, 0601-431-
657.

1/1307

ZATRUDNIĘ magistra i tech-
nika farmacji, tel. 281-97-06.

1/1308

CYKLINOWANIE, układanie,
281-55-54, 0601-474-419.

2/2360

AUTOSKUP, gotówka natych-
miast, także zużyte, rozbite,
(032) 285-14-07.

1/1034

WRÓŻBY, 281-01-42.

2/2889

SPRZEDAM Videotekę, tel.
0501-172-991.

2/2891

SOFTCOMPUTER. Kursy ko-
mputerowe, zawodowe dla bez-
robotnych. 285-81-00.

2/1723

SOFTCOMPUTER. Kursy ko-
mputerowe Windows, World,
Exel. Księgowości, zarządza-
nia. 285-81-00.

2/1724

ŻALUŻJE, 244-39-60.

1/878

REMONTY - kafelkowanie,
murarstwo, wymiana okien,
289-17-01, 0501-179-590.

1/1388

VIDEOFILMOWANIE, 286-01-
76.

2/1935

REPERACJA piecyków, 281-
37-36.

2/2021

MALOWANIE, tapetowanie,
gładź, sprzątanie. Tel. 240-14-
08, 0601-614-528.

2/2332

TELEWIZORY - naprawa.
0601-423-018, 387-43-28.

2/2334

ORKIESTRA 281-31-91, wie-
czorem.

1/1128

CZYSZCZENIE dywanów, tapi-
cerek - karcher. 286-58-57.

2/2086

CZYSZCZENIE dywanów, wy-
kładzin, kompletów wypoczyn-
kowych, żaluzji - karcherem.
Tel. 289-13-01, 0501-418-460.

2/2368

ANGIELSKI - matura, egzami-
ny. 282-51-10.

1/1133

WYNAJEM mieszkań „DE-
NAR” 282-51-04.

2/2458

SPRZEDAŻ, kupno mieszkań
(M2 już od 25.000 zł!) „DE-
NAR” 282-51-04.

2/2458

MASAŻ leczniczy, 0501-923-
458.

2/2882

SCHUDNIJ bez wyrzeczeń,
243-47-73.

2/2189

PRODUKTY Herbalife, 0604-
605-571.

2/2189

KURS przygotowawczy do Li-
ceum Plastycznego, ASP, tel.
0603-620-767.

2/2202

WĘGIEL - transport, sprzedaż,
281-34-92, 0603-247-427.

2/2208

SAMOCHÓD po wypadku (no-
wszy) zdecydowanie kupię. Tel.
218-77-27.

380 Kr

KOREPETYCJE, matematyka,
282-01-96.

2/2346

MONTAŻ wodomierzy, 286-40-
18.

1/1278

KAFELKOWANIE, 280-41-99.

2/2346

SAMOCHÓD po wypadku ku-
pię. 286-72-71, 0602-678-738.

BIG/110

PODATKOWĄ księgę przycho-
dów i rozchodów poprowadzę
- tanio. 280-85-06 po 18.00.

2/2453

ZATRUDNIĘ sprzedawcę
z praktyką, 3/4 etatu, branża
spożywcza. Tel. 289-15-24
(8.00 - 14.00)

1/1344

WRÓŻKA, 281-17-65.

2/2441

PRACA chałupnicza z powie-
rzonego materiału. Zarobek
8.000. Dostawa i odbiór. Mate-
rial po otrzymaniu znaczka
6,50 „Nintendo”, skrytka 28/5
73-240 Bierzwnik.

1/1353

KAPITAN - zdecydowanie ku-
pię każdy samochód po wypad-
ku, zużyty. 0601-430-289.

1/1313

KAFELKOWANIE, suche tyn-
ki, malowanie, instalacja wod.-
kan. 0603-389-604, wieczorem
- 397-11-89.

1/1325

CYKLINIARKI wypożyczam,
0501-845-106.

BIG/119

VIDEOFILMOWANIE, 389-60-
78, 0603-389-642.

2/2542

SPRZEDAM Fiata 125p, rocz-
nik 1985 (na chodzie). Tel.
286-06-55 po 20.00.

2/382

SPRZEDAM garaż na dwa sa-
mochody, wysoki - Miechowi-
ce, ul. Matki Ewy. Tel. 286-06-
55 po 20.00.

2/382

ADRESOWANIE kopert, 090-
637-091.

401 Kr

MONTAŻ długopisów, 0604-
906-882.

401 Kr

UBEZPIECZENIA II i III Filar,
Agent Licencjonowany „Com-
mercial Union”, 282-22-40.

2/2518

WRÓŻBY, Tarot, 282-69-47.

2/2516

MATEMATYKA, 281-91-57.

2/2477

KOREPETYCJE z języka pol-
skiego. Tel. 281-89-40.

2/2480

SPRZEDAM wózek spacerowy
dla bliźniaków, tel. 0602-150-
806.

2/2483

SPRZEDAŻ kafli na piece po-
kojowe, tel. 282-58-05.

1/1371

SPRZEDAM kiosk - targowis-
ko Stroszek. Tel. 280-57-16, po
19.00.

2/2487

ANGIELSKI, 281-38-88.

2/2488

ANTYKI, starocie kupię. 0604-
292-805.

2/2498

MATEMATYKA, 281-64-65.

2/2495

VIDEOFILMOWANIE, prze-
wóz do ślubu. 0501-412-458.

2/2499

DOMOFONY, alarmy (rachun-
ki). 288-09-14, 0501-430-697.

2/2500

SPRZEDAM garaż murowany
z kanałem przy ul. Towarowej
w Bytomiu, po 15. Tel. 264-42-
22, 0501-485-760.

2/2510

MATEMATYKA - matura. 281-
75-34.

2/2512

MATEMATYKA 281-75-34.

2/2512

BHP - szkolenia, część etatu,
tel. 0606-29-27-70.

2/2515

TOWARZYSKIE, 0604-063-
707.

2/2485

M4 do wynajęcia, 281-67-97.

2/2527

WYNAJME na hurtownie,
sklepy, biura. Bytom, ul. Pie-
karska 97, tel. 281-07-96,
0601-418-316.

1/1438

ZATRUDNIĘ stolarza meblo-
wego, Zbrosławice, ul. Wolno-
ści 123, tel. 0601-469-845.

2/2517

GARAŻ w okolicach ul. Batore-
go kupię lub inne propozycje,
tel. 0601-270-099.

2/2512

MIESZKANIA do wynajęcia,
281-99-65, 0601-549-321.

2/2507

USŁUGI zdunskie, 280-43-61.

2/2505

KAFELKOWANIE, panele pod-
łogowe, gładź, tel. 0501-238-
296.

2/2501

WODOMIERZE, hydraulika,
gaz, c.o., okna pcv, junkersy,
VAT, tel. 280-81-81.

2/1417

WIZJA TV, CYFRA +. Anteny
satelitarne, telewizyjne, domo-
fony. Sprzedaż, montaż, napra-
wa. „PRESTO”, 282-57-07.

1/1405

500 - 1500 USD, wykształce-
nie średnie, samodzielna.
(032)203-75-81, (8.00 - 16.00).

2/2501

ORKIESTRA, 248-38-53.

2/2501

CIĘKAWY biznes. Poszukuję
inteligentnych do współpracy.
(032) 298-45-98.

2/1402

WYNAJME lub odstąpię lokal
100 m², w centrum, tel. 288-07-
80.

2/2583

Do wynajęcia pod biuro - Dwo-
rcowa. 0601-055-015.

1/1401

POLSKI, 282-01-01, 0606-142-
871.

2/2575

FOTOUSŁUGI, 395-02-28.

2/2570

FIRMA Handlowa zatrudni
pracowników wykwalifikowa-
nych i niewykwalifikowanych.
Bytom, Batorego 13a.

1/1408

POKÓJumeblowany do wyna-
jęcia, tel. 281-51-02, po godz.
18.00.

2/2585

ŁADA Samara (1993), wersja
fińska - 10.000 zł, 387-73-78.

2/2589

MIESZKANIE, centrum, 21,5
m², IV piętro - 22.000 zł.
281-46-74.

2/2582

ANGIELSKI, 281-19-82.

2/2584

SPRZEDAM mieszkanie 49 m²
(piec), tani czynsz. Tel. 280-
18-10.

2/2583

DOMEK fiński w Szombier-
kach zamienię na M3, tel. 281-
71-15.

2/2571

TANIO sprzedam Skodę 105L
- stan dobry, 389-84-53.

1/1407

WYNAJME lub kupię garaż
w Szombierkach przy ul. Fitel-
berga. 286-02-10.

1/1407

KOMFORTOWE 2-pokojowe
sprzedam, tel. 281-04-08.

2/2578

PRZEBUDOWA i budowa pie-
ców kaflowych, tel. 767-41-40.

2/2578

PIECOKOMINKI, 767-41-40.

1/1411

TANIO sprzedam nowy wózek
spacerowy „GRACO”, tel.
0601-847-499.

2/2577

TOWARZYSKIE. Pięćdziesię-
ciolatka - ciekawa. 389-32-48.</

OGŁOSZENIA DROBNE

126p, 1994, tel. 233-74-95.

BIG/129

M-2 Bytom-Miechowice do wynajęcia, tel. 285-48-45.

BIG/130

SPRZEDAM kiosk warzywno-spożywczy, Szombierki, tel. 386-75-60.

2/2873

KAFELKOWANIE, 281-57-33.

2/2858

VIDEOREJESTRACJA - fotograf, 280-63-91.

2/2872

REMONTY - kafelkowanie, panele, sufity podwieszane, montaż systemów alarmowych. Usługi transportowe. Firma „AL-REM”. Tel. 389-82-98, 0501-241-644.

2/2855

SPRZEDAM udziały w posesji mieszkanie, budynki, garaże, tel. kom. 0601-526-136.

2/2854

LEASING, doradztwo finansowe, tel. 0501-270-827.

2/2853

TANIO sprzedam Skodę 105L, stan dobry, 389-84-53.

1/1452

TANIO sprzedam aparat słuchowy, tel. 282-35-73.

2/2852

ZAMIENIĘ mieszkanie 114 m², centrum Bytomia, na 2 pokoje, tel. 281-39-77.

2/2850

SPRZEDAM działkę 4550 m², centrum Radzionkowa, na cele budownictwa mieszkaniowego lub usługowego, tel. (095) 75-73-186.

2/2848

KAFELKOWANIE, 286-51-96.

2/2849

SPRZEDAM kiosk, targowisko „Cider-Center” Stroszek, tel. 384-49-82, po 18.

2/2870

SZKOŁA JAZDY „U Emilii”, Bytom, Żeromskiego 8, po 18.00 tel. 282-39-08, 0501-489-996.

2/2869

SPRZEDAM łóżko solarium 2400 w, tel. 282-49-34, po 19.

2/2868

KUPIĘ łóżko solarium dużej mocy, tel. 282-49-34, po 19.

2/2868

SPRZEDAM garaż, ul. Zabrzeńska (przy stacji STATOIL), tel. 286-06-55.

5/377

MIESZKANIE 65 m², (piece), zamienię na mniejsze (c.o.), tel. 280-88-12.

2/2867

TANI węgiel, przewóz gratis, 281-75-49, 281-57-41, 090-333-471, całodobowe.

2/2866

SPRZEDAM pawilon 14 m², na targowisku w Karbiu, tel. 280-58-68.

2/2865

SPRZEDAM Poloneza Cargo, rok 1995, tel. 280-58-68.

2/2865

ZAMIENIĘ M3 na większe, tel. 280-86-75.

2/2864

„ROZBUD” Zakład Ogólnobudowlany - usługi. Tel. 0601-418-204, 389-37-88.

2/2862

SPRZEDAM garaż murowany, światło, kanał, ul. Sportowa, tel. 281-19-41, 282-03-82.

1/1454

MASAŻ - rehabilitacja, odnowa biologiczna, wizyty domowe, tel. 286-51-21.

2/2859

SPRZĘTAM, myję okna. 289-04-60.

2/2860

SPRZEDAM 3-pokojowe, centrum, 281-44-64.

1/1456

POSZUKUJĘ mieszkań do wynajęcia, 281-44-64.

1/1456

SPRZEDAM garaż murowany na Arki Bożka, tel. 286-26-73.

2/2759

FIAT 126p, (1994). pilnie sprzedam, tel. 0604-531-903.

BIG/131

PRACA dodatkowa w Firmie Kosmetycznej dla młodych (od 18 do 30 lat), tel. 289-78-99.

2/2874

M-2, 27 m², Wojska Polskiego, 25.000 zł, 386-02-11

M-4, 53 m², Grota Roweckiego, 45.000 zł, 386-02-11.

M-3, 50 m², Wyzwolenia, 50.000 zł, 386-02-11.

M-3, 61 m², Zabrzeńska, 67.000 zł, 386-02-11.

M-3, 50 m², Orzegowska, 57.000 zł, 386-02-11.

M-3, 50 m², Zabrzeńska, 57.000 zł, 386-02-11.

M-4, 55 m², Karb, 50.000 zł, 386-02-11.

M-4, 63 m², Felińskiego, 63.000 zł, 386-02-11.

M-5, 75 m², Energetyki, 80.000 zł, 386-02-11.

DOM „Bliźniak” pow. 240 m², działka 1.027 m², centrum Bytomia, cena 300.000 zł, 386-02-11.

DOM do remontu k/Stolarzowice, 281-75-50.

ZAMIENIĘ 110 m² komfort Bytom na mniejsze bez wymagań, 281-75-50.

DOM szeregowy komfort Bytom-Radz., 281-75-50.

DOM szeregowy do wykończenia Radzionków, 281-75-50.

K. OBWODNICZY działka pod działalność. Tel. 281-75-50.

DOM Nowa Wieś 146 m², zabany k.Tworoga. 281-75-50.

DOM Wieszowa 111 m². Segment. 281-75-50.

DOM 150 m², nowy T. Góry. 281-75-50.

DOM 192 m² Strzybnica. 281-75-50.

PIEKARY Śl. działka. 281-75-50.

SUCHA Góra 12 arów działka. 281-75-50.

STOLARZOWICE działka. 281-75-50.

LASOWICE działka. 281-75-50.

OSSY 17 ar. działka. 281-75-50.

REPTY Śl. 19 ar. działka. 281-75-50.

BYTOM ok. 40 ar. Grunt pod najem. 281-75-50.

KOZŁOWA Góra 35 ar. Działka. 281-75-50.

DOM Bytom ok. 200 m². 281-75-50.

DOM Rokitnica 200 m². 281-75-50.

DOM Piekary Śl. 281-75-50.

DOM Nowe Chechło (wysoki standard), nowy. 281-75-50.

KAMIENICA Bytom ok. 650 m². 281-75-50.

M-2 Didura 35 m². 281-75-50.

M-3 Wrocławska 40 m². 281-75-50.

M-3 Szombierki 61 m². 281-75-50.

M-4 Olejniczaka 120 m². 281-75-50.

M-4 Kolejowa 70 m². 281-75-50.

M-4 Orzegowska 48 m². 281-75-50.

M-4 Malachowskiego ok. 50 m². 281-75-50.

HALA 1500 m² z gruntem 46 ar. 281-75-50.

KUPIĘ dom do remontu ok. Stolarzowice, Piekary Śl., T. Góry. 281-95-55.

KUPIĘ działkę budowlaną. 281-95-55.

KUPIĘ dom T. Góry, Piekary Śl., Stolarzowice 281-95-55.

KUPIĘ mieszkanie Bytom. 281-95-55.

OLIMPIJSKA 63 m². 280-05-11.

ŁUŻYCKA 49 m². 280-05-11.

WROCŁAWSKA 80 m². 280-05-11.

WROCŁAWSKA 39 m². 280-05-11.

FAŁATA 33 m². 280-05-11.

WYNAJMĘ M-2, M-3. 280-05-11.

WYNAJMĘ lokal w centrum. 280-05-11.

SPRZEDAM dom Radzionków. 280-05-11.

SPRZEDAM dom Rokitnica. 280-05-11.

DOM do remontu Piekary. 280-05-11.

DOM Bytom. 280-05-11.

SPRZEDAM atrakcyjną działkę. 280-05-11.

DRZWI „GERDA”, pomiary gratis! Bytom, Szkolna 10 (wieżowiec naprzeciw handlu Matejki). 386-10-00.

1/1482

ZAMIENIĘ 2 pokoje, 38 m², c.o., na większe 3, 4-pokojowe, 386-06-24 po 16.00.

CZYSZCZENIE wykładzin, dywanów, tapicerki, tel. 389-10-57.

SPRZEDAM lub wynajmę garaż w Bytomiu, tel. 286-05-49.

MATEMATYKA, 282-77-30, 0501-941-512.

DO wynajęcia M3, Miechowice, Felińskiego, umeblowane z telefonem. Tel. 280-37-61, 280-47-09.

SPRZEDAM działkę budowlaną, teren fińskich domków w Miechowicach, z garażem 44 m², tel. 280-37-61, 280-47-09.

7 WYREMONTOWANYCH, eleganckich pokoi biurowych do wynajęcia. Tel. 281-44-40.

ANGIELSKI 280-90-65.

4 POKOJE biurowe, całkowicie gustownie urządzone - natychmiast do wynajęcia. Bytom, 281-44-40.

SPRZEDAM M3, 48 m², Szombierki, 50.000 zł, tel. 288-17-72, 0601-437-624.

ZAMIENIĘ mieszkanie 4-pokojowe, 95 m², komfortowe, na 2-pokojowe, bez c.o., tel. 282-67-92.

SPRZEDAM kiosk targowisko Matejki, 280-61-54.

SPRZEDAM Fiata 125p, lub zamienię na Fiata 126p, tel. 0501-931-935.

„ALOES” herbatka z Herbalife, tel. 288-11-74.

ZIOŁA Życia - Herbalife, tel. 288-11-74.

KAFELKOWANIE, malowanie, tapetowanie, panelowanie, suche tynki i inne. Tel. 289-74-23, 0501-752-980.

MONTAŻ paneli ściennych i podłogowych, tapetowanie, malowanie, 282-10-18, 0603-572-000.

SPRZEDAM M4, 52m², parter, Szombierki, 277-31-81.

BYTOM M3, własnościowe kupię, tel. 0501-282-015 po 15.00.

SPRZEDAM garaż murowany w Szombierkach, 289-63-26.

ELEKTROINSTALACJE, 389-37-89, 0501-426-175.

SPRZEDAM kiosk, targowisko Batorego, 281-42-26, 281-55-98.

SPRZEDAM garaż własnościowy ul. Siemianowicka, 281-46-11 (wieczorem).

USUWANIE bólu, wzmacnianie układu odpornościowego, profilaktyka i leczenie przeciwnowotworowe. Diagnostowanie, skuteczne leczenie, tel. 231-36-29.

GRONKOWIEC, wirus wątrobowy typu B i C, diagnostowanie, skuteczne leczenie, tel. 231-36-29.

TARCZYCA, choroby serca, kręgosłup, niepłodność, diagnostowanie, skuteczne leczenie, tel. 231-36-29.

WYSZCZUPLANIE, usuwanie cellulitis, wzmacnianie mięśni, tułowia, rąk i nóg, tel. 231-36-29.

SPRZEDAM garaż przy ul. Gwareckiej, 281-90-83.

DOM Dobieszowice, 276-28-63.

DOM Rogoźnik, 276-28-63.

MIECHOWICE M5, garaż, 276-28-63.

MIECHOWICE M4 komfort, 276-28-63.

CENTRUM M3, garaż, 276-28-63.

PIEKARY Śląskie M3, 276-28-63.

M2, ul. Gliwicka do wynajęcia, 289-38-75.

M4, 62 m², Radzionków sprzedam, 289-38-75.

FIRMA zatrudni pracowników. Bytom, ul. Smolenia 20 (podwórko) I piętro, pokój 1 w godz. 10.00-13.00.

SPRZEDAM garaż ul. Witeczka, 286-36-07.

M2, M3 kupię pilnie 281-74-03.

SPRZEDAM kiosk handlowy nr 2, na targowisku Batorego 8, pow. 16 m², tel. 281-76-46.

SPRZEDAM Żuka na gaz, tel. 389-64-26.

STUDENTKA poszukuje 1 lub 2-pokojowe mieszkanie, tel. 0602-692-444.

Poszukujemy architekta lub architektkę

do pracy w godzinach popołudniowych Wymagania: 2-letni staż pracy Zakres pracy: projektowanie i obsługa Klienta Oferty pisemne kierować:

„MODENA” Sp. z o.o. 41-906 Bytom, ul. Nowocelna 2 tel. 280-25-00

SPRZEDAŻ, MONTAŻ WSZELKIEGO RODZAJU ANTEN TELEWIZYJNYCH, SATELITARNYCH I RADIOWYCH

sprzedaż tunerów, konwerterów, czasz NAPRAWA TELEWIZORÓW, TUNERÓW SAT, MAGNETOWIDÓW, KAMER VIDEO, MONITORÓW

NAPRAWY DOMOWE DOJAZD NA TEREN BYTOMIA GRATIS ASTRA-SAT Bytom ul. Piłsudskiego 1 „B” tel. 0501 479-785, 0602 397-216

Bytomski Dom Inwestycyjny Sp. z o.o. ul. Arki Bożka 25 (naprzeciw stacji „ARAL”) tel. 282-01-34

Stacja Legalizacji i Naprawy Wodomierzy oferuje klientom dwa warianty:

➔ legalizację wodomierzy w cenie 29 zł (dot. wodomierzy mieszkaniowych)

➔ sprzedaż nowego wodomierza po zdaniu używanego za cenę 45 zł

Stacja Obsługi Samochodów BDI Sp. z o.o. Arki Bożka 25 Tel. 282-02-79, 282-26-53 w. 32, 43

oferuje po cenach promocyjnych: Naprawy samochodów osobowych, dostawczych i ciężarowych w tym:

- ustawienie geometrii przednich zawieszek samochodów osobowych i dostawczych

- przygotowanie samochodu do rejestracji

- diagnostyka silnika, mechanika pojazdowa (pełny zakres), elektromechanika, roboty blacharskie,

- naprawy zawieszek, układów hamulcowych i wydechowych, autonijnia

Specjalizacja Fiat 126 p, 125, Polonez, Żuk, Lublin, Star, Jelcz

Detaliczna sprzedaż wszelkich części do samochodów zachodnich - ceny konkurencyjne.

Kredyty gotówkowe Dla emerytów i rencistów bez poręczycieli Bytom, Moniuszki 26a Tel. 281-22-51, wew. 105

MONTAŻ - paneli podłogowych - sufity podwieszanych - malowanie Tel. 0601-52-94-59

TOWARZYSTWO UBEZPIECZENIOWE WINTERTHUR poszukuje agentów

Zapewniamy profesjonalne szkolenia Wynagrodzenie od 2800 złotych Tel. 241-22-21, w. 250, godz. 14.00-18.00 Chorzów, Katowicka 88 410 kr B3813

Ogłaszam zaginięcie Imiennej Obligacji Mieszkaniowej wyemitowanej przez Bytomską Spółkę Węglową SA zakupioną w 1997 r. na nazwisko Kudryk Marek

Bytom - centrum mieszkanie dwupokojowe, 39 m², z balkonem, telefonem, c.o. Właściciel: Tel. 282-45-37

Śląsko-Beskidzka Sieć Nieruchomości Pilnie przyjmujemy do sprzedaży-wynajmu mieszkania, domy, działki. Duża liczba klientów, szybkie transakcje

Usługi płytkarskie, murarskie, tynkarskie, instalacje wod.-kan., c.o., gaz, sufity podwieszane, płyty gipsowe, panele

Remonty mieszkań, lokali, budowa domów. Tel. 282-94-56, 284-06-13

KREDYTY 4.000 zł. bez poręczycieli dla małżeństw do 70 lat Leasing bez PIT-u Tel. 282-82-42

Biuro Konsultingowo-Podatkowe Licencja Ministerstwa Finansów Bytom, ul. Moniuszki 16 tel. 281-74-03

NAPRAWA i WYMIANA
 - urządzeń gazowych
 - montaż wodomierzy
 - remonty łazienek
Uprawnienia
 Bytom, Katowicka 58/9
 Tel. 282-64-99 2/2640 83688

CENTRUM STOMATOLOGII KORAL
 Niepubliczny ZOZ
 PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH w ramach
KASY CHORYCH
 - narkozy - leczenie i usuwanie zębów,
 - ortodoncja (leczenie wad zgryzu)
 BYTOM ☎ 281-97-13
 Pawilon przy ul. Gallusa (boczna Mickiewicza)
9 - 13 | 15 - 19

COLLEGE OF ENGLISH and Business (CEB) STUDIUM
 Języka Angielskiego i Biznesu
 - tryb dzienny - 1 rok
 - tryb wieczorowy - 2 lata
 Wyłącznie amerykańscy wykładowcy!
 Bytom, ul. Sądowa 5
 Tel. 281-35-22 lub 281-36-29

Skorzystaj z ulgi budowlanej
 Spółdzielnia Mieszkaniowa przy Regionalnej Izbie Gospodarczej w Bytomiu, ul. Józefczaka 29
 oferuje domy w zabudowie szeregowej w Bytomiu-Stolarzowicach ul. Ossolińskiego.
 Pełna informacja w siedzibie Spółdzielni w każdy piątek od godz. 17.00 do 18.00
 Tel. 281-88-30 lub 281-67-75

U NAS NAJTANIEJ, DUŻY WYBÓR!!!
ZAPRASZAMY DO SALONU MEBLOWEGO „WADAM”
 BYTOM, UL. WITCZAKA 4, TEL. 281-25-60
OFERUJEMY
 Meble i komplety wypoczynkowe firm: Swarzędz, Kalwaria, Dobrodzień, Radomsko, Incop oraz meble na zamówienie Klienta.
 Duży wybór krzeseł - ceny producenta!
 Do Twojej kuchni również sprzęt AGD FIRMY CANDY
 Sprzedaż ratalna bez żyrantów, pierwsza wpłata 7% i 0%
 Dowóz mebli do Klienta - bezpłatnie!!!
ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEJ RĘCZNEJ MYJNI SAMOCHODOWEJ
 Bytom, ul. Wrocławska 18 (W PODWÓRZU)
CZYNNA CODZIENNIE 8.00-20.00
CENY KONKURENCYJNE, TEL. 281-17-55

NOWO OTWARTY SKLEP OBUWNICZY
 BYTOM - SĄDOWA 9
 ➔ ZAPRASZA NA ZAKUPY
 ➔ BOGATA, CIEKAWA OFERTA
 ➔ KONKURENCYJNE CENY!!!
 Filia Sklepu Obuwniczego ZYG-BUT
 Bytom-Szombierki
 ul. Orzegowska 38 - Pawilony
ZAPRASZAMY

PILNIE ZAKUPIMY LOKAL NA DZIAŁALNOŚĆ HANDLOWO-USŁUGOWĄ (TYLKO PARTER) W CENTRUM DZIELNICY SZOMBIERKI
O POWIERZCHNI 100-200 m²
TEL. 282-92-76

Rata miesięczna: 1500,33 PLN
VW Passat Combi
 W ofercie wszystkie modele VW

 cena samochodu: 72561,51 PLN
 wkład własny: 14512,30 PLN
 okres kredytu: 60 miesięcy
BESMAREX
 41-800 Zabrze
 ul. Wolności 41
 tel. (032) 276 13 91...93
KREDYT jak po sznurku
VOLKSWAGEN BANK POLSKA
 Bezpośredni w kontaktach

KAPLAN American Academy
ZAPISY NA SEZON 1999/2000
 - Kursy na wszystkich poziomach dla dzieci, młodzieży i dorosłych
 - Kursy konwersacyjne i biznesu
 Egzamin TOEFL i TOEIC
 - Kursy przygotowujące do matury
 - Nowe możliwości ratalne
Nowość!
 Dla wszystkich naszych słuchaczy możliwość bezpłatnego korzystania z nowoczesnego laboratorium komputerowego.
AMERICAN ACADEMY KAPLAN
 BYTOM, ul. Sądowa 5
 tel. 281-35-22, 281-36-29
<http://www.ameracad.pl>

„ENGLISH TODAY”
 Szkoła Języka Angielskiego zaprasza na kursy i lekcje indywidualne.
TEL. 282-51-10

NAGROBKI GRANITOWE - LASTRYKOWE NISKIE CENY!
T i J Chodaczy
 Bytom-Miechowice
 ul. Zamkowa 2, tel. 286-31-68

ZARZĄD MIASTA BYTOMIA
o g ł a s z a
 II przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż budynku garażu wraz z oddaniem gruntu w użytkowanie wieczyste na 40 lat, położonego w Bytomiu przy ul. Wesołej 9-11.
 Zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego miasta oferowana nieruchomość położona jest w strefie III/I - zurbanizowanej (śródmiejskiej).
Oznaczenie nieruchomości według ewidencji gruntów:
 Działka nr 281/46 o powierzchni 18 m², zapisana w księdze wieczystej KW 9069, prowadzonej w Sądzie Rejonowym w Bytomiu, właściciel - Gmina Bytom. Działy III i IV KW 9069 są wolne od wpisów (obciążeń).
Opis nieruchomości:
 Garaż w zabudowie szeregowej. Ściany murowane z pustaków betonowych, dach stanowi płyta żelbetowa. Brama stalowa. Powierzchnia użytkowa garażu wynosi 15,68 m², kubatura 45 m³. Rok budowy ok. 1960 r. Stan techniczny zły. Brak instalacji. Garaż usytuowany jest przy drodze nieutwardzonej, z dogodnym dojazdem od ulicy Wesołej oraz centrum miasta.
 Osoby zainteresowane nieruchomością mogą skontaktować się z Administracją Domów Mieszkalnych nr 2 w Bytomiu przy ul. Grottgera 2, w celu zapoznania się z jej stanem technicznym.
Cena wywoławcza wynosi - 4.644,56 zł
 w tym:
 ☆ cena budynku garażu - 2.617,30 zł
 ☆ cena gruntu - 442,26 zł
 ☆ koszt przygotowania sprzedaży - 1.585,00 zł
 Do wylicytowanej ceny sprzedaży, w części dotyczącej budynku garażu, zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 22%.
 Postąpienie ustala się w wysokości 50 zł.
 Wadium w kwocie 500 zł należy wpłacać w gotówce w kasie Urzędu Miejskiego, pok. 213, w terminie do dnia 8 listopada 1999 r. do godz. 15.00.
 Przetarg odbędzie się w dniu 12 listopada 1999 r. o godz. 13.00 w Urzędzie Miejskim w Bytomiu, ul. Parkowa 2, sala nr 200.
 W przetargu mogą wziąć udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w wyznaczonym terminie i potwierdzą ten fakt okazaniem dowodu wpłaty. Pełnomocnicy osób fizycznych winni przedstawić notarialnie poświadczoną pełnomocnictwo.
 Wylicytowana cena budynku garażu, podatek VAT, pierwsza opłata z tytułu użytkowania wieczystego gruntu w wysokości 25% wylicytowanej ceny gruntu oraz koszt przygotowania sprzedaży płatne są w całość przed zawarciem umowy notarialnej. Koszty zawarcia umowy notarialnej ponosi nabywca.
 Opłata roczna za użytkowanie wieczyste gruntu wynosi 5% wylicytowanej ceny gruntu i winna być uiszczana z góry do dnia 31 marca każdego roku. Ustalane opłaty roczne mogą być aktualizowane w okresach nie krótszych niż 1 rok.
 Wadium wpłacone przez oferenta, który przetarg wygrał zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia. Osobom, które przetargu nie wygrały wadium zostanie zwrócone nie później niż przed upływem trzech dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu.
 Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy.
Informacji udziela:
 Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami: - pok. 327, tel. 281-20-51 wew. 327
 - pok. 318, tel. 281-20-51 wew. 318

USŁUGI POGRZEBOWE
Małgorzata i Wiesław Łubkowscy
 Bytom-Szombierki, ul. Witosa 1/3
 Bytom, ul. Żeromskiego 4/2
 tel./fax 280-81-08
 tel. 281-89-06 czynny całą dobę
 Sucha Góra, tel. 289-05-55, Szombierki, tel. 286-13-54
„HADES”
ZAKRES USŁUG:
 przewóz zwłok na terenie kraju i zagranicą, trumny, obsługa pogrzebowa, zdjęcie pogrzebowe, krzyże, nekrologi, wieńce, kremacja zwłok.
DYSPONUJEMY CHŁODNIAMI DO PRZECHOWYWANIA ZWŁOK

DOM ŻAŁOBY - ZAKŁAD POGRZEBOWY
Ryszard Walicki
 Bytom, ul. Piekarska 99
 tel./fax 281-42-18 (czynny całą dobę)
<http://www.funeral.netpol.pl/index.html#start>
 - załatwianie wszelkich formalności pogrzebowych zgodnie z życzeniem Klienta, łącznie z miejscem na cmentarzu komunalnym
 - międzynarodowy przewóz zwłok
 - eksportacja z mieszkań (całodobowo)
 - nowoczesne chłodnie, kaplica pogrzebowa
 - spopielenie zwłok
 - kulturalna, godna obsługa
 - eleganckie karawany
 - klepsydry, nekrologi, tabliczki, krzyże, kwiaty, wieńce
 - tanatopraksja (konserwacja ciała)
 - sprzedaż pomników granitowych
 - wykonywanie sekcji na zlecenie rodziny lub zakładu ubezpieczeniowego

ŻYCIE BYTOMSKIE
 tel. 281-06-79
 tel./fax 281-44-15
 e-mail: info@zycie.bytom.pl
 41-902 Bytom
 ul. Powstańców Warszawskich 15

Tygodnik lokalny ukazujący się w Bytomiu i Radzionkowie. Wydawca: Bytomska Spółdzielnia Pracy Dziennikarzy. Redaktor naczelny: Marcin Halaś. Zespół: Witold Branicki, Marta Ettmayer, Tomasz Nowak, Jacek Sonczowski. Numery telefonów: biuro reklam i ogłoszeń, sekretariat, redaktor naczelny - 281-06-79, biuro reklam i ogłoszeń - tel./fax - 281-44-15, dziennikarze - tel./fax. 281-26-63, księgowość - 281-30-16. Biuro reklam i ogłoszeń czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 8-16, w piątek od 8-15. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada, materiałów nie zamówionych nie zwraca, zastrzegając sobie prawo do ich adiustacji i skrótów. Kompleksowa realizacja poligraficzna (fotokład, korekta, obsługa druku): Centrum Usług Drukarskich - H. Miler, 41-500 Chorzów, ul. Katowicka 107, tel./fax 2413-024. email: cud@lp.net.pl Druk: Druk-Press Kraków.

Tańczący z Wilkami

Ostatnie wielkie westerny powstały w latach 50. Tak uważano do czasu pojawienia się „Tańczącego z Wilkami”. Nikt więc nie wierzył w powodzenie inicjatywy Kevina Costnera, który postanowił sfilmować powieść Michaela Blake'a. Kilka amerykańskich wytwórni odmówiło mu wyprodukowania tego filmu, twierdząc, że epicka opowieść o poruczniku amerykańskiej kawalerii, który przyłącza się do plemienia Siuksów, nie ma żadnych szans u widzów. Wtedy Costner zainwestował własne pieniądze, znajdując oparcie w wytwórni Orion, najbardziej „europejskiej” i najczystszej dla filmów autorskich, która notabene wyprodukowała sporo tytułów Woody'ego Allena. Film kosztował zaledwie 17 mln dolarów, co w porównaniu z innymi ekranowymi widowiskami było kwotą znikomą. Tym większy był sukces kasowy „Tańczącego z Wilkami”, który już w pierwszym roku wyświetlania przyniósł 170 mln dol. dochodu. Jeszcze większe były jego sukcesy artystyczne: zdobył 7 oscarów (najlepszy film roku, reżyseria, scenariusz, zdjęcia, muzyka, montaż i dźwięk); złote globy za najlepszy film, reżyserię i scenariusz. Srebrnego Niedźwiedzia w Berlinie dla autora i producenta, Movie Award dla najlepszego dramatu, aktora i drugoplanową rolę kobiecą, wreszcie American Directors' Guild Award dla najlepszego filmu i reżysera.

TANČĄCY Z WILKAMI ("Dances With Wolves") USA, 1990, reż. Kevin Costner, wyk.: Kevin Costner, Mary McDonnell, Graham Greene, Rodney A. Grant, Tantoo Cardinal, Floyd Red Crow Westerman, Robert Pastorelli, Charles Rocket, Maury Chaykin

NIEDZIELA, TVN, godz. 14.30

Hotel Sorrento

Specyficzny klimat „Hotelu Sorrento” tworzą trzy bardzo różniące się od siebie bohaterki i senne nadmorskie australijskie miasteczko, gdzie rozgrywa się akcja. Przepiękny melancholijny film, nietypowy dla swej twórczości, nakręcił Richard Franklin, tworzący w Stanach Zjednoczonych reżyser z Australii, specjalizujący się w hitcockowskich thrillerach ("Psychoza II"). To jego pierwsze australijskie przedsięwzięcie po 14 latach nieobecności na rodzimym rynku filmowym. W 1980 r. nakręcił w Australii „Road Games” z Stacy Keachem i Jamie Lee Curtis. „Hotelem Sorrento” Richard Franklin zjednał sobie chyba wszystkich krytyków, zdobył sympatię i uznanie publiczności. Inteligentne i dowcipne dialogi, finezyjna gra odtwórczyni głównych ról i zdjęcia kręcone w malowniczych plenerach stanowią niekwestionowane zalety jego dzieła. Film opowiada o trzech kobietach uwikłanych w problemy moralne. Siostry Moynihan pochodzą z nadmorskiego kurortu Sorrento, zlokalizowanego na południe od Melbourne. Tytułowy hotel to ich rodzinny dom, gdzie się urodziły i wychowywały. Od lat nie mieszkają już razem, los rzucił je w różne strony świata. Nie szukają okazji do częstych spotkań, być może nie łączą ich tak silne więzy, by pokonywać tysiące kilometrów na rodzinne zjazdy. W sennym i spokojnym Sorrento, które ożywia się tylko w okresie wakacyjnym, niewiele się zmieniło przez lata. Nadal jest ta sama muszla koncertowa, ta sama droga wijąca się wśród drzew ku wzgórz, ten sam złocisty piasek plaży. Jest również stary rodzinny dom Moynihanów, w którym pozostała najstarsza z siostr, owdowiata Hilary...

NIEDZIELA, TVP 1, godz. 22.45

poniedziałek

25 października



6.00 Kawa czy herbata? 7.45 Pan Złota Rączka (116) – serial komediowy 8.05 Giełda 8.15 Krakowskie Przedmieście 27.8.30 Wiadomości 8.40 Prognoza pogody 8.45 Reksio – serial animowany 9.10 Mama i ja – program dla dzieci 9.25 Domowe przedszkole – program dla dzieci 9.50 Porozmawiajmy o dzieciach – felieton 10.00 Milagro (166) – serial obyczajowy 10.50 Aukcja – czyli jak kupi Van Gogha – teleturniej 11.15 Monty Roberts – prawdziwy zaklinacz koni (2-ost.) – film dokumentalny, W. Bryt. 1997 11.40 Tytko dla dorosłych (4) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny 12.20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze 12.30 Rolnictwo na świecie – reportaż 12.45 Pierwszy krzyk (4/12) – serial dokumentalny 13.15 Więsiecie świata (5) – serial 13.50 Byłem żołnierzem Wehrmachtu 14.05 Stacja PRL (2): Propaganda – serial dokumentalny 14.35 Małe obracanie groszem – program dla dzieci 15.00 Wiadomości 15.10 Gry olimpijskie – teleturniej 15.40 Tajemniczy świat Aleksandry (11) – serial SF 16.05 Muzyczny serwis Jedynki 16.10 Rower Błękitny – magazyn dla młodzieży 16.15 Teleexpress Junior – program dla młodzieży 16.20 Rower Błękitny – magazyn dla młodzieży 17.00 Teleexpress 17.25 Klan (260) – telenowela 17.50 Gość Jedynki 18.00 Moda na sukces (972) – telenowela 18.25 Głiny – magazyn policyjny 18.40 Festiwal

wtorek

26 października



6.00 Kawa czy herbata? 7.45 Pan Złota Rączka (117) – serial komediowy 8.05 Giełda 8.15 Krakowskie Przedmieście 27.8.30 Wiadomości 8.40 Prognoza pogody 8.45 Alf – serial animowany 9.10 Mama i ja – program dla dzieci 9.25 Domowe przedszkole – program dla dzieci 9.50 Porozmawiajmy o dzieciach – felieton 10.00 Milagro (167) – serial obyczajowy 10.50 Róg Wojskowy – magazyn 11.15 Ekran z kwiatami 11.25 Taki jest świat 11.40 Europa regionów 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes – rolniczy magazyn informacyjny 12.20 Chcemy pomóc 12.35 To kupię 12.45 Muzyka łagodzi obyczaje: Letnie spotkania ze sztuką – dźwięk, słowo, barwa 13.15 Spacer z dzieckiem 13.30 Laboratorium 13.50 Zwierozbielenia (16): Nauka 14.15 Saga rodzi Ganegala (24): Remanent – kurs języka niemieckiego 14.30 Ciuchcia – program dla dzieci 15.00 Wiadomości 15.10 Sekrety zdrowia – magazyn medyczny 15.35 Tajemniczy świat Aleksandry (12) – serial SF 15.55 Muzyczny serwis Jedynki 16.05 Raj: Nowe życie w Chicago – magazyn dla młodzieży 16.30 Teleexpress Junior – program dla młodzieży 16.35 Rower Błękitny – magazyn dla młodzieży 17.00 Teleexpress 17.25 Klan (261) – telenowela 17.50 Gość Jedynki 18.00 Moda na sukces (973) – telenowela 18.25 Studio 2000 – magazyn 18.35 Pegaz – magazyn kulturalny 18.50 Mój ślad 19.00 Wieczorynka: Witaj Franklin –

środa

27 października



6.00 Kawa czy herbata? 7.45 Pan Złota Rączka (118) – serial komediowy 8.05 Giełda 8.15 Krakowskie Przedmieście 27.8.30 Wiadomości 8.40 Prognoza pogody 8.45 Przygody ośliczki 9.05 – serial animowany 9.10 Mama i ja – program dla dzieci 9.25 Domowe przedszkole – program dla dzieci 9.50 Porozmawiajmy o dzieciach – felieton 10.00 Milagro (168) – serial obyczajowy 10.50 Kochać dziecko 11.10 Opowieści siostry Wendy o malarstwie (7/10): Rewolucja – serial dokumentalny 11.40 U siebie: Białoruska szkoła – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes – rolniczy magazyn informacyjny 12.20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze 12.25 Samo życie – magazyn 12.45 Klan (262) – telenowela 13.10 Romantyczne podróże do Polski (7): Po drodze do Szląska – serial 13.30 Cny język Polaków – serial 14.00 Katalog zabytków: Głogówek – fara – felieton 14.15 Saga rodzi Ganegala (25): Przypadek Zygryda N. – kurs języka niemieckiego 14.30 Cyberjada – magazyn komputerowy 15.00 Wiadomości 15.10 Rzeczpospolita Samorządowa 15.30 Euroexpress 15.40 Tajemniczy świat Aleksandry (13) – serial SF 16.05 Muzyczny serwis Jedynki 16.10 Rower Błękitny – magazyn dla młodzieży 16.15 Teleexpress Junior – program dla młodzieży 16.20 Rower Błękitny – magazyn dla młodzieży 17.00 Teleexpress 17.25 Klan (262) – telenowela 17.50 Gość Jedynki 18.00 Moda na sukces (974) – te-

Polskich Filmów Fabularnych – Gdynia '99 18.55 Mój ślad 19.00 Wieczorynka: Zwierzaki – cudaki – serial animowany 19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody 20.10 Gliniarz z dzungli (56) – serial kryminalny 20.55 Flesz – Wiadomości 21.05 Teatr Telewizji – Scena Współczesna: Tango – sztuka Sławomira Mrożka, Polska 1999, reż. Maciej Englert, wyk. Danuta Szafarska, Wiesław Michnikowski, Marta Lipińska, Zbigniew Zapasiewicz 22.55 Zaproszenie do Teatru TV: Igraszki z diablem 23.00 Monitor Wiadomości 23.30 Sport 23.35 Studio PFFF – Gdynia '99 23.45 Komu bije Achille – film dokumentalny Hendrika Kowala 0.15 Gorąco polecam: Osiem i pół – film psychologiczny, Włochy 1963, reż. Federico Fellini, wyk. Marcello Mastroianni, Anouk Aimee, Claudia Cardinale, Sandra Milo 2.25 Mój ślad 2.35 Zakończenie programu



7.30 Dziennik krajowy 7.50 Studio urody 8.00 Program lokalny 8.30 Złotopolski (169) – telenowela 9.00 Doktor z alpejskiej wioski (41) – serial obyczajowy 9.50 Świat kobiet – magazyn 10.15 Złote marzenia (67/68) – telenowela 12.00 Familiada – teleturniej 12.25 Podróż (36-ost.): Podróż do Indii – serial dokumentalny 12.50 Dziennik krajowy 13.10 V Letni Festiwal Kabaretu Port Kmiczy – Koszalin 14.00 Klub pana Rysia – program dla dzieci 14.30 Do re mi '99 – reportaż 14.40 Ojczyzna polszczyzna 15.00 W labiryncie (9/120): Słomiany wodziec – serial obyczajowy 15.30 Krzyżówka szczęścia – teleturniej 16.00 Panorama 16.10 Ich pięciorko (18) – serial 17.00 Małe ojczyzny: Dlaczego Zamość – film dokumentalny Marii Kwiatkowskiej 17.30 Program lokalny 18.20 Od ucha do ucha: Marcin Daniec 18.30 Panorama 18.55 Va banque – teleturniej 19.20 Dwój-

serial animowany 19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody 20.10 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze (9) – serial sensacyjny 20.55 Flesz – Wiadomości 21.05 Czas na dokument: Świat lelek Barbie – film dokumentalny, USA 1998 22.00 Forum – program publicystyczny 22.45 Monitor Wiadomości 23.15 Sport 23.20 Rewizja nadzwyczajna – program publicystyczny 23.50 Zawód – reżyser: Mirosław po ludzku – film obyczajowy, Francja 1972, reż. Eric Rohmer, wyk. Bernard Verley, Zouzou, Françoise Verley, Daniel Ceccaldi 1.25 Wszystko o dziele i ogrodzie – magazyn poradnikowy 1.50 Saga rodzi Ganegala – kurs języka niemieckiego 2.20 Mój ślad 2.25 Zakończenie programu



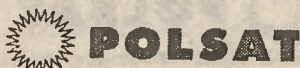
7.30 Dziennik krajowy 7.50 Studio urody 8.00 Program lokalny 8.30 Złotopolski (170): Kąpek smakosze – telenowela 9.00 Doktor z alpejskiej wioski (42) – serial obyczajowy 9.50 Świat kobiet – magazyn 10.15 Złote marzenia (69/70) – telenowela 12.00 Familiada – teleturniej 12.25 Gdy wiek XX był młody (1/12): Złote czasy – serial dokumentalny, Niemcy 1997 12.55 Dziennik krajowy 13.15 Kabaret z hi hi hi... historią w tle 14.00 Przygody Skippiego w Buszowsku (13) – serial animowany 14.35 Krzyżówka trzynastolatków czyli Światowid – teleturniej dla młodzieży 15.00 W labiryncie (10/120): Kwiatek dla Ewy – serial obyczajowy 15.30 Krzyżówka szczęścia – teleturniej 16.00 Panorama 16.10 Ich pięciorko (19) – serial 17.00 Kościół i świat – magazyn 17.10 W okolicy Stwórcy: Pomnik – znaczy pamięć – magazyn 17.30 Program lokalny 18.20 Od ucha do ucha 18.30 Panorama 18.55 Va banque – telenowela 19.20 Dwójkompania 19.30 Apetyt na zdrowie – 20.00 Linia specjalna: Leszek Balcerowicz – program publicystyczny 21.00 Pana-

lenowela 18.25 Video Party – magazyn muzyczny 18.50 Mój ślad 19.00 Wieczorynka: Muminki – serial animowany 19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody 20.10 Ananimita – film obyczajowy, Francja 1994, reż. Thierry Chabert, wyk. Marie Bunel, Arielle Dombasle, Wadek Stanczak, Axelle Grellet 21.55 Flesz – Wiadomości 22.00 Debata – program publicystyczny 23.00 Monitor Wiadomości 23.30 Sport 23.35 Studio sport: Liga Mistrzów 0.40 Filmowe zbliżenia – Niemcy: Maria – melodramat, Niemcy/Islandia 1996, reż. Einar Heimisson, wyk. Barbara Auer, Rudolf Kowalski, Gundula Koster, Minica Bleibtreu 2.05 Mój ślad 2.10 Zakończenie programu



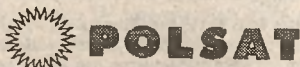
7.30 Dziennik krajowy 7.50 Studio urody 8.00 Program lokalny 8.30 Projektantki (18) – serial obyczajowy 9.00 Doktor z alpejskiej wioski (43) – serial obyczajowy 9.55 Świat kobiet – magazyn 10.20 Złote marzenia (71/72) – telenowela 12.05 Program publicystyczny 12.30 Gdy wiek XX był młody (2/12): Za honor i ojczyznę – serial dokumentalny 12.55 Dziennik krajowy 13.15 Kto ma tyle wdzięku co ja – jubileusz Danuty Rinn (11) 14.05 Przygody Skippiego w Buszowsku (14) – serial animowany 14.30 Truskawkowe studio – program dla dzieci 15.00 W labiryncie (11/120): Odjazd sto pięćdziesiąt – serial obyczajowy 15.30 Krzyżówka szczęścia – teleturniej 16.00 Panorama 16.10 Ich pięciorko (20) – serial dla młodzieży 17.00 Polaków portret własny 17.30 Program lokalny 18.20 W sieci – magazyn sensacji 18.30 Panorama 18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19.20 Dwójkompania 19.30 W rytmie wiedeńskiego walca 20.00 Ekspres reporterów 20.30 Studio sport: Liga Mistrzów [w przerwie meczu: Panorama] 22.40 Panorama

komania 19.30 Dlaczego to my – program dla dzieci 20.00 Złote Lwy – uroczyste zakończenie XXIV Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni 21.00 Panorama 21.20 Prognoza pogody 21.25 Sport telegram 21.30 Dwójkompania 21.40 Seksmisja – komedia fantastyczna, Polska 1984, reż. Juliusz Machulski, wyk. Jerzy Stuhr, Olgierd Łukaszewicz, Bożena Strykówna, Bogusław Pawelec 23.40 Ogród sztuk: Szaleńi i opętani 0.15 Studio sport: Przed Ligą Mistrzów 1.15 Encyklopedia Sztuki XX wieku: Bertrand Russell – w poszukiwaniu miłości – film dokumentalny W. Bryt. 1992 2.15 Zakończenie programu



6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Świat według Bundych (41) – serial komediowy 7.30 Polityczne graffiti – program publicystyczny 7.35 Godzilla (24) – serial animowany 8.00 Czarodziejka z Księżyca (119) – serial animowany 8.30 Tarzan (37) – serial przygodowy 9.00 Jak dwie krople czekolady (23) – serial komediowy 9.30 Siedmiu wspaniałych (8) – serial przygodowy 10.30 Xena, wojowniczka księżniczka (24) – serial przygodowy 11.30 Legendy kung-fu (57) – serial sensacyjny 12.30 Idź na całość – show z nagrodami 13.30 Macie co chcecie – program rozrywkowy 14.00 Gospodarz: gra – zabawa 14.30 Twój lekarz – magazyn medyczny 14.45 Wystarczy chcieć 15.00 Godzilla (25) – serial animowany 15.30 Informacje 15.45 Po prostu miłość (105) – telenowela 16.45 Powrót Supermana (32) – serial przygodowy 17.35 Mortal Kombat (17) – serial sensacyjny 18.30 Super Express TV 18.45 Informacje 18.55 Prognoza pogody 18.55 Paloma (33) – telenowela 19.45 Prognoza pogody 19.50 Real TV 20.00 MEGA HIT: Despe-

nia LOTTO 23.05 Informacje i biznes informacja 23.20 Prognoza pogody 23.25 Polityczne graffiti 23.40 Bumerang – program publicystyczny 0.10 Super Express TV 0.25 Nikita (6) – serial sensacyjny 1.20 Muzyka na BIS



6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Świat według Bundych (42) – serial komediowy 7.30 Polityczne graffiti – program publicystyczny 7.35 Godzilla (25) – serial animowany 8.00 Czarodziejka z Księżyca (120) – serial animowany 8.30 Tarzan (38) – serial przygodowy 9.00 Allo, Allo (86) – serial komediowy 9.30 Paloma (33) – telenowela 10.15 Real TV 10.30 Powrót Supermana (32) – serial przygodowy 11.30 Mortal Kombat (17) – serial sensacyjny 12.30 Idź na całość – show z nagrodami 13.30 Świat według Kiepskich (11) – serial komediowy 14.00 Oskar – magazyn filmowy 14.30 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny 15.00 Batman (104) – serial animowany 15.30 Informacje 15.45 Po prostu miłość (106) – telenowela 16.45 Renegat (62) – serial sensacyjny 17.35 Legendy kung-fu (58) – serial sensacyjny 18.30 Super Express TV 18.45 Informacje 18.50 Prognoza pogody 18.55 Paloma (34) – telenowela 20.00 Miodowe lata (34) – serial komediowy 20.35 FILM TYGODNIA: Młodzi gniewni – dramat obyczajowy USA 1995, reż. John Smith, wyk. Michelle Pfeiffer, George Dzundza, Renoly Santiago, Brooklyn Harris 20.50 Losowanie LOTTO i Szczepińskiego Numerka 22.20 Telewizyjne Biuro Śledcze – magazyn kryminalny 23.00 Wyniki losowa-

22.55 Prognoza pogody 23.00 Sport telegram 23.05 Dwójkompania 23.10 Argentyński łącznik – film dokumentalny, W. Bryt. 1998 23.55 Bał na wodzie – dramat obyczajowy, Jugosławia 1986, reż. Jovan Acin, wyk. Gala Videnović, Relja Bakocević, Milan Strlić, Dragan Bjelogrić 1.40 Studio sport: Światowa piłka – magazyn 2.05 Zakończenie programu



6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Świat według Bundych (43) – serial komediowy 7.30 Polityczne graffiti – program publicystyczny 7.35 Batman (104) – serial animowany 8.00 Czarodziejka z Księżyca (121) – serial animowany 8.30 Tarzan (39) – serial przygodowy 9.00 Jak dwie krople czekolady (24) – serial komediowy 9.30 Paloma (34) – telenowela 10.15 Real TV 10.30 Renegat (62) – serial sensacyjny 11.30 Legendy kung-fu (59) – serial sensacyjny 12.30 Disco Relax 13.30 Miłość od pierwszego wejrzenia – program rozrywkowy 14.00 Bumerang – program publicystyczny 14.30 Motowiadomości 15.00 Godzilla (26) – serial animowany 15.30 Informacje 15.45 Po prostu miłość (107) – telenowela 16.45 Powrót Supermana (33) – serial przygodowy 17.35 Mortal Kombat (18) – serial sensacyjny 18.30 Super Express TV 18.45 Informacje 18.50 Prognoza pogody 18.55 Paloma (35) – telenowela 19.45 Prognoza pogody 19.50 Real TV 20.00 Rodzina zastępcza (9) – serial komediowy 20.35 Tata i malolata – komedia, USA 1994, reż. Steve Miner, wyk. Gerard Depardieu, Katherine Heigl, Dalton James, Lauren Hutton 20.50 Losowanie LOTTO i Szczepińskiego Numerka 22.20 Przyjaciele (51) – serial komediowy 22.50 Wyniki losowania LOTTO 22.55 Informacje i biznes

rado – film sensacyjny, USA 1995, reż. Robert Rodriguez, wyk. Antonio Banderas Salma Hayek, Joaquim de Almeida, Cheech Marin 20.50 Losowanie LOTTO 22.00 Ally McBeal (41) – serial 22.55 Wyniki losowania LOTTO 23.00 Informacje i biznes informacja 23.15 Prognoza pogody 23.20 Polityczne graffiti 23.35 Miodowe lata (34) 0.15 Super Express TV 0.30 Magazyn Teatru Otwartego 1.40 Muzyka na BIS



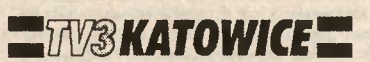
7.00 Rudobrody (23/26) – serial 7.35 Niebezpieczna Zato-ka (67/123) – serial przyg. 8.00 Program na bis 8.30 Mieszkaj lepiej 8.45 To jest temat – reportaż 9.00 Seniora (97/98) – telenowela 10.00 Bałtyk (39/50) – reportaż 10.10 Telezakupy 10.30 Z wiatrem i pod wiatr (12/26) – serial dla młodzieży 11.15 Telewizyjna encyklopedia multimedialna (13/86) – serial 11.30 Zwierozbielenia 11.50 Alfabet polskich rzek: H jak Hoczewka – felieton 12.10 Eko-Lego 12.30 Drynda – program dla dzieci 13.00 Miedzą do Europy 13.30 Telezakupy 14.00 Panorama powiatów – program publicyst. 14.30 Krople miłości (39/150) – telenowela 15.00 Dzieci-dzieciom – koncert 15.30 Koszałek Opalek – program dla dzieci 16.15 Zbliżenia 16.30 Flesz – Aktualności 16.35 Hasto: Przyszłość – serial 17.00 Dzień jak co dzień: Dni Muzyki Dawnej w Zabrzu – program Dagmary Drzażgi 17.30 Z krucim herbem – magazyn redakcji częstochowskiej 17.50 Portrety miast i firm 18.00 Aktualności – program informacyjny 18.20 Telemikser 19.00 Panorama powiatów – program publicyst. 19.30 Maszyna zmian 20.00 Seniora (97/98) – telenowela 21.00 To jest temat – reportaż 21.15 Mieszkaj lepiej 21.30 Aktualności – program informacyjny 21.45 Temat dnia – program publicyst.

nia LOTTO 23.05 Informacje i biznes informacja 23.20 Prognoza pogody 23.25 Polityczne graffiti 23.40 Bumerang – program publicystyczny 0.10 Super Express TV 0.25 Nikita (6) – serial sensacyjny 1.20 Muzyka na BIS



7.00 Kapitan Sen (23/26) – serial 7.25 Przygody Munhause-na (1/4) – serial anim. 7.30 Zagajnik (7/33) – serial dla młodzieży 8.00 Program na bis 8.30 Sport na luzie – magazyn sportowy 8.45 To jest temat – reportaż 9.00 Seniora (99/100) – telenowela 10.00 Bałtyk (40/50) – reportaż 10.10 Telezakupy 10.30 Kosmiczna wyspa (11/26) – serial przyg. 11.15 Telewizyjna encyklopedia multimedialna (14/86) – serial dokumentalny 11.30 Robinsonowie 11.50 Taki pejzaż 12.10 Ekonomiczne opady rodziny Kowalskich 12.30 Dzieci-dzieciom – koncert 13.00 Ja, ty, my – w drodze ku dorosłości 13.20 Dom pełen zwierząt – program poradnikowy 13.30 Telezakupy 14.00 Piano Express – program rozrywk. 14.30 Krople miłości (40/150) – telenowela 15.00 Zaczarowany świat – program dla dzieci 15.30 Podróż z małą gwiazdką – serial 16.00 Zrob to lepiej – program poradnikowy 16.15 Zbliżenia 16.30 Flesz – Aktualności 16.35 Hasto: Przyszłość – serial 17.00 Dzień jak co dzień: S.O.S. – magazyn interwencyjny 17.30 Schlesien Journal – magazyn kulturalny 17.50 Portrety miast i firm 18.00 Aktualności – program informacyjny 18.15 Wiadomości sportowe 18.20 Na Śląsku urodziny: Krystian Zierman 19.00 Odkryj nowy świat 19.20 Karino (6/13) – serial dla młodzieży 20.00 Seniora (99/100) – telenowela 21.00 To jest temat – reportaż 21.15 Spotkania z taśką ryba 21.30 Aktualności – program informacyjny 21.40 Wiadomości sportowe 21.45 Te-

informacja 23.10 Prognoza pogody 23.15 Polityczne graffiti 23.25 Świat według Kiepskich (11) – serial komediowy 23.55 Super Express TV 0.10 Bieca serca – film obyczajowy, USA 1984, reż. Harry Winer, wyk. Kate Mulgrew, Gail Strickland, Ray Baker, Darrell Larson 2.10 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnania



7.00 Czas czy nie czas? (14/26) – serial dla dzieci 7.30 Był sobie Kosmos (24/26) – serial 8.00 Program na bis 8.30 Bywaj zdrow – program poradnikowy 8.45 To jest temat – reportaż 9.00 Seniora (101/102) – telenowela 10.00 Bałtyk (41/50) – reportaż 10.10 Telezakupy 10.30 Odkryj nowy świat 11.00 Relacje – magazyn kulturalny 11.30 Ja i moje życie – magazyn dokumentalny 11.45 Cyrk fizyków – felieton 12.05 Sensacje XX wieku – program dokumentalny 12.30 Zaczarowany świat – program dla dzieci 13.00 Spotkania z taśką ryba 13.15 Studio sport: Mistrzostwa Świata superbike'ów – Grand Prix USA 13.30 Telezakupy 14.00 Hobby – magazyn z pasją 14.30 Krople miłości (41/150) – telenowela 15.00 Klub Filipa 15.30 Zgadula – program dla dzieci 16.00 A ja rosnę – program Bożeny Klimus 16.15 Zbliżenia 16.30 Flesz – Aktualności 16.35 Hasto: Przyszłość – serial dla młodzieży 17.00 Dzień jak co dzień: W moim domu 17.30 Magazyn beskidzki – program redakcji bielskiej 17.50 Portrety miast i firm 18.00 Aktualności – program informacyjny 18.15 Wiadomości sportowe 18.20 Telemikser 19.00 Echa regionów – program publicyst. 19.30 Bajki pana Bałagana (2/7) – serial 20.00 Seniora (101/102) – telenowela 21.00 To jest temat – reportaż 21.15 Bywaj zdrow – program poradnikowy 21.30 Aktualności – program infor-

22.00 Krople miłości (39/150) – telenowela 22.30 Doktor Kildare (8/26) – serial obycz. 23.00 Obserwatorium – program Kamila Durczaka 23.40 Na sygnale – magazyn krym. 23.50 Zakończenie programu

tvn

6.45 Pod napięciem – talk show 7.15 Delfy (24) – serial animowany 7.45 Świat Bobby'ego (41) – serial animowany 8.10 Piotruś Pan (61) – serial animowany 8.35 Fantastyczna czwórka (23) – serial animowany 9.00 Rosalinda (57) – serial obyczajowy 9.50 Maria de Nadie (134) – telenowela 10.40 Dziedziczka (63) – serial obyczajowy 11.30 Telesklep 12.00 Cristina (84) – serial obyczajowy 12.55 Ibsekcja – talk show 13.55 Delfy (24) – serial animowany 14.20 Świat Bobby'ego (41) – serial animowany 14.45 Piotruś Pan (61) – serial animowany 15.15 Szkoła złamanych serc (221) – serial dla młodzieży 15.45 W naszym kręgu (111) – serial dla młodzieży 16.15 Pełna chata (39) – serial komediowy 16.45 Ja, Malinowski – serial komediowy 17.15 TVN Fakty Regionalne 17.35 Wizjer TV – magazyn sensacji i rozrywki 18.05 Rosalinda (58) – serial obyczajowy 19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.30 Pogoda 19.35 Cristina (85) – serial obyczajowy 20.30 Milionerzy – teleturniej 21.00 Mściciel (8) – serial sensacyjny 22.00 Supergigant – magazyn policyjny 22.30 Komandosi – magazyn wojskowy 23.00 TVN Fakty 23.05 Kropka nad i – program publicystyczny 23.25 Pogoda 23.30 Fakty, ludzie, pieniądze – Wprost – magazyn ekonomiczny 0.00 Wizjer TV – magazyn sensacji i rozrywki 0.30 Drew Carey Show (13) – serial komediowy 1.00 Danny Rose z Broadwayu – komedia obyczajowa, USA 1984, reż. Woody Allen 2.30 Granie na zawołanie

mat dnia – program publicyst. 22.00 Krople miłości (40/150) – telenowela 22.30 Zapraszam – program publicyst. 22.55 S.O.S. (67): Twarz mordercy – serial 23.55 Zakończenie programu

tvn

6.45 Kropka nad i – program publicystyczny 7.15 Delfy (25) – serial animowany 7.45 Świat Bobby'ego (42) – serial animowany 8.10 Piotruś Pan (62) – serial animowany 8.35 Fantastyczna czwórka (24) – serial animowany 9.00 Rosalinda (58) – serial obyczajowy 9.50 Maria de Nadie (135) – telenowela 10.40 Dziedziczka (64) – serial obyczajowy 11.30 Telesklep 12.00 Cristina (85) – serial obyczajowy 12.55 Fakty, ludzie, pieniądze – Wprost – magazyn ekonomiczny 13.25 Wprost TV – magazyn 13.55 Delfy (25) – serial animowany 14.20 Świat Bobby'ego (42) – serial animowany 14.45 Piotruś Pan (62) – serial animowany 15.15 Szkoła złamanych serc (222) – serial dla młodzieży 15.45 W naszym kręgu (112) – serial dla młodzieży 16.15 Pełna chata (40) – serial komediowy 16.45 Ja, Malinowski – serial komediowy 17.15 TVN Fakty Regionalne 17.35 Wizjer TV – magazyn sensacji i rozrywki 18.05 Rosalinda (59) – serial obyczajowy 19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.30 Pogoda 19.35 Cristina (86) – serial obyczajowy 20.30 Poślubiona mamie – komedia sensacyjna, USA 1988, reż. Jonathan Demme, wyk. Michelle Pfeiffer, Matthew Modine, Dean Stockwell, Mercedes Ruehl 22.30 Cela nr – reportaż 23.00 Fakty 23.05 Kropka nad i – program publicystyczny 23.25 Pogoda 23.30 Automaniak – magazyn motoryzacyjny 0.00 Wizjer TV – magazyn sensacji i rozrywki 0.30 Drew Carey Show (14) – serial komediowy 1.00 Granie na zawołanie

magazyn 21.40 Wiadomości sportowe 21.45 Temat dnia – program publicyst. 22.00 Krople miłości (41/150) – telenowela 22.30 Rodzina Addamsów (23/32) – serial komediowy 23.00 Studio sport 23.40 Fantazje chirurgii plastycznej (9/13) – serial dokumentalny 0.05 Zakończenie programu

tvn

6.45 Kropka nad i – program publicystyczny 7.15 Delfy (26) – serial animowany 7.45 Świat Bobby'ego (43) – serial animowany 8.10 Piotruś Pan (63) – serial animowany 8.35 Fantastyczna czwórka (25) – serial animowany 9.00 Rosalinda (59) – serial obyczajowy 9.50 Maria de Nadie (136) – telenowela 10.40 Dziedziczka (65) – serial obyczajowy 11.30 Telesklep 12.00 Cristina (86) – serial obyczajowy

czwartek

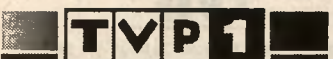
28 października



6.00 Kawa czy herbata? 7.45 Pan Złota Rączka (119) – serial komediowy 8.05 Giełda 8.15 Krakowskie Przedmieście 27 8.30 Wiadomości 8.40 Prognoza pogody 8.45 Wesoly świat Richarda Scarry'ego – serial animowany 9.10 Mama i ja – program dla dzieci 9.25 Domowe przedszkole – program dla dzieci 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach – felieton 10.00 Wszystko dla kariery (5/8) – serial sensacyjny 10.50 Gotowanie na ekranie – magazyn kulinarny 11.15 Zwierzęta świata: Tropikalne noce (2-ost.) – film dokumentalny, W. Bryt. 1997 11.35 Po prostu paragraf 11.45 Patrz w serce (24): Idź za mężem – felieton 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes – rolniczy magazyn informacyjny 12.25 Horyzonty 12.45 Klan (261) – telenowela 13.15 Prawdziwa historia człowieka słonka – film dokumentalny, W. Bryt. 1997 14.15 Saza rodą Ganzegal (26): Wakacje z duchem czasu – kurs języka niemieckiego 14.30 Muzyczna skakanka – teleturniej dla dzieci 15.00 Wiadomości 15.10 Rynek – magazyn gospodarczy 15.40 Nasze radio (1/12) – serial dla młodzieży, W. Bryt. 1997, reż. Bill Ward/Diana Patrick/Kir Yefet, wyk. Daniel Bennett, Ellie Beaven, Krisopher Milnes, Ruby Visaria 16.05 Muzyczny serwis Jedynki 16.10 Rower Błażeja – magazyn dla młodzieży 16.15 Teleexpres Junior – program dla młodzieży 16.20 Rower Błażeja – magazyn dla młodzieży 17.00 Teleexpres 17.25 Jaka to melodia? – quiz muzyczny

piątek

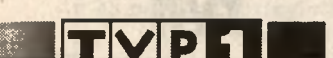
29 października



6.00 Kawa czy herbata? 7.45 Pan Złota Rączka (120) – serial komediowy 8.05 Giełda 8.15 Krakowskie Przedmieście 27 8.30 Wiadomości 8.40 Prognoza pogody 8.45 Przygody Misia Paddingtona – serial animowany 9.10 Mama i ja – program dla dzieci 9.25 Domowe przedszkole – program dla dzieci 9.50 Porozmawiajmy o dzieciach – felieton 10.00 Supergrupa (19) – serial kryminalny 10.55 Dom – magazyn 11.10 Podróż na Wyspy Korzenne (1/2) – film dokumentalny, W. Bryt. 1997 11.40 Czas na komputer – magazyn komputerowy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes – rolniczy magazyn informacyjny 12.25 Wielkie sprzątanie – magazyn 12.45 Klan (262) – telenowela 13.10 Mare Balicum – reportaż 13.30 Nowa szkoła – program o reformie edukacji 13.40 Cmentarz Pere-Lachaise – film dokumentalny, Finlandia 1996 14.30 Kuchnia wróżki: Sos miętowy Sindhada Żeglarsza – program dla młodzieży 14.45 Dzieło-arcydzieło – program dla młodzieży 15.00 Wiadomości 15.10 Tworząc w twarz Europę – magazyn 15.35 Nasze radio (2/12) – serial dla młodzieży 16.00 Muzyczny serwis Jedynki – wydanie weekendowe 16.10 Rower Błażeja 16.15 Teleexpres Junior 16.20 Rower Błażeja 17.00 Teleexpres 17.25 Jaka to melodia? – quiz muzyczny 17.30 Gość Jedynki 18.00 Moda na sukces (976) – telenowela 18.25 Moc – magazyn motoryzacyjny 18.45 Tata, a Marcin powiedział... – przypowiadka satyryczna 18.50 Mój ślad 19.00 Wieczorynka: Smurfy – serial animowany 19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody 20.10 Film raczej dla dorosłych: Wyjęty spod prawa Josey Wales – western, USA 1976, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Sondra Locke, Dan George, John Vernon 22.30 Taksówka Jedynki: Bohaterski kurs – program artystyczny 22.45 Monitor Wiadomości 23.15 Sport 23.20 Nocne rozmowy – magazyn publicystyczny 0.15 Gatyk – horror, W. Bryt. 1986, reż. Ken Russell, wyk. Gabriel Byrne, Julian Sands, Natasha Richardson, Myriam Cyr 1.45 Powrót do miasteczka Salem – horror, USA 1987, reż. Larry Cohen, wyk. Michael Moriarty, Samuel Fuller, Ricky Addison Reed, Andrew Duggan 3.20 Mój ślad 3.25 Zakończenie programu

sobota

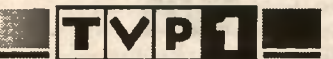
30 października



6.30 Wszystko o dziecku i ogrodzie 6.55 Agrolinia – program rolniczy 7.40 Współcześni wojownicy – reportaż 8.00 Na szczytach władzy (9/21) – serial komediowy 8.30 Wiadomości 8.40 Prognoza pogody 8.45 Ziarno – program dla dzieci 9.10 5-10-15 – program dla młodzieży 9.35 Walt Disney przedstawia: 101 Dalmatyńczyków – serial animowany 9.55 Walt Disney przedstawia: Kochanie, zmniejszylem dzieciaki – serial dla młodzieży 10.50 Z kamerą wśród zwierząt: Dzioborożce – magazyn przyrodniczy 11.10 Kwadrans na kawę – magazyn 11.25 Reportaż: Jedynki 12.00 Wiadomości 12.10 We własnym domu 12.30 Świat po prostu 13.05 Miliard w rozumie – teleturniej 13.35 Jesli nie Oxford, to co? – teleturniej 14.00 Studio sport: I liga piłki nożnej [w przerwie meczu: To jest Telewizja] 15.50 Szalony wiek 16.10 Kronika Filmowa – magazyn filmowy 16.30 Miami 7 (9) – serial dla młodzieży 17.00 Teleexpres 17.20 Jaka to melodia? – quiz muzyczny 17.50 Moda na sukces (977) – telenowela 18.15 Mdm – program rozrywkowy 18.50 Dziennik Telewizyjny – program satyryczny Jacka Fedorowicza 19.00 Wieczorynka: Mapeciątko – serial animowany 19.30 Wiadomości i Sport 19.55 Prognoza pogody 20.05 Kraw z krwi, kość z kości – thriller, USA 1993, reż. Steve Kloves, wyk. Dennis Quaid, James Caan, Scott Wilson, Meg Ryan 22.15 Drożdza show – show – program rozrywkowy 23.05 Sportowa sobota 23.25 Pirania – thriller, USA 1978, reż. Joe

niedziela

31 października



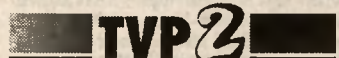
6.30 Wstań prawą nogą – magazyn poranny 7.00 Proszę o odpowiedź 7.15 Nasza gmina – magazyn 8.00 Byli sobie odkrywcy (9): Bracia Pinzonowie – serial animowany 8.25 Teleranek 8.50 Emilka ze Srebrnego Nowiu (34) – serial dla dzieci 9.45 Wiadomości naukowe 9.55 W Starym Knie: Piękny i zły – dramat obyczajowy, USA 1952, reż. Vincente Minnelli, wyk. Kirk Douglas, Lana Turner, Walter Pidgeon, Dick Powell 12.20 Aniol Pański – transmisja z Watykanu 12.15 Czaszy – katolicki magazyn informacyjny 12.25 Salomon – teleturniej wiedzy religijnej 14.45 Tańce polskie: Tańce kujawskie 13.00 Wiadomości 13.10 Tydzień 13.45 Słoneczny patrol (14) – serial przygodowy 14.30 Koncert życzeń 15.10 Studio sport: I liga koszykówki mężczyzn – mecz Prokom Trefl Sopot – Hoop Pekas Pruszków 16.45 Anegdota prezydenta Longina Pastusiaka 17.00 Teleexpres 17.20 Randka w ciemno – zabawa quizowa 18.05 Palce lizać (17) – serial obyczajowy, Polska 1999, reż. Radosław Piwowarski/Michał Kwieciński, wyk. Krzysztof Kowalewski, Hanka Bielicka, Paweł Deląg, Edyta Olszówka 1.30 Ze światłem – film dokumentalny Jadwigi Żukowskiej 1.55 Zakończenie programu

17.50 Gość Jedynki 18.00 Moda na sukces (975) – telenowela 18.25 Credo – magazyn katolicki 18.50 Mój ślad 19.00 Wieczorynka: Tajemnice Wikinowej Zatok – serial animowany 19.15 Jutro weekend – magazyn 19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody 20.10 Viper (20) – serial kryminalny 20.55 Flesz – Wiadomości 21.05 Sprawa dla reportera – magazyn 21.35 Pop Kanat – magazyn dla młodzieży 21.55 Tygodnik polityczny Jedynki 22.45 Monitor Wiadomości 23.15 Sport 23.20 Pegaz miesiąca – magazyn kulturalny 23.50 Wielkie zżemienie – komedia, Francja 1994, reż. Michel Blanc, wyk. Michel Blanc, Carole Bouquet, Philippe Noiret, Roman Polański 1.10 Edukacja nowego wieku (9): Symulacja i praktyka 1.30 Podstawy gry na perkusji 1.40 Stańczycy – film dokumentalny 2.15 Mój ślad



7.30 Dziennik krajowy 7.50 Studio urody 8.00 Program lokalny 8.30 Projektantki (19) – serial obyczajowy 9.00 Doktor z alpejskiej wioski (44) – serial 9.55 Po prostu zły – magazyn 10.20 Złote marzenia (73/74) – telenowela 12.05 Program publicystyczny 12.30 Gdy wiek XX był młody (3/12): Świat należy do białych – serial dokumentalny 12.55 Dziennik krajowy 13.15 III Biesiada Weselna – Węgrów '99 (1) 14.05 Przygody Skippiego w Buszowsku (15) – serial animowany 14.30 Ale heca – program dla dzieci 15.00 W labiryncie (12/120): List z Ameryki – serial obyczajowy 15.30 5 x 5 – wygramy razem – teleturniej 16.00 Panorama 16.10 Ich pięciorko (21) – serial 17.00 500-lecie urodzin Jana Łaskiego – reportaż 17.15 Pytania o reformę 17.30 Program lokalny 18.20 W sieci – magazyn sensacji 18.30 Panorama 18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19.20 Dwójkomania

gnoza pogody 20.10 Film raczej dla dorosłych: Wyjęty spod prawa Josey Wales – western, USA 1976, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Sondra Locke, Dan George, John Vernon 22.30 Taksówka Jedynki: Bohaterski kurs – program artystyczny 22.45 Monitor Wiadomości 23.15 Sport 23.20 Nocne rozmowy – magazyn publicystyczny 0.15 Gatyk – horror, W. Bryt. 1986, reż. Ken Russell, wyk. Gabriel Byrne, Julian Sands, Natasha Richardson, Myriam Cyr 1.45 Powrót do miasteczka Salem – horror, USA 1987, reż. Larry Cohen, wyk. Michael Moriarty, Samuel Fuller, Ricky Addison Reed, Andrew Duggan 3.20 Mój ślad 3.25 Zakończenie programu



7.30 Dziennik krajowy 7.50 Studio urody 8.00 Program lokalny 8.30 Projektantki (20) – serial obyczajowy 9.00 Mały patriota – film przygodowy, USA 1995, reż. J. Christian Ingvordsen, wyk. Dan Haggerty, John Christian, Rick Washburn, Jacqueline Knox 10.35 Złote marzenia (15) – telenowela 11.25 Teatr Współczesny 11.55 Kulisy zyciorysów: Hillary i Tenzing – zdobywcy Mount Everest – film dokumentalny, W. Bryt. 1997 12.55 Dziennik krajowy 13.15 Ognisko z Elitą 14.05 Przygody Skippiego w Buszowsku (16) – serial animowany 14.30 Mogę wszystko – magazyn dla młodzieży 15.00 W labiryncie (13/120): Zabieg – serial 15.30 Szalone liczby – teleturniej 16.00 Panorama 16.10 Ich pięciorko (22) – serial 17.00 Przygoda z wojskiem – reportaż 17.30 Program lokalny 18.20 W sieci – magazyn sensacji 18.30 Panorama 18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19.25 Dwójkomania 19.30 Studio sport: Europejski przegląd piłkarski – magazyn 20.00 Wesole scenki z Górnego Śląska – czyli antologia humoru (2) 20.45 Dafnia marzenia na zamówienie: Losowanie na ekranie 21.00 Panorama 21.20 Prognoza pogody 21.25

Dante, wyk. Bradford Dillman, Heather Menzies, Kevin McCarthy, Keenan Wynn 1.00 Klan (260,261,262) – telenowela 2.15 Książę – dramat obyczajowy, USA 1997, reż. Pinchas Perry, wyk. Billy de Williams, Michael Riley, Henry Silva, Kathryn Morris 3.40 Zakończenie programu



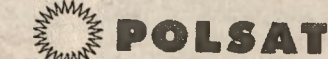
7.00 Echa tygodnia 7.30 Tacy sami – magazyn ludzi niepełnosprawnych 8.00 Program lokalny 9.00 Wydarzenie tygodnia 9.25 Jazda kulturalna – magazyn kulturalny 10.10 Podróż kulinarne Roberta Mankowicza: Krynszki smak – magazyn kulinarny 10.40 Auto – magazyn motoryzacyjny 10.55 Fryderyk Chopin w pamięciu – uroczysty koncert z kościoła La Madeleine w Paryżu 12.40 Kino bez rodziców – Spotkanie z Hanna Barbera: Flinstonowie, Pies Huckelberry – serial 13.05 Kino bez rodziców: Cudowne lata (100): Wayne i Bonnie – serial obyczajowy 13.55 Walka o przetrwanie: Tajna broń – film przyrodniczy, W. Bryt. 1992 14.00 Arka Noego – magazyn 14.30 Familiada – teleturniej 15.05 Złotopolscy (171): Kobieta sukcesu – telenowela 15.35 KOC – Komiczny Odcinek Kijczyński 16.30 Polskie drogi (9/11): Do broni – magazyn wojenny 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 18.55 Duety do mety – teleturniej 19.20 Dwójkomania 19.30 Studio sport: MŚ w rugby – 1 półfinał 20.05 Goście specjalni V Festiwalu Kultury Kresowej – Mrągowo '99 – koncert 20.50 Słowo na niedzielę 21.00 Panorama 21.20 Prognoza pogody 21.25 Sport telegram 21.30 Dwójkomania 21.40 Tracey bierze na tapetę (20) – serial komediowy 22.15 Przekłete ulice – film sensacyjny, USA 1997, reż. John Irvin, wyk. Harvey Keitel, Stephen Dorff, Timothy Hutton, Famke Janssen 23.55 Gitarę i piórem – wielki koncert pamięci Wojtka Bellona (2) 0.50 Podwójna zdrada – thriller psychologiczny, USA 1990, reż. Roger Young, wyk. Mare Winningham, Peter Gallagher, Tom O'Brian, M. Emmet Walsh 2.30 Zakończenie programu

Sportowa niedziela 22.45 Hotel Sorrento – dramat obyczajowy, Australia 1994, reż. Richard Franklin, wyk. Caroline Goodall, Caroline Gilmer, Tara Morice, Joan Plowright 0.35 Program publicystyczny 0.50 Gwiazdy świecą nocą – program edukacyjny 1.05 Palce lizać (17) – serial obyczajowy, Polska 1999, reż. Radosław Piwowarski/Michał Kwieciński, wyk. Krzysztof Kowalewski, Hanka Bielicka, Paweł Deląg, Edyta Olszówka 1.30 Ze światłem – film dokumentalny Jadwigi Żukowskiej 1.55 Zakończenie programu



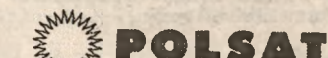
7.00 Tygrysy Europy (3/11) – serial komediowy 7.55 Słowo na niedzielę 8.00 Program lokalny 9.00 M.A.S.H. (146) – serial komediowy 9.30 Murray Perahia w Filharmonii Narodowej – program muzyczny 9.50 Ulica Sezamkowa – program dla dzieci 10.20 Kręciła – program dla młodzieży 10.40 Proton – program popularnonaukowy 11.05 Teatr Telewizji: Fizjologia małżeństwa: Rozmyślenie VII – O mieszkaniu miodowym – sztuka Honoriusza Balzaka, Polska 1998, reż. Krystyna Janda, wyk. Barbara Kaluźna, Waldemar Barwiński, Adam Warchol, Wanda Marchlewska 11.25 Wyprawa z National Geographic: Powrót pumy – film dokumentalny, USA 1995 11.55 Bunt na okręcie – dramat obyczajowy, USA 1954, reż. Edward Dmytryk, wyk. Humphrey Bogart, Jose Ferrer, Van Johnson, Fred MacMurray 14.00 30 ton! Lista, lista – lista przebojów 14.30 Familiada – teleturniej 15.05 Złotopolscy (172): Notes – telenowela 15.35 Bezludna wyspa – program rozrywkowy 16.20 Alternatywa 4 (9-ost.): Upadek – serial komediowy 17.45 7 dni świat – program publicystyczny 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 18.55 Badźwiewia

19.30 Program muzyczny 20.00 Badźwiewiakowie (7): Remont – serial 20.30 Tele wizja kultury: Kocham kino – magazyn filmowy 21.00 Panorama 21.20 Prognoza pogody 21.25 Sport telegram 21.30 Dwójkomania 21.40 2. Z archiwum X (9) – serial sensacyjny 22.30 997 – magazyn kryminalny 23.00 Ekstradycja (2/6) – serial sensacyjny 0.00 Jak wygrać z narkotykami? Nowe możliwości – film dokumentalny, Kanada 0.45 Telefon zaufania Dwójki 1.05 Trudny wybór – dramat sensacyjny, USA 1984, reż. Rick King, wyk. Gary McCleery, John Seitz, Margaret Klenck, John Sayles



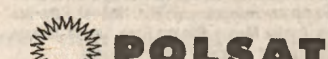
6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Świat według Bundych (44) – serial komediowy 7.30 Polityczne graffiti – program publicystyczny 7.35 Godzilla (26) – serial animowany 8.00 Czarodziejka z Księżyca (122) – serial animowany 8.30 Tarzan (40) – serial przygodowy 9.00 Allo, Allo (87) – serial komediowy 9.30 Paloma (35) – telenowela 10.15 Real TV 10.30 Powrót Supermana (33) – serial przygodowy 11.30 Mortal Kombit (18) – serial sensacyjny 12.30 Disco Polo Live 13.30 Sekrety rodzinne – program rozrywkowy 14.00 Link Journal – magazyn mody 14.30 Kalambr – teleturniej dla dzieci 15.00 Batman (105) – serial animowany 15.30 Informacje 15.45 Po prostu miłość (108) – telenowela 16.45 Renegat (63) – serial sensacyjny 17.35 F/X (29) – serial sensacyjny 18.30 Super Express TV 18.45 Informacje 18.50 Prognoza pogody 18.55 Paloma (36) – telenowela 19.45 Prognoza pogody 19.50 Real TV 20.00 V.I.P. (3) – film sensacyjny, USA 1998, reż. J.F. Lawton, wyk. Pamela Anderson, Molly Culver, Shaun Baker, Natalie Raitano 20.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka 21.00 Policjanci (3) – serial kryminalny 22.00

Sport telegram 21.30 Dwójkomania 21.40 Patrz i sądz W końcu czyje to życie? – dramat obyczajowy, USA 1981, reż. John Badham, wyk. Richard Dreyfuss, John Cassavetes, Bob Balaban, Christine Lahti 23.50 Gitarę i piórem – wielki koncert pamięci Wojtka Bellona (1) 0.40 Żeglarski, który utracił łaski morza – film obyczajowy, W. Bryt. 1976, reż. Lewis John Carlino, wyk. Sarah Miles, Kris Kristofferson, Jonathan Kahn, Earl Rhodes



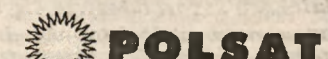
6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Świat według Bundych (45) – serial komediowy 7.30 Polityczne graffiti – program publicystyczny 7.35 Batman (105) – serial animowany 8.00 Czarodziejka z Księżyca (123) – serial animowany 8.30 Tarzan (41) – serial przygodowy 9.00 Jak dwie kropki czekolady (25) – serial komediowy 9.30 Paloma (36) – telenowela 10.30 Renegat (63) – serial sensacyjny 11.30 F/X (29) – serial sensacyjny 12.30 Policjanci (3) – serial kryminalny 13.30 Dziurny Satyrnyk Kreju – program Tadeusza Drożdzy 14.00 Talent za talent – teleturniej dla młodzieży 14.30 Ręce, które leczą – program Zbyszka Nowaka 15.00 Godzilla (27) – serial animowany 15.30 Informacje 15.45 Po prostu miłość (109) – telenowela 16.45 Powrót Supermana (34) – serial przygodowy 17.35 Legendy kung-fu (59) – serial sensacyjny 18.30 Super Express TV 18.45 Informacje 18.50 Prognoza pogody 19.55 Disco Polo Live 20.13 Posterunek (30) – serial komediowy 20.35 Łudzka tarcza – film sensacyjny, USA 1992, reż. Ted Post, wyk. Michael Dudikoff, Tommy Hinkley, Hana Azoulay-Hasfari, Steve Inwood 20.50 Losowanie LOTTO 22.20 Real TV: Z życia wzięte (25) – cykl reportaży, USA 1996-98, wyk. John Daly, John Johnson, Michael Brownles, Sibila Vargas 22.45 Ogłoszenie wyników

logiczny, USA 1990, reż. Roger Young, wyk. Mare Winningham, Peter Gallagher, Tom O'Brian, M. Emmet Walsh 2.30 Zakończenie programu



6.00 Disco Relax 7.00 Dziurny Satyrnyk Kreju – program Tadeusza Drożdzy 7.30 W drodze – magazyn redakcji programów religijnych 8.00 Kosmiczne wojny (17) – serial animowany 8.25 Kalambr – teleturniej dla dzieci 8.50 Power Rangers (129) – serial fantastyczny 9.20 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny 10.00 Strażnik Teksasu (130) – serial sensacyjny 11.00 Letnie marzenia – film muzyczny, USA 1990, reż. Michael Switzer, wyk. Bruce Greenwood, Greg Kean, Arlen Dean Snyder, Casey Sander 12.55 Dzwonik Northside 777 – dramat kryminalny, USA 1948, reż. Henry Hathaway, wyk. James Stewart, Richard Conte, Helen Walker, E.G. Marshall 15.00 Gospodarz: gra – zabawa 15.30 Link Journal – magazyn mody 16.00 Informacje 16.20 Macie co chcecie – program rozrywkowy 16.50 Miłość od pierwszego wejrzenia – program rozrywkowy 17.20 Jezioro marzeń (22) – serial obyczajowy 18.10 Baza Pensacola (31) – serial sensacyjny 19.05 Idź na całosc – show z nagrodami 20.00 Świat według Kiepskich (12) – serial komediowy 20.30 Miodowe lata (9) – serial komediowy 20.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka 21.00 Macie co chcecie (17) – program rozrywkowy 21.30 Kurier specjalny – magazyn reporterów 22.00 Pierścień ognia 2 – film sensacyjny, USA 1992, reż. Richard W. Munchkin, wyk. Don Dragon Wilson, Maria Ford 23.50 Ogłoszenie wyników LOTTO 23.55 Opowieści z krypty (23) – serial 0.25 Playboy – serial erotyczny 1.25 Śmiertelnie

kowie (9): Trudne zadania – serial komediowy 19.20 Dwójkomania 19.30 Gol – magazyn piłkarski 20.00 Gała Piosenki Biesiadnej – Biesiada Warszawska 21.00 Panorama 21.20 Prognoza pogody 21.25 Sport telegram 21.30 Dwójkomania 21.40 Nowojorscy gliniarze (101) – serial sensacyjny 22.55 Audiotele – rozwiązanie konkursu 22.30 Chopin jakiego nie znamy: Wielcy przyjaciele 23.05 Rewelacja miesiąca: Syfydy – balet do muzyki Fryderyka Chopina, USA 1984, wyk. Michał Barysczyn, Cynthia Harvey, Martina van Hamel, Patricia Bissel 23.50 Białe rycerz (4-ost.) – serial sensacyjny 0.50 Studio sport: MŚ w rugby – 2 półfinał 1.50 Studio sport: Motocyklowa MŚ – Grand Prix Argentyny w Buenos Aires 2.20 Zakończenie programu



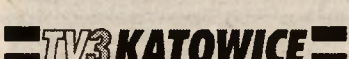
6.00 Disco Polo Live 7.00 Twój lekarz – magazyn medyczny 7.15 Wystarczy chcieć 7.30 Jesteśmy – magazyn redakcji programów katolickich 8.00 Kosmiczne wojny (18) – serial animowany 8.30 Talent za talent – teleturniej dla młodzieży 9.00 Power Rangers (130) – serial fantastyczny 9.30 Dziurny Satyrnyk Kreju – program Tadeusza Drożdzy 10.00 Disco Relax 11.00 Pomoc domowa (132) – serial komediowy 11.30 Sabrina, nastoletnia czarownica (58) – serial dla młodzieży 12.00 Dharma i Greg (32) – serial komediowy 12.30 Hook – film przygodowy, USA 1991, reż. Steven Spielberg, wyk. Dustin Hoffman, Robin Williams, Julia Roberts, Bob Hoskins 15.05 Herkules (70) – serial przygodowy 16.00 Informacje 16.20 Rodzina zastępcza (9) – serial komediowy 16.50 Sekrety rodzinne – program rozrywkowy 17.20 Rycerz nocy (3) – serial sensacyjny 18.10

Ostry dyżur (86) – serial obyczajowy 22.55 Wyniki losowania LOTTO 23.00 Informacje i biznes informacja 23.15 Prognoza pogody 23.20 Polityczne graffiti 23.35 13 Posterunek (30) – serial komediowy 0.05 Super Express TV 0.20 Kolo 6: Polisa na piekło (6-ost.) – film sensacyjny, Włochy/Francja/Niemcy 1989, reż. Steno, wyk. Bud Spencer, Denis Karvil, Hartmut Becker 2.00 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnanie



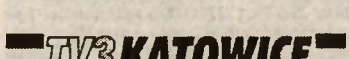
7.00 Ekoludki i śmiecioryby (19/26) – serial 7.25 Przygody Munhausena (2/4) – serial 7.35 Szaletstwa Alwina Wieviorki (4/26) – serial 8.00 Agrofakty – magazyn rolniczy 8.30 Ten sam świat 8.45 To jest temat – reportaż 9.00 Senoia (103,104) – telenowela 10.00 Bathyk (42/50) – reportaż 10.10 Telezakupy 10.30 Echa regionów – program publicyst. 11.00 Budujemy mosty – teleturniej 11.30 Szkoły w Europie – reportaż 11.50 Spotkania z Unią Europejską – felieton 12.10 Spisane na kamiennych tablicach – magazyn dokumentalny 12.30 Klub Filipa – magazyn 13.00 Portrety miast – reportaż 13.30 Hasło: Przygoda 14.00 Krajobrazy – magazyn krajoznawczy 14.30 Kropka miłości (42/150) – telenowela 15.00 Podróż Obieżywostki – program dla dzieci 15.30 Podróż z małżówką – serial 16.00 Klub kolekcjonera – program Mirosława Sokola 16.15 Złobienia 16.30 Flesz – studio wakacyjne 16.35 Hasło: Przygoda – serial 17.00 Dzień jak co dzień: Diagnoza – magazyn medyczny 17.30 Witaj Mależio – teleturniej 17.50 Portrety miast i firm 18.00 Aktualności – program informacyjny 18.20 Sposób na sukces 18.45 W cztery oczy – program Kamila Durczoka 19.00 Krajobrazy – magazyn krajoznawczy 19.30 Mordziaki (3/7) – serial 20.00 Seniora (103,104) – telenowela 21.00 To jest temat –

LOTTO 22.50 Informacje 23.05 Prognoza pogody 23.10 Polityczne graffiti 23.25 Dobranocka dla dorosłych 23.35 Różowa landynka 0.05 Super Express TV 0.20 Krwawy odwet – horror, USA 1986, reż. George Dugdale, wyk. Caroline Munro, Simon Scuddamore, Carmine Lannaccone



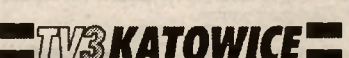
7.00 Wyspa Noego (7/26) – serial 7.30 Fizyka na wesoło (20/39) – serial 7.45 Żegarek Bernarda (8/17) – serial dla dzieci 8.00 Kraj za miastem – magazyn rolniczy 8.30 Opinie – magazyn kulturalny 9.00 Seniora (105,106) – telenowela 10.00 Bathyk (43/50) – reportaż 10.10 Telezakupy 10.30 Siemdem zyczeń (5/7): Pierścień rodzinny – serial dla młodzieży 11.30 Europejskie ogrody zoologiczne (2/20) – serial dokumentalny 11.45 Gitarowe ABC – felieton 11.55 Pani Jola zmienia swoje życie 12.15 Kształty muzyki – magazyn kulturalny 12.35 Podróż Obieżywostki – program dla dzieci 12.55 Ja, ty, my – w drodze ku dorosłości 13.15 Zawody zwykłe i niezwykle (47/71) – serial dokumentalny 13.30 Telezakupy 14.00 U siebie – program mniejszości narodowych 14.30 Kropka miłości (43/150) – telenowela 15.00 Drynda – program dla dzieci 15.30 Hulajogą – program dla dzieci 16.00 Babie lato – program Doroty Podlódowskiej 16.15 Trochę kultury, proszę... – program Jacka Grzelaka 16.30 Flesz – Aktualności 16.35 Hasło: Przygoda – serial 17.00 Dzień jak co dzień: Magazyn historyczny 17.50 Portrety miast i firm 18.00 Aktualności – program informacyjny 18.15 Wiadomości sportowe 18.20 Telemikser 19.00 U siebie – program mniejszości narodowych 19.30 Kasztaniaki – serial dla dzieci 19.40 Pies, kot i... – serial 19.50 Kasztaniaki – serial dla dzieci 20.00 Seniora (105,106) – telenowela 21.00 Opinie – magazyn kulturalny 21.30 Aktualności – program infor-

zakochani – film erotyczny, USA 1994, reż. Mike Kassey, wyk. Jay Richardson, Alex Demir, Lisa Haslehurst, Brandy Sanders 2.05 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnanie



7.00 Animaniacy (30/33) – serial 7.20 Przygody Munhausena (3/4) – serial 7.35 Halloween w naszym lesie – film anim. 8.00 Sacrum w sztuce: Świątki i Paszyna – program Doroty Podlódowskiej 8.30 Opolski tydzień 8.50 Telewizja Katowice proponuje 9.00 Taxi 9.45 Ogrody bez granic (11/24) – serial dokumentalny 10.10 Stracona noc – film obycz., Polska 1974, reż. Janusz Majewski, wyk. Alicja Jachiewicz, Andrzej Łapiński, Olgierd Łukaszewicz, Emil Karewicz 11.05 Szlakiem odkrywców (9/13) – serial dokumentalny 11.35 Opowieść o Hamarach – serial dokumentalny 12.30 Lama – liga miast – teleturniej Andrzeja Sobka 13.00 Impresje Chopinowskie 13.20 Kim jestem? – zabawa literacka 13.30 Telegiga '99 – teleturniej sportowy 14.00 Biennale plakatu – reportaż 14.15 Uśmiechnij się – program rozrywk. 14.30 Sport na luzie – magazyn sportowy 14.45 Zaproszenia 15.05 Monet i Morze Śródziemne – film dokumentalny 15.30 Karina (7/13) – serial dla młodzieży 16.00 Reportaż z koncertu 16.30 Budujemy mosty – teleturniej 17.00 Co dzień – od święta – program kulturalny 17.30 I co dalej – teleturniej 18.00 Aktualności – program informacyjny 18.15 Wiadomości sportowe 18.20 Kim jestem? 18.30 Śląska laba – program rozrywk. 19.00 Studio sport 19.30 Piano Express – program rozrywk. 20.00 Taxi 20.40 Zew natury (9/13) – serial dokumentalny 21.00 Persona: Dietmar Brehmer – program Eweliny Puczek 21.30 Aktualności – program informacyjny 21.40 Wiadomości sportowe 22.00 Dziewczęta

Siedmiu wspaniałych (9) – serial przygodowy 19.05 Idź na całosc – show z nagrodami 20.00 Strażnik Teksasu (131) – serial sensacyjny 20.50 Losowanie LOTTO 21.00 Bezpieczne przejście – dramat obyczajowy, USA 1995, reż. Robert Allan Ackerman, wyk. Susan Sarandon, Sam Shepard, Nick Stahl, Sean Astin 22.50 Ogłoszenie wyników LOTTO 22.50 Na każdy temat – talk show Mariusza Szczygła 0.00 Magazyn sportowy 1.30 Muzyka na BIS 5.00 Pożegnanie



7.00 Maszyna zmian 7.35 Złote rączki (9/15) – serial dokumentalny 8.00 W cztery świata strony – magazyn turystyczny 8.15 Pryzmat – magazyn ludzi niepełnosprawnych 8.30 Koszelek Opalek – program dla dzieci 9.00 Zwierzobiznes 9.25 Alfabet rzek polskich: I jak Ina – felieton 9.45 Eko-Lego 10.00 Gitarowe ABC – felieton 10.10 Pani Jola zmienia swoje życie 10.30 Spotkania z Unią Europejską – felieton 10.55 Sensacje XX wieku – program dokumentalny 11.30 Magazyn turystyczny 12.30 Studio Gol – magazyn sportowy 13.30 Z życia Kościoła – magazyn katolicki 13.50 Klub globotrotera – program Magdaleny Różyckiej 14.30 Arką dwudziestego pierwszego wieku (9/16) – serial 15.30 Hobby – magazyn z pasją 16.00 Kabaret – program rozrywk. 16.40 Wieża – teleturniej 17.00 Trzy, dwa, jeden, start! – program rozrywk. 18.00 Aktualności – program informacyjny 18.15 Wiadomości sportowe 18.30 Studio sport: I liga siatkówek kobiet – mecz Melonix Autopart Lobo Start Mielec – Nafta Gaz Piła 2.00 Studio sport 21.00 Edith Stein – śląska święta 21.30 Aktualności – program informacyjny 21.40 Wiadomości spor-

reportaż 21.15 Ten sam świat 21.30 Aktualności – program informacyjny 21.45 Temat dnia – program publicyst. 22.00 Kropka miłości (42/150) – telenowela 22.30 Tulipan (5/6) – serial obycz. 23.30 Sto niemieckich lat (44/45) – serial

tvn

6.45 Kropka nad i – program publicystyczny 7.15 Książniczka Sissi (15) – serial animowany 7.45 Świat Bobby'ego (44) – serial animowany 8.10 Piotruś Pan (64) – serial animowany 8.3

FARBUEMY WŁOSY

Wiele kobiet zmienia naturalny kolor włosów. Jedne chcą zamaskować siwiznę, inne chcą być w zgodzie z lansowaną modą, jeszcze inne, aby coś radykalnie zmienić w swoim dotychczasowym wyglądzie. Niestety, nie zawsze jest to odmiana korzystna, ponieważ kolor włosów powinien być dobrany do typu urody.

Blond włosy doskonale podkreślają kobiecość, wdzięk, lekkość i pogodę ducha. Znakomicie współgrają z jasną karnacją.

Czarne i ciemne włosy są odpowiednie dla twarzy o rysach południowych, ciemnej karnacji i wyraźnych oczach. Współgrają ze szczupłą, dynamiczną sylwetką.

Kasztan to kolor uniwersalny. Dobrze współgra z wszelkimi karnacjami i typami urody. Odmienia i upiększa każdą kobietę.

Rudy, a zwłaszcza jego ciemniejsze odcienie, jest kolorem ryzykownym, ponieważ zwraca uwagę i bardziej eksponuje rysy twarzy.

Pasemka niezależnie od grubości i odcieni, burzą monotonię kolorystyczną włosów. Dzięki temu czynią każdą kobietę bardziej interesującą.

Na rynku mamy obecnie wiele środków służących do zmiany koloru włosów. Mogą to być farby chemiczne i roślinne, szampony, pianki lub płukanki. Środek kolo-

ryzujący wybieramy w zależności od tego jaki efekt chcemy osiągnąć.

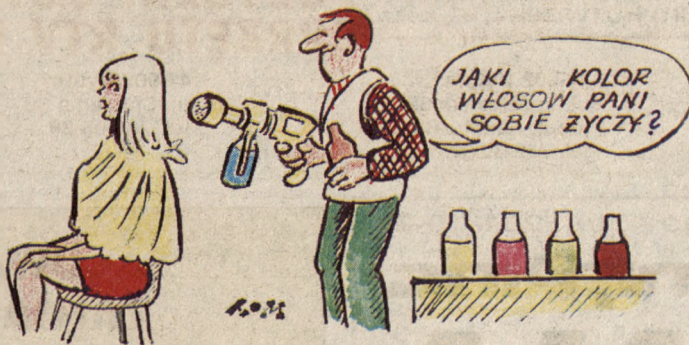
Szampony trwale kolorujące to półpłynne farby, które zawierają środki utleniające i barwią włosy trwa-

le. Znacznie delikatniejsze są tzw. pianki kolorujące, które zmywają się jeszcze łatwiej niż szampony. Przeznaczone są dla pań, które chcą jedynie na krótko zmienić barwę włosów. Pianki

Najodpowiedniejsze są dla włosów jasnych lub siwych.

Można również zastoso- wać płukanki ziołowe. Ciemne włosy nabiorą głębokiego odcienia i pięknego blasku, jeśli regularnie będziesz w nie wcierać odwar z szalwi i zielonej herbaty. Można go przygotować w prosty sposób. 5 dkg ziół (zmieszanych w równych porcjach) zalej 750 ml wody i gotuj na małym ogniu aż 1/3 płynu odparuje. Potem przecedź odwar i lekko go ostudź. Natomiast regularne płukanie włosów w naparze rumianku rozjaśnia włosy i nadaje im rudawy odcień.

Najpopularniejsze farby roślinne to chna i basma, barwiące włosy na różne odcienie rudego i brązu. Jednocześnie odżywiają włosy i nadają połysk. Nieco mniej popularna jest rubina, nadająca włosom czerwony odcień.



le. Działają one podobnie jak farby w kremie, które rozcieńczamy wodą utlenioną. Natomiast szampony kolorujące barwią włosy łagodniej i zmywają się po kilku myciach.

polecane są również osobom, które chcą tylko lekko zmienić odcień włosów.

Płukanki, rozcieńczone obficie wodą, zmieniają delikatnie odcień włosów wyłącznie do następnego mycia.

CO TO JEST FENG SHUI

Feng Shui to prastara sztuka geomancji, czyli miernictwa. W starożytnych Chinach zawsze radzono się geomantów przy budowie domu, wyborze miejsca na grób i każdym przedsięwzięciu, którego wynikiem była najmniejsza nawet zmiana krajobrazu.

Zadaniem geomantów było zachowanie lub przywrócenie idealnej równowagi pomiędzy prądem magnetycznym „ing” (negatywnym) a „jang” (pozytywnym). Współcześni mieszkańcy blo-

ków nie mają wpływu na usytuowanie budynku, ukształtowanie terenu ani sąsiedztwo. Mogą natomiast, za pomocą drobnych zmian w urządzeniu mieszkania, usunąć elementy zakłócające idealną równowagę. Oto kilka rad inspirowanych Feng Shui.

☆ Znajdź w swym domu „kąty dobrobytu” w każdym pokoju. Są umiejscowione w najdalszym punkcie od drzwi, z lewej strony. Szczególnie ważne znaczenie ma „punkt dobrobytu”, który mieści się w lewym górnym rogu pokoju (patrząc od wejścia). Okno lub

drzwi umieszczone poniżej tego punktu ułatwiają odpływ pieniędzy. No cóż, raczej nie możesz się ich pozbyć. Ale nie stawiaj przynajmniej w tym miejscu czajnika lub ekspresu do kawy, ponieważ mogą sprawić, że pieniądze wyparują.

☆ Oczyszcz „kąty dobrobytu” z rupieci, aby nie zakłócały przepływu niewidzialnej, dobroczynnej energii, a z całego mieszkania pozbądź się wszystkich rzeczy uszkodzonych, połamanych, które wysyłają negatywną energię.

☆ Załagodz kąty pokoju

w rogu dobrobytu, ponieważ ostre kąty nie są korzystne. Możesz ustawić tam wysoki wazon lub doniczkę z rośliną. Koniecznie obcinaj wszystkie obumierające liście, gdyż stanowią złą wróżbę.

☆ Zadbaj, aby „kąty dobrobytu” był jasny, dobrze oświetlony. Warto jest wstawić tam lampę. Światło naładowane jest energią pozytywną.

☆ Wieszaj w mieszkaniu obrazy kolorowe, pogodne, przedstawiające wesołe sceny.

☆ Dbaj o to, aby twoje odbicie w zawieszonym w pokoju lustrze nie wypełniało całkowicie jego tafli. Nad głową powinna zostać

wolna przestrzeń. Zapewni to dobrobyt w rodzinie i jej rozwój.

☆ Nigdy nie stawiaj kosza na śmieci w „kącie dobrobytu”, bo pieniądze będą ci się łatwo rozchodziły.

☆ Roślina z dużymi, zaokrąglonymi liśćmi i żyjącą istotą – np. pies, kot czy nawet rybka w akwarium, wprowadzają dobroczynną energię do pomieszczenia.

ALERGIE BICOM

○ testy, odczulanie (300 alergenów)

○ leczenie bezlekowe wielu schorzeń

Bytom, ul. Powst. Warszawskich 22/5

Codziennie od 10 do 20

Tel. 281-06-82

2/2337 11155

BARAN: Na razie schowaj nadmierne ambicje do kieszeni. Najwłaściwszą strategią w pracy będzie przeczekanie – wychodzenie przed orkiestrę tym razem nie popłaca. Ku swemu zdumieniu odnotujesz zastój na niwie towarzyskiej, co jednak nie oznacza, że ludzie przestali Cię lubić. Ot, taki czas. Skoncentruj się na uporządkowaniu domowych finansów i doglądaj młodszych członków rodziny. Na udane spotkanie z Wagą możesz liczyć w środę lub czwartek. W niedzielę oczekuj ważnych, a zarazem dobrych wiadomości.

BYK: Przed Tobą więcej niż udany tydzień. Sprawy finansowe ułożą się po Twojej myśli, znajdziesz źródło dodatkowych dochodów. Kto ma długi, wyjdzie z nich dość łatwo. W pracy docenią Cię, będziesz się płać w uwielbieniu tłumów. Jeśli myślisz o jakimś flircie, wybierz Koziorożca, który tylko czeka na znak. W poniedziałek i wtorek nic nie będzie w stanie popsuć Ci szyków, ale w czwartek unikaj załatwiania poważnych spraw. Jeśli padnie propozycja weekendowego wyjazdu, nie odmawiaj!

BLIŹNIĘTA: Czas będzie biegł szybciej wśród licznych, ciekawych zajęć. Być może znajdziesz wreszcie okazję, by rozwinąć jakieś artystyczne hobby. Nie wahaj się – to przyjemność i niezły kawałek grosza. Jeśli narzekasz na brak uczuć, postaraj się zauważyć Skorpiona, który od dawna krąży w pobliżu. Może nie będzie to wielka miłość, ale kto wie? Najkorzystniejsze dla pracy i finansów – środa i czwartek. Ważną sprawę urzędową załatwisz we wtorek lub w piątek, ale nie zwlekaj z tym do listopada.

RAK: Tydzień będzie upływał spokojnie, pod znakiem typowych zajęć domowych i zawodowych. Dobra atmosfera w pracy zależy głównie od Ciebie – potrafisz łać oliwę na wzburzone fale. Twój takt zostanie z czasem doceniony. W finansach sytuacja stabilna, choć daleka od obfitości. Może spróbujesz zagrać w totka? W uczuciach, na przekór aurze, panuje maj. Twój wdzięk porusza wiele osób. W piątek i sobotę oczekuj wielu pozytywnych wydarzeń – np. podpisania kontraktów czy usłyszenia miłego wyznania.

LEW: I w tym tygodniu do wtorku staraj się nie szaleć i nie prowokować losu. Nie działaj pochopnie, nie daj się „podpuścić”, nie ulegaj

cudzym zachciankom. Nierozważne decyzje mogą Ci pomieszać szyki. Od środy lepsza atmosfera, ograniczenia ustąpią, znajdziesz się w swoim żywiole. W sprawach finansowych ufaj intuicji i unikaj doradów, którzy na niczym się nie znają. Unikniesz fałszywych przyjaciół, jeśli przestaniesz uzależniać swą pomoc od poklaszku. W weekend fantastyczne perspektywy.

PANNA: Dopisze Ci humor i będziesz mieć mnóstwo energii. W pracy nie stawiaj na skromność, ale otwarcie przyznawaj się do swoich zasług. We wtorek możesz spotkać się z niegrzecznym zachowaniem któregoś ze współpracowników – nie wahaj się, trzeba od razu usadzić tę osobę. To Ci tylko przysporzy przyjaciół. W środę i czwartek w pracy uważaj, za to nie stawiaj sobie żadnych



ograniczeń w wynajdywaniu popołudniowych i wieczornych rozrywek. Dużo pieniędzy i urokliwy Byk zapewnią Ci miły weekend.

WAGA: W poniedziałek trzymaj nerwy na wodzy, by źle nie zacząć nowego tygodnia. Nie warto spierać się i ulegać emocjom w kontaktach ze zwierzchnikami. Uważaj na Rybę – stroi się w cudze piórka i tylko udaje życzliwość i sympatię. Jeśli musisz zrobić coś, co wymaga taktu i dyplomacji, lepiej poczekaj do czwartku. Krewny z dalekich stron odezwie się do Ciebie, co będzie oznaczało małe kłopoty dziś i duże zyski za jakiś czas. Zabawisz się dobrze w piątek. W niedzielę szanuj zdrowie i nie decyduj o niczym istotnym.

SKORPION: Początek tygodnia trudno będzie zaliczyć do udanych – i to głównie z Twojej winy. Poniosą Cię emocje, nie zapanujesz nad nerwami. Ale po krótkiej burzy układy z kolegami wrócą do normy; otoczenie doceni Twą fachowość, starając się lekceważyć fanaberie. W piątek i sobotę niezwykle wydarzenia zmienią Twoje zdanie przynajmniej o paru ważnych sprawach. Uda Ci się uporządkować kontakty ze

starszym, ważnym dla Ciebie Baranem. Pobyt z partnerem będzie źródłem radości i spokojnego szczęścia.

STRZELEC: Ważne decyzje finansowe podejmuj na własną odpowiedzialność, nie próbuj przetrzącać ich na partnera. Ktoś bliski czuje się zawiedziony Twoją postawą. W środę możliwa wygrana w grach losowych lub przeprowadzenie udanej transakcji. Od piątku w miłości zapanuje ożywienie, kto wie, czy nie czeka Cię przygoda. W stałych, ale skłóconych związkach możliwa zgoda lub... ostateczne rozstanie. Nie bierz pozorów za rzeczywistość i uważaj na Byka. Najlepsza dla ważnych rozmów – niedziela.

KOZIOROŻEC: Dobra pora, by odnieść sukces – przestać się bać tego, „co sobie ludzie pomyślą”. Przed Tobą szansa na zmianę, na poprawę układów w pracy i doskonałe porozumienie z kimś, kto może stać się bardzo bliski. Nie musisz pozostawać w tym samym miejscu, przecież nikt Cię nie przyмуje! Rusz się, myśl, a podejmiesz wiele słusznych decyzji. Na razie nie koncentruj się na pieniądzu, nie są aż tak ważne, jak sądzisz. Najlepsze dni – poniedziałek, wtorek i niedziela. Posłuchaj rad Bliźniaka, jest Ci życzliwy.

WODNIK: Ktoś Ci bliski potrzebuje pomocy – postaraj się jej udzielić w sposób taktowny i pełen uczucia. Nie oczekuj teraz od otoczenia, że skupi uwagę na Tobie – to Ty musisz wspierać innych swą radą i uwagą. We wtorek wstrzymaj się od znaczących decyzji, bo nie będą najlepsze, na jakie Cię stać. Rak proponuje Ci dobry interes, potraktuj go poważnie. W środę możliwy konflikt z szefem, zanim postawisz sprawę na ostrzu noża, pomyśl, czy masz teraz odpowiednie karty. Weekend upłynie w wirze zabaw.

RYBY: Początek tygodnia udany, pełen ruchu, zmian i nieoczekiwanych propozycji. Pojawiają się ekscytujące przeżycia. Podejmując decyzje, zaufaj intuicji, słuchaj swych pragnień. W środę może się okazać, że musisz zrobić coś, na co nie masz ochoty. Przyjmij tę przykrość z godnością. Piątkowe popołudnie przyniesie nawiązanie znaczących znajomości. W weekend zadbasz o rozrywki kulturalne dla rodziny, ale wrażenia nie będą tak wspaniałe, jak oczekujesz. Za to kontakt z Lwem dostarczy Ci ogromnych wzruszeń. Nieoczekiwane pieniądze są tuż!

POŻYCZKI bez granic...

pod zastaw:
- domów, mieszkań, garaży, lokali użytkowych
- przyczep campingowych, motorówek i in. sprzętu wodnego
- samochodów, przyczep, motocykli, rowerów
- AGD: pralek, odkurzaczy, lodówek i in. drobnego sprzętu
- sprzętu elektronicznego, elektronarzędzi, złota

najniższe odsetki
od 0,8% do 0,5% dziennie
plus koszty manipulacyjne

Bytom tel. 281-02-57
ul. Józefczaka 51
SPRZEDAŻ RATALNA



Śląskie Centrum Pożyczek

41-902 Bytom
ul. Powst. Warszawskich 8
(obok dworca PKP)
tel./fax 282-72-23

41-902 Bytom
ul. Józefczaka 32
(obok handlu Rostka)
tel. 282-39-92

41-902 Bytom
ul. Smolenia 36
tel. 281-05-39

**KREDYTY
BANKOWE**
niskie
oprocentowanie

POŻYCZKI GOTÓWKOWE POD ZASTAW ZŁOTA SPRZĘTU RTV I AGD – 0,4% DZIENNIE

*„złota karta”
- odsetki o 10%
mniejsze*

1/877 13066

Bytom; pl. Wolskiego 4, tel. 281-19-27

KNIPING OKNA

Uwaga! W ofercie m.in. najtańsze OKNA TYPOWE

ZŁOMOWANIE

Zostawiając swój stary samochód w firmie Autoland,
uzyskasz upust
przy zakupie:

Malucha

1300 zł

Uno

2500 zł

Ilość
samochodów
ograniczona



AUTOLAND Sp. z o.o.

Bytom ul. Wrocławska 78, tel. 281 67 25, 281 35 21

KAFELKI TERAKOTA

Sklep „Za Rogiem”

BYTOM, ul. Olimpijska 3 i 5
DETAL + HURT tel. 281 49 55

dealer
OPOCZNO S.A.

**AUTO SERWIS-SKLEP
DARIUSZ UDALA**
BYTOM ul. PUŁASKIEGO 33
TEL. 281-96-60 KOM. 0601-419-519

15% - PRZYGOTOWANIE POJAZDU DO PRZEGLĄDU
REJESTRACYJNEGO. KOMPUTEROWA GEOMETRIA
KOL. MONTAŻ UKŁADÓW WYDECHOWYCH. WYMIANA
SPRZĘGIEL. WYMIANA AMORTYZATORÓW. SERWIS
ZAPRAWIA CZEŚCI I WYSTAWIA FAKTURY VAT. BEZ-
PŁATNA KONTROLA ZAWIESZEŃ. BEZPŁATNA WY-
MIANA OLEJU CASTROL. OLEJ CASTROL JUŻ OD
13,20. SPRZEDAŻ CZEŚCI 126. FSO. POLONEZ. CIN-
QUECENTO. (MOŻLIWOŚĆ ZAMAWIANIA CZEŚCI DO
SAMOCHODÓW ZACH.)

960 13617

**AMORTYZATORY ** TŁUMIKI
BEZPŁATNY MONTAŻ**

Naprawy zawieszon, układów kierowniczych,
układów hamulcowych, wymiany sprzęgieł
pasków rozrządu, przegubów napędowych
**GEOMETRIA PODWOZI, KOMPUTEROWA
ELEKTROMECHANIKA, AUTOALARMY**
G. CAR Bytom, ul. Przemysłowa 1
tel. 281-00-31 wew. 70, 0604-484-777

6-17 837-46

JEDEN Z NAJSTARSZYCH PRODUCENTÓW W REGIONIE

STOLARKA ALUMINIOWA

OKNA

PCV VEKA

BIURA HANDLOWE:
BYTOM

UL. PIŁSUDSKIEGO 56
TEL. 032/386-02-14
TARNOWSKIE GÓRY,
UL. PIŁSUDSKIEGO 7
TEL. 032/769-12-03

ALPOL

CERTYFIKOWANY PRODUCENT

3834r 031128

DEALER ELZAB S.A.

✓ KASY ✓ DRUKARKI ✓ SERWIS

ZESTAWY KOMPUTEROWE

Mat. Eksploatacyjne – Wagi
Metkownice – Czytniki kodów
Mat. biurowe – środki czystości

Bytom, Tel./Fax: 280-97-48
ul. Wyzwolenia 125

Transport
i Szkolenie
Gratis

RATY

394kr 02445a

**LOMBARD
Sterna**
BYTOM, ul. Dworcowa 5
(wysokość od ul. Jagiellońskiej 1)
Tel. 281-50-98

Pożyczki pod zastaw

Skup i sprzedaż złota

Tanie wyroby jubilerskie i sprzęt RTV

LOMBARD
30% rabatu od odsetek

UWAGA!!! TANIA ODZIEŻ!

Już otwarte

Największy sklep
w Bytomiu, ul. Browiarniana 2
czynny od godz. 9.00 do 17.00

Tylko u nas kupisz
spodnie, płaszcze, kurtki itp.
już za 1 zł

Sklep „Milion Ciuchów”
Zapraszamy

**AUTORYZOWANY SERWIS OGUMIENIA T.C. „DĘBICA”
FIRMA „ANSA” WULKANIZACJA**
Wacław Penarski

41-908 Bytom-Miechowice, ul. Hutnicza 28

(wjazd od autostrady BYTOM-WROCŁAW A4, naprzeciw firmy SEAT)

czynne od 8.00 do 18.00, soboty od 8.00 do 14.00 tel./fax 286-33-95

Najniższe ceny w regionie!!!

- Opony letnie, zimowe
15% upustu do 30 listopada br.
- Przygotowanie samochodu do rejestracji • Geometria podwozia
- Elektromechanika

Faktury VAT. Rachunki uproszczone

1/1450 13352

KASY FISKALNE

komputery, noteboki, wagi elektroniczne, czytniki kodów, metkownice,
papier do kas i drukarek...

**kasy od
720 zł***

W której firmie 3 serwisantów będzie
czuwało całodobowo nad Twoją kasą?

Kto prócz nas przyjedzie
natychmiast w przypadku awarii?

NIE DAJ SIĘ ZWIEŚĆ – POSTAW NA JAKOŚĆ!

– MW CASH S.C. –
41-902 BYTOM
PL. KOŚCIUSZKI 9 P. 62

TEL./FAX: 281-06-69 (9.00-17.00)
CAŁODOBOWO INFOLINIA: 0501-42-62-32
CAŁODOBOWO SERWIS: 0501-98-61-07

*cena efektywna

KASY FISKALNE

AUTORYZOWANY DEALER:

SPRAWDŹ TO!!!

- POSNET
- ELZAB
- APATOR
- SHARP

Tel./fax 032/ 767-89-06
0-601-728-756

TAKICH PROMOCJI
JAK MY
NIE MA NIKT INNY!

Firma Handlowo-Usługowa
Piekary Śląskie
ul. Bytomska 129

1/1332 13638a



F.R.B.

INTER-BUD OKNA PCV i aluminium

NA 10-LECIE
RABAT 10%

PRODUCENT
Kraków, ul. Siemaszki 1
tel. 632 70 03, 632 59 68

BIURA HANDLOWE:
Bytom, ul. Kwietniowskiego 17;
tel. 282-68-26
Szombierki, ul. Orzegowska 32;
tel. 387-53-00

Ciepło szyba k=1,1 w standardzie

**MODNE
ZAOKRĄGLONE KSZTAŁTY**



**OŚRODEK CHIRURGII PLASTYCZNEJ
I MEDYCYNY ESTETYCZNEJ**
41-908 Bytom, ul. Stolarzowska 38
Tel. 285-34-99, 280-53-40
Dr n. med. Janina Janicka-Grabowska
Specjalista Chirurgii Plastycznej
Wykonuje wszystkie operacje
z zakresu chirurgii plastycznej
oraz przepuklin i zylaków

**DR MED. M. MŁYNARSKI
GABINET INTERNISTYCZNY**

Bytom, ul. Olejnicza 32
Tel. 282-49-89

KONTRAKT Z KASĄ CHOROCH

BADANIA USG

- narządów jamy brzusznej, tarczycy
- narządów kobiecych, sutków i ciąży
- biopsje cieniokielowe
- Codziennie 16-18
- Endoskopia przełyku, żołądka
i dwunastnicy
- Rektoskopia odbytnicy
- Koloskopia jelita grubego, nieoperacyjne
usuwanie zylaków odbytu
- Polipektomia – endoskopowe usuwanie pol-
ipów jelita i żołądka

w poniedziałki i czwartki 8-10 (na czczo)

Lek. med. G. MŁYNARSKA
INTERNISTA

SPECJALISTA CHOROŚĆ PŁUC
SPIROMETRIA – komputerowe badanie czyn-
ności układu oddechowego
EKG, porady lekarskie
w poniedziałki 16.00 – 18.00

**GABINET LECZENIA BÓLU
I OPIEKI PALIATYWNEJ**

dr n. med. Agata SANETRA-WIECZOREK

Specjalista Anestezjologii

Bytom, ul. Batoiego 16

poniedziałki w godz. 15.30–16.30

Tel. 281-36-33

Wizyty domowe 0601-92-36-38

2/355 13668

**RTV – AGD
– duży wybór**

Raty bez wpłaty
poleca F.H. Stola-Stola
Bytom-Bobrek, ul. Zabrzeńska 134
tel. 3971-628

1/1444 82691

„NEON”

RTV RATY AGD
Anteny satelitarne i RTV
WIZJA TV
DOMOFONY, SYSTEMY ALARMOWE
Sklep NEON Bytom, Szymanowskiego 1
(naprzeciw wyjścia kina Gloria), tel. 281-58-42

9-88 13613

**DOMOWE NAPRAWY
TELEWIZORÓW
KOŁOROWYCH**

Tele Video Serwis R. Łabaj
Wałowa 12, 281-43-86 (9-17)

0-808 11113

**TANIE TAPETY
TANIE I SOLIDNE WYKŁADZINY**

DUŻY WYBÓR FARB

DREWNO

AKCESORIA MALARSKIE

Bytom

ul. Kwietniowskiego 9

Tel. 281-05-77

RATY

TRANSPORT GRATIS

978 13498

**Ośrodek Nauczania
i Kursów Języków Obcych**
Bytom, ul. Moniuszki 16
II piętro

**ogłasza zapisy
rok kursowy 1999/2000**

Informacji udziela się
w sekretariacie Ośrodka
od poniedziałku do piątku
w godz. 12.00 do 17.00
lub tel. 281-56-86

ZAPRASZAMY!

8/11 13538